

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** 28 (1992)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ORGANE / KOMMISSIONEN

**GL-Sitzung vom  
13. Januar 1992 in Maienfeld**

Mit einer reichbefrachteten Traktandenliste (es waren 21 zum Teil sehr umfangreiche Punkte vorgesehen) hat die Geschäftsleitung ihre Sitzungstätigkeit 1992 aufgenommen. Neben «daily business» wurden einige Beschlüsse mit weitreichenden Konsequenzen gefällt.

**Tarifwesen und Schule van der Laan als  
Schwerpunkte**

Die Zusammenarbeit mit dem KSK – gestützt auf die aktuelle Situation bei der Taxpunktwertanpassung – war eines der Hauptthemen. Daneben konnte das Thema «Schule van der Laan, Landquart» anlässlich einer Unterredung mit dem Sanitätsdepartement Graubünden diskutiert und einer Lösung zugeführt werden. Die Geschäftsleitung hat das weitere Vorgehen bestimmt. Diese beiden Hauptpunkte werden in einem separaten Bericht unter der Rubrik «Verbandspolitik» behandelt.

**Die weiteren Themen**

Die Statuten des SPV sehen vor, dass die Traktanden für die Delegiertenversammlung jeweils zehn Wochen vor der Durchführung bekanntgegeben werden. Dieser Zeitplan hat dazu geführt, dass die Geschäftsleitung über die statutarischen Geschäfte beschlossen und dem Zentralvorstand Antrag gestellt hat. Was Sie besonders interessieren dürfte: Einem Vorentscheid des Zentralvorstandes folgend, beantragt die Geschäftsleitung der Delegiertenversammlung, die Mitgliederbeiträge 1992 auf das Niveau von 1990 plus Teuerung zu senken, was einen Basis-Beitrag von Fr. 360.– für Selbständige, Fr. 180.– für Angestellte und Fr. 100.– für Passiv-Mitglieder ergibt.

Weiter hat sich die Geschäftsleitung dafür ausgesprochen, dass den Mitgliedern der Kommission sehbehinderter Physiotherapeuten KSP auf der Basis des neuen Registrie-

## ORGANS / COMMISSIONS

**Séance du comité exécutif  
du 13 janvier 1992**

C'est avec un imposant ordre du jour, contenant 21 objets en partie très vastes, que le comité a repris sa série de séances en cette nouvelle année. Elle y a non seulement traité les principaux problèmes du «daily business», mais également pris quelques décisions d'une grande importance pour l'avenir de notre Fédération.

**Les questions tarifaires et l'École van der  
Laan parmi les sujets les plus importants**

L'un des principaux sujets traités a été la collaboration avec le Concordat des caisses-maladie suisses, compte tenu de la situation existant actuellement en ce qui concerne l'ajustement des valeurs de taxation par points. De plus, une discussion ayant eu lieu avec le département des affaires sanitaires des Grisons au sujet de l'«École van der Laan, Landquart», et une solution ayant pu être trouvée en ce qui concerne cette dernière, la direction a fixé la manière de procéder ultérieure à cet égard. Ces deux points feront l'objet d'un rapport à part sous la rubrique «Politique de la Fédération».

**Les autres sujets**

Conformément aux statuts de la FSP, les objets portés à l'ordre du jour de l'assemblée des délégués doivent être communiqués dix semaines à l'avance. Compte tenu de ce délai, la direction a pris des décisions relatives aux affaires statutaires et soumis une proposition au comité directeur. Ce qui devrait être particulièrement intéressant pour vous: en s'appuyant sur une décision préalable du comité directeur, la direction propose à l'assemblée des délégués de réduire les cotisations de membre pour 1992 au niveau de 1990, plus le renchérissement. Il en résulterait une cotisation de base de fr. 360.– pour les indépendants, de fr. 180.– pour les salariés et de fr. 100.– pour les membres passifs.

En ce qui concerne les membres de la commission des physiothérapeutes faibles de vue, la direction s'est en outre prononcée en faveur d'un octroi à ces derniers de la possibilité

## ORGANI / COMMISSIONI

**Riunione del comitato esecutivo  
del 13 gennaio 1992**

La prima riunione del 1992 del comitato esecutivo si è tenuta a Maienfeld. L'ordine del giorno era ben fornito, composto da 21 argomenti, taluni molto vasti. Oltre alle attività di ordinaria amministrazione sono state prese decisioni con conseguenze di larga portata.

**Argomenti principali:  
tariffe e scuola van der Laan**

Vista l'attuale situazione dell'adeguamento dei punti di tassazione, uno dei temi principali era la collaborazione con il CCMS. In un colloquio con il dipartimento della sanità dei Grigioni si è potuto trattare la questione concernente la «Scuola van der Laan, Landquart» e trovare una soluzione. Il comitato esecutivo ha stabilito gli ulteriori passi da fare. Questi due punti principali saranno trattati in una relazione separata, nella rubrica «Politica della federazione».

**Gli altri temi**

Lo statuto della FSF prevede che l'ordine del giorno dell'assemblea dei delegati sia pubblicato con dieci settimane di anticipo. Questo ha indotto il comitato esecutivo a scegliere i temi statutarî e a proporli al comitato centrale. Di particolare interesse per voi: dando seguito a una decisione provvisoria del comitato centrale, il comitato esecutivo proporrà all'assemblea dei delegati di riportare i contributi per il 1992 al livello del 1990 più il rincaro (il che corrisponde a un contributo di base di fr. 360.– per i membri indipendenti, di fr. 180.– per i membri dipendenti e di fr. 100.– per i membri passivi).

Il comitato esecutivo ha inoltre espresso parere favorevole affinché, in base al nuovo regolamento di registrazione della CTS, si offra la possibilità di ottenere il pieno riconoscimento professionale ai membri

rungs-Reglementes des SRK die Möglichkeit geboten wird, die volle berufliche Anerkennung zu erlangen.

*Geschäftsleitung SPV*

## Sponsoring – 1992 noch keine Partner

In der letzten Ausgabe haben wir darüber orientiert, dass erste Kontakte mit möglichen Sponsoren stattgefunden haben. In der Zwischenzeit sind diese Gespräche zu einem Schluss gekommen. Fazit für den SPV: Für das Jahr 1992 konnte kein geeigneter Sponsoring-Partner gefunden werden. Die Mittelbeschaffung unseres Verbandes wird also im kommenden Jahr auf Einnahmen aus dem Sponsoring-Bereich verzichten müssen.

### Aufgeschoben ist nicht aufgehoben

Die möglichen Sponsoren haben vor allem die unsichere Wirtschaftslage für ihren Entscheid geltend gemacht. Gleichzeitig aber wurde festgehalten, dass für das kommende Jahr durchaus die Möglichkeit besteht, eine neue Lagebeurteilung vorzunehmen. Diese Aussagen machen uns trotz der in einer ersten Phase erfolglosen Gespräche nach wie vor optimistisch, mittelfristig geeignete Partner finden zu können. Die bestehenden Kontakte werden im Verlaufe des Jahres 1992 nochmals bearbeitet.

*Marketing-Kommission SPV*

## Herzlichen Dank

Seit dem 1. Januar 1992 ist das Registrierungsreglement des SRK in Kraft. Die Wahrnehmung der Äquivalenzprüfung und Registrierung durch das SRK hat bewirkt, dass die Diplomprüfungs-Kommission DPK ihre Existenzberechtigung verloren hat. Sie hat am 9. Januar 1992 zum letzten Mal getagt. Wir verdanken an dieser Stelle die grosse und kompetente Arbeit von Claudine Beuret, Courtételle; Christina Ita-Künzi, Hinterkappelen; Jean-Claude Morard, Lausanne; Hanspeter Studer, Dulliken. Die DPK-Mitglieder haben durch ihre Tätigkeit wesentliches dazu

d'obtenir une entière reconnaissance professionnelle sur la base du nouveau règlement d'enregistrement de la Croix-Rouge suisse.

*Le comité exécutif de la FSP*

## Sponsoring – pas de partenaire pour le moment

Dans notre dernier numéro, nous vous avons fait savoir que des contacts avaient été établis avec un certain nombre de sponsors possibles. Or, ces premiers entretiens ayant été terminés, nous pouvons vous révéler à présent que la FSP n'aura pas de sponsor en 1992. C'est dire que, cette année aussi, la Fédération devra se passer de tout soutien financier en provenance du domaine du sponsoring.

### Partie remise n'est pas perdue

Pour expliquer leur décision, les sponsors possibles contactés ont surtout fait valoir que, pour le moment, la situation économique était trop incertaine. Ils ont précisé toutefois qu'une nouvelle appréciation de la situation demeurerait parfaitement possible en vue d'un sponsoring à partir de l'année prochaine. Ce qui nous permet, malgré ce premier échec, de rester optimistes et de penser que nous parviendrons à moyen terme à trouver les partenaires qu'il nous faut. A cet effet, le dialogue sera renoué avec les sponsors déjà contactés dans le courant de l'année.

*Commission de marketing de la FSP*

## Sincères remerciements!

Depuis le 1er janvier 1992, le règlement d'enregistrement de la Croix-Rouge suisse est en vigueur. En raison de la prise en charge quant à l'examen d'équivalence et l'enregistrement correspondant par la Croix-Rouge suisse, la Commission d'examen des diplômes CED n'a plus sa raison d'être. Elle s'est réunie pour la dernière fois le 9 janvier 1992. Nous profitons de l'occasion pour adresser nos sincères remerciements aux membres suivants pour l'important travail fourni et leur grande compétence: Claudine Beuret, Courtételle; Christina Ita-Künzi, Hinterkappelen; Jean-Claude Mo-

della commissione di fisioterapisti non vedenti.

*Comitato esecutivo FSF*

## Sponsoring 1992: siamo ancora alla ricerca di un partner

Nell'ultima edizione abbiamo informato sui primi contatti allacciati con possibili sponsor. Nel frattempo questi colloqui sono stati portati a termine e il risultato è che non abbiamo ancora trovato un partner che possa sponsorizzare la FSF nel 1992. Per l'anno in corso la nostra federazione non potrà quindi contare su mezzi provenienti da sponsor.

### Partita rimandata non è persa

La decisione degli eventuali sponsor è stata influenzata soprattutto dalla situazione economica incerta. Essi hanno tuttavia ribadito la loro disponibilità a riesaminare la situazione l'anno prossimo. Anche se per ora i nostri colloqui sono stati infruttuosi, questa dichiarazione ci rende ottimisti e siamo convinti che troveremo partner adeguati in un prossimo futuro. Riallacceremo i contatti esistenti nel corso del 1992.

*Commissione marketing FSF*

## Un sentito ringraziamento!

In gennaio è entrato in vigore il regolamento di registrazione della CRS. Da quando la CRS si occupa del controllo delle equivalenze e della registrazione, la Commissione di controllo dei diplomi non ha più ragione di esistere. Si è quindi riunita per l'ultima volta in gennaio. Cogliamo l'occasione per ringraziare cordialmente per l'impegno e la competenza dimostrata Claudine Beuret, Courtételle; Christina Ita-Künzi, Hinterkappelen; Jean-Claude Morard, Losanna; Hanspeter Studer, Dulliken. I membri della CCD hanno contribuito con il loro operato a una verifica efficiente

beigetragen, dass die Diplomüberprüfung fundiert und effizient durchgeführt wurde und auf breite Akzeptanz gestossen ist. Den Gesprächen zwischen SPV und SRK, die das vorliegende Reglement beeinflusst haben, hat immer zugrunde gelegen, dass die Kontinuität der Arbeit der DPK sichergestellt wird. In diesem Sinne werden sowohl Käthi Stecher als auch J.-C. Morard bei Bedarf dem SRK weiterhin unterstützend zur Seite stehen. (Siehe den Bericht «Registrierung von Physiotherapeuten» in diesem Heft.)

*Käthi Stecher, Präsidentin DPK*

## VERBANDSPOLITIK

### Taxpunktwertanpassung – Ablehnung des KSK

In der letzten Ausgabe haben wir Sie über den Briefwechsel mit dem KSK orientiert. In der Zwischenzeit ist das Schreiben des KSK eingetroffen, welches ablehnend zu unseren Forderungen Stellung bezieht. Inhaltlich müssen wir konstatieren, dass bereits Bekanntes neu formuliert wurde.

#### «Time out» im Projekt Totalrevision

An ihrer Sitzung vom 13. Januar 1992 hat die Geschäftsleitung beschlossen, ein «Time out» zu verfügen und die Sitzung vom 28. Januar 1992 abzusagen. Diese Absage ist nicht gleichbedeutend mit einer Absage an das ganze Projekt. Vielmehr soll die gewonnene Zeit dazu genutzt werden, das Verhältnis zum KSK kritisch zu hinterfragen und eine Standortbestimmung vorzunehmen. Die Tarif-Expertengruppe wurde beauftragt, ein entsprechendes Grundlagendokument zu erarbeiten.

Dieses Papier verlangt intensive Basisarbeit, und dessen Erarbeitung wird längere Zeit in Anspruch nehmen. Über das Thema wird anlässlich der Zentralvorstands-Sitzung diskutiert und Beschluss gefasst werden. Wir werden Sie an dieser Stelle zu gegebener Zeit wiederum orientieren.

*Geschäftsleitung SPV*

rard, Lausanne; Hanspeter Studer, Dulliken. Grâce à leur travail, les membres de la CED ont contribué dans une large mesure à ce que l'examen des diplômes soit effectué de manière judicieuse et efficace. L'acceptation en fut excellente. Dans le cadre des entretiens FSP-CRS, qui ont influencé le règlement actuel, l'on a toujours accordé une grande importance à la garantie de la continuité du travail de la CED. C'est donc dans ce sens que Käthi Stecher ainsi que Jean-Claude Morard continueront si besoin est à soutenir la CRS. (Veuillez vous référer au rapport «Enregistrement des physiothérapeutes» dans ce journal.)

*Käthi Stecher, présidente CED*

## POLITIQUE

### Ajustement des valeurs de taxation par points

Dans notre dernier numéro, nous vous avons informés de la correspondance entretenue avec le Concordat des caisses-maladie suisses. Depuis, nous avons reçu la lettre du Concordat des caisses-maladie suisses dans laquelle celui-ci rejette nos demandes, ce qu'il fait pratiquement en reformulant les arguments déjà utilisés.

#### «Time out» dans le projet de la révision totale

Lors de sa séance du 13 janvier 1992, du comité exécutif a décidé d'ordonner un «time out» et d'annuler la séance prévue pour le 28 janvier. A préciser que cette annulation n'a rien à voir avec un rejet de l'ensemble du projet. Il s'agit plutôt de profiter du temps gagné pour soumettre à un examen critique la relation avec le Concordat des caisses-maladie suisses, le but étant de parvenir ainsi à une prise de position bien nette. Le groupe d'experts chargé des questions tarifaires s'est vu assigner la tâche d'élaborer un document de base à cet effet.

Compte tenu de l'importance du travail de base à accomplir pour l'élaboration de ce document, il faut s'attendre à ce que celle-ci exige passablement de temps. Il en sera discuté lors de la séance du comité directeur et une décision sera alors prise à ce sujet. Nous vous en informerons ici le moment venu.

*Le comité exécutif de la FSP*

dei diplomi e hanno sempre riscontrato un ampio consenso. Nei colloqui FSF-CRS, che hanno influenzato il regolamento in questione, si è sempre tenuta presente la necessità di garantire la continuità del lavoro della CCD. In caso di bisogno, Käthi Stecher e J.-C. Morard saranno pertanto a disposizione della CRS. (Vedi rapporto «Registrazione di fisioterapisti» nel presente fascicolo.)

*Käthi Stecher, presidente della CCD*

## POLITICA

### Adeguamento dei punti di tassazione

Nell'ultima edizione vi abbiamo informato sulla corrispondenza avuta con il CCMS. Nel frattempo ci è pervenuta una lettera in cui il concordato risponde negativamente alle nostre richieste, limitandosi a riformulare quello che sapevamo già

#### «Time out» – revisione totale del progetto

Nella riunione del 13.1.1992 il comitato esecutivo ha deciso di disporre il «time out» e di disdire la riunione del 28.1.1991. Questo non significa tuttavia la revoca del progetto. Si intende piuttosto utilizzare il tempo così guadagnato per effettuare un'analisi critica dei nostri rapporti con il CCMS e di fare il punto della situazione. Il gruppo di esperti di questioni tariffarie è stato incaricato di elaborare il relativo documento di base.

Tale documento richiede un lavoro intenso. Ci vorrà quindi diverso tempo per metterlo a punto. Alla prossima riunione il comitato centrale tratterà questo tema e prenderà una decisione in merito. Ritorneremo sull'argomento in questa rubrica a tempo debito.

*Comitato esecutivo FSF*

## Registrierung von Physiotherapeuten

Die schweizerische Sanitätsdirektorenkonferenz SDK hat dem Schweizerischen Roten Kreuz SRK den Auftrag erteilt, die Äquivalenzprüfung und Registrierung auch für den Bereich Physiotherapie zu übernehmen. Nachdem im Verlaufe des Jahres 1991 intensive Kontakte zwischen SPV und SRK unter Einbezug der Kostenträger sowie des Bundesamtes für Sozialversicherung stattgefunden haben, wurde ein entsprechendes Reglement vom Zentralkomitee auf den 1. Januar 1992 in Kraft gesetzt.

### Qualitätssicherung in der Physiotherapie

Nachdem das SRK bereits die Grundausbildung regelt, soll es nun auch ausländische Ausbildungen zuhanden der Kantone und Kostenträger beziehungsweise Arbeitgeber qualitativ überprüfen. In diesem Sinne gilt ab dem 1. Januar 1992 für ausländische Physiotherapeuten, die sich vor dem 31. Dezember 1991 keiner Diplomprüfung durch die DPK unterzogen haben, das vom SRK in Kraft gesetzte Registrierungsreglement. Die Registrierung wird vorgenommen, sofern der Gesuchsteller gewisse Bedingungen erfüllt. Er hat sich unter anderem über eine Ausbildung auszuweisen, die mit der schweizerischen gleichwertig ist. Die Registrierung kann ausserdem nur erfolgen, wenn der Gesuchsteller belegt, dass er sich im schweizerischen Berufsalltag bewährt hat. Dazu hat er ein sechsmonatiges Praktikum in einem Spital abzulegen. Die Übernahme der Leistungspflicht im Rahmen der Verträge SPV-KSK respektive SPV-MV/IV/UV wird von der SRK-Registrierung abhängig gemacht.

### Was ändert sich für Sie?

Es gilt der Grundsatz der Besitzstandswahrung. Das bedeutet, dass durch die neue Zuständigkeit die wohlerworbenen Rechte diplomierter Physiotherapeuten nicht geschmälert werden dürfen. Das heisst:

- Physiotherapeutinnen und -therapeuten, die ihr schweizerisches Diplom vor Inkrafttreten der SRK-Ausbildungsbestim-

## Enregistrement de physiothérapeutes

La Conférence des directeurs cantonaux des affaires sanitaires (CDS) a mandaté la Croix-Rouge suisse (CRS) pour le contrôle d'équivalence et l'enregistrement dans le domaine de la physiothérapie. Suite aux contacts intensifs qui se sont noués entre la FSP et la CRS au cours de 1991, démarche à laquelle ont été associés les bailleurs de fonds et l'Office fédéral des assurances sociales, le Comité central a mis en vigueur au 1. 1. 1992 un règlement y relatif.

### Assurance de la qualité dans le domaine de la physiothérapie

Réglementant déjà les formations de base, la CRS est maintenant aussi chargée d'évaluer la qualité des formations étrangères ce à l'intention des cantons, des bailleurs de fonds et des employeurs. Dans ce sens, le règlement d'enregistrement mis en vigueur par la CRS au 1. 1. 1992 s'applique aux physiothérapeutes étrangers qui ne se sont soumis à aucun examen de diplôme mis sur pied par la commission d'examen. On procède à l'enregistrement pour autant que le requérant remplisse certaines conditions. Il doit entre autres justifier d'une formation équivalente à la formation suisse. De plus, l'enregistrement n'a lieu que lorsque le requérant prouve qu'il a fait ses preuves dans la profession en Suisse. A cet effet, il doit effectuer un stage de 6 mois dans un hôpital. Le paiement des prestations par les bailleurs de fonds dans le cadre des conventions FSP-CCMS et FSP-AM/AI/AA dépend de l'enregistrement auprès de la CRS.

### Quels changements se profilent-ils pour vous?

Le principe de maintien des avantages acquis fait foi. Cela signifie que la nouvelle compétence ne peut pas porter atteinte aux droits acquis des physiothérapeutes diplômés. Par conséquent:

- Les physiothérapeutes qui ont obtenu le diplôme suisse avant l'entrée en vigueur des prescriptions de formation de la CRS

## Registrazione dei fisioterapisti

La Conferenza svizzera dei direttori cantonali della sanità (CDS) ha incaricato la Croce Rossa Svizzera (CRS) di occuparsi dell'esame di equivalenza e della registrazione anche per il ramo della fisioterapia. Nel corso dell'anno 1991 intensi contatti hanno avuto luogo tra la Federazione svizzera dei fisioterapisti e la CRS, con l'inclusione degli enti finanziatori come pure dell'Ufficio federale delle assicurazioni sociali, e ne è scaturito un regolamento messo in vigore dal Comitato centrale per il 1° gennaio 1992.

### Salvaguardia della qualità nella fisioterapia

Dato che la CRS regolamenta già la formazione di base deve ora esaminare sul piano qualitativo le formazioni estere per conto dei cantoni, degli enti finanziatori e dei datori di lavoro. In questo senso, a partire dal 1° gennaio 1992, per i fisioterapisti stranieri che prima del 31 dicembre 1991 non si sono sottoposti ad alcun esame di diploma da parte della Commissione d'esame di diploma (CED), vale il regolamento di registrazione messo in vigore della CRS. La registrazione viene eseguita a condizione che il richiedente riempia determinate condizioni. Tra l'altro deve provare di aver conseguito una formazione equivalente a quella svizzera. La registrazione inoltre può aver luogo solo se il richiedente dimostra che ha saputo dare buoni risultati durante la sua pratica professionale in Svizzera. Oltre a ciò deve svolgere uno stage in un ospedale. L'assunzione del pagamento delle prestazioni nell'ambito delle convenzioni FSF-CCMS, rispettivamente FSF-AM/AI/AINF viene fatta dipendentemente dalla registrazione della CRS.

### Cosa cambia per Lei?

Vale il principio del mantenimento dei vantaggi acquisiti. Ciò significa che tramite la nuova competenza i diritti acquisiti dei fisioterapisti diplomati non possono venir ridotti. Ciò vuol dire:

- Le fisioterapiste ed i fisioterapisti che hanno conseguito il diploma svizzero prima dell'entrata in vigore delle direttive di for-

mungen erworben haben, werden vom SRK registriert. Auf Wunsch wird ihnen gegen Entrichtung einer Gebühr ein entsprechender Ausweis ausgestellt.

- Ebenso kann sich bis am 31. Dezember 1996 registrieren lassen, wer seine vierjährige Ausbildung nach dem 1. Januar 1991 (Datum des Inkrafttretens der SRK-Ausbildungsbestimmungen) an einer (noch) nicht SRK-anerkannten Schule absolviert hat.
- Absolventen einer dreijährigen schweizerischen Ausbildung werden zuhänden der Kostenträger erfasst. Eine Registrierung erfolgt mit Rücksicht auf jene Kollegen, die eine vierjährige Ausbildung abgelegt haben, jedoch erst, wenn sie eine mindestens einjährige Berufspraxis nachweisen können.
- Inhaberinnen und Inhaber eines ausländischen Diploms können sich beim SRK ebenfalls registrieren lassen, sofern ihr Berufsausweis von der DPK vor dem 31. Dezember 1991 positiv beurteilt worden ist.

Inhaberinnen und Inhaber ausländischer Diplome, die von der DPK «negativ mit Ausnahmeregelung» beurteilt worden sind, können ihre Leistungen im Anstellungsverhältnis nach wie vor zu 100 Prozent abrechnen. Sie werden vom SRK registriert, wenn sie in einer vom SRK anerkannten Prüfung beziehungsweise durch den Nachweis einer entsprechenden Weiterbildung bewiesen haben, dass ihre beruflichen Kenntnisse und Fähigkeiten den Anforderungen des SRK entsprechen.

#### Arbeitsbewilligung wird durch den Kanton erteilt

Die Erteilung der Arbeits- beziehungsweise der Berufsausübungsbewilligung bleibt nach wie vor Sache der Kantone. Dabei gelten je nach Kanton unterschiedliche Regelungen. Das SRK ist bereit, Unterlagen ausländischer Physiotherapeuten/-innen zu begutachten, um damit für den Arbeitgeber zuhänden der kantonalen Behörde eine Entscheidungshilfe zu liefern. Der Antrag für die Registrierung muss allerdings durch die Diplominhaber direkt erfolgen.

sont enregistrés auprès de cette dernière. Sur demande, il peuvent en outre obtenir contre paiement d'une taxe une attestation y relative.

- Les physiothérapeutes ayant achevé leur formation de quatre ans après le 1.1.1991 (date de l'entrée en vigueur des prescriptions de formation de la CRS) dans une école qui n'était pas (encore) reconnue par la CRS peuvent également se faire enregistrer jusqu'au 31. 12. 1996.
- Les physiothérapeutes ayant achevé une formation suisse de trois ans seront listés à l'intention des bailleurs de fonds. De l'enregistrement qui tient bien entendu compte des physiothérapeutes en possession d'une formation de quatre ans, ils ne pourront en bénéficier qu'après avoir justifié d'une expérience professionnelle d'au moins une année.
- Les titulaires d'un diplôme étranger peuvent également se faire enregistrer auprès de la CRS pour autant que leur titre professionnel ait fait l'objet d'une évaluation positive de la commission d'examens de diplôme avant le 31. 12. 1991.

Les titulaires de diplômes étrangers ayant obtenu la qualification «négatif avec un règlement d'exception» peuvent facturer comme auparavant à 100% leurs prestations dans les rapports de travail. Ils sont enregistrés auprès de la CRS s'ils ont prouvé dans un examen reconnu par cette dernière ou par la justification d'une formation complémentaire correspondante que leurs connaissances et aptitudes professionnelles satisfont aux exigences posées par la CRS.

#### Octroi des permis de travail par les cantons

L'octroi du permis de travail et de l'autorisation d'exercer la profession relève toujours de la compétence des cantons. A cet égard, chaque canton applique sa propre réglementation. La CRS est toutefois disposée à évaluer les dossiers de physiothérapeutes étrangers afin de fournir à l'employeur et aux autorités cantonales un document de base pour la prise de décision. La demande d'enregistrement doit cependant être déposée par le titulaire même du diplôme.

mazione della CRS saranno registrati della CRS. Su richiesta e previo versamento di una tassa verrà loro rilasciato un certificato.

- Allo stesso modo può farsi registrare fino al 31 dicembre 1996 chi ha assolto una formazione di 4 anni dopo il 1° gennaio 1991 (data dell'entrata in vigore delle direttive della CRS) presso una scuola non (ancora) riconosciuta dalla CRS.
- All'attenzione dei finanziatori si terrà una lista di coloro che hanno assolto una formazione svizzera di tre anni. La registrazione avviene, per riguardo ai colleghi che hanno assolto una formazione di quattro anni, solo se possono provare di aver svolto almeno un anno di pratica professionale.
- I detentori di un diploma estero possono farsi registrare presso la CRS alla condizione che il loro certificato professionale sia stato giudicato positivo dalla CED prima del 31 dicembre 1991.

I detentori di diplomi esteri che sono stati giudicati «negativi con un regolamento d'eccezione» dalla CED possono fatturare le loro prestazioni nel rapporto d'impiego al 100%, come già avveniva prima. Saranno registrati dalla CRS se hanno provato durante un esame riconosciuto dalla CRS o tramite la prova di una rispettiva formazione continua che le loro conoscenze e capacità professionali corrispondono alle esigenze della CRS.

#### Il permesso di lavoro è rilasciato dal cantone

Il rilascio del permesso di lavoro rispettivamente d'esercizio professionale rimane come sempre di competenza cantonale. Oltre a ciò valgono a seconda dei cantoni regolamenti differenti. La CRS è disposta ad esaminare i documenti dei fisioterapisti formati all'estero allo scopo di fornire elementi necessari per una decisione al datore di lavoro e alle autorità cantonali. La domanda di registrazione deve in ogni caso essere fatta direttamente dal detentore del diploma.

Für ergänzende Auskünfte in bezug auf die Registrierung wenden Sie sich bitte direkt an das SRK, Abteilung Registrierung, Frau M. Geiger, 031 - 66 71 11.

SRK Berufsbildung: Marco Jullier, Adjunkt

Geschäftsleitung SPV: Peter Zumstein, Geschäftsstellenleiter

Pour de plus amples renseignements concernant l'enregistrement, adressez-vous directement à la CRS, service de l'enregistrement, Mme M. Geiger, tél. 031-66 71 11.

Formation professionnelle CRS: Marco Jullier,

adjoint au délégué à la formation professionnelle

Direction FSP: Peter Zumstein, administrateur adjoint

Per ragguagli complementari in merito alla registrazione potete rivolgervi direttamente presso la CRS, Servizio Registratori, Sig.ra Manuela Geiger, tel. 031-66 71 11.

Croce Rossa Svizzera, Campo della formazione professionale: Marco Jullier, aggiunto del delegato alla formazione

Federazione svizzera dei fisioterapisti, direzione: Peter Zumstein, dirigente della sede

## Die Resultate der Groberhebung

Die Groberhebung anlässlich der Totalrevision des Physiotherapietarifs hat unter den Mitgliedern des SPV reges Interesse hervorgerufen. Von 2084 versandten Fragebogen sind 873 Antworten eingegangen. 366 Therapeuten erklärten sich bereit, an einer Feinerhebung mitzumachen. In den einzelnen Sektionen konnte folgender Rücklauf registriert werden (in Prozent der versandten Fragebogen): Zürich 34%, Bern, 48%, Zentralschweiz 55%, Nordwestschweiz 58%, Ostschweiz 54%, Graubünden 56%, Genf 26%, Waadt 38%, Freiburg 47%, Wallis 49%, Jura 11%, Tessin 34%. Die weiteren Angaben beruhen auf den eingegangenen Antworten.

### Die Praxisstruktur

Die Analyse der Praxisstruktur ergab 163 Gemeinschaftspraxen, 55 ausschliessliche Domiziltherapien und 655 andere Therapien. Der Raumbedarf beträgt durchschnittlich 100 m<sup>2</sup>, während ein Therapeut im Schnitt 78 m<sup>2</sup> Therapieplatz beansprucht. Die Mehrzahl der Therapien liegt bei 90 bis 150 m<sup>2</sup>.

### Die Administration

Die administrativen Tätigkeiten werden wie folgt erledigt: 458 Therapien führen ihre Arbeiten selber aus, 311 ziehen ein Treuhandbüro zu Rate, 6 Therapien benützen die zentrale Kasse, und 98 lassen sich durch Dritte helfen.

### Die Personalsituation

Als Durchschnittswerte ergeben sich folgende Zahlen:

	Personaleinheiten
Inhaber	1,04
Diplomiertes Personal	0,52
Administratives Personal	0,20
Hilfspersonal	0,13

Bei Betrachtung der Häufigkeitsverteilung zu den obgenannten Werten zeigt sich, dass in den meisten Therapien 1 bis 2 Personaleinheiten therapeutisch tätig sind und 0 bis 1 Personaleinheit Hilfspersonal (Administration und andere Hilfsarbeiten) beschäftigt wird.

### Zur Leistungserfassung

Die Mittelwerte bei den Behandlungsformen sehen wie folgt aus:

Rein aktive Therapie	38%
Rein passive Therapie	5%
Kombinierte Behandlung	46%
Domizilbehandlungen	11%

Bei der Leistungserfassung wurde auch die Belegung der Patientenplätze erfragt. Hier zeigte sich, dass in 53% aller Fälle die Behandlungen länger als eine halbe Stunde dauern. In bezug auf die Auslastung gaben 370 Therapien an, sie seien zu 50 bis 75% ausgelastet, und 442 Therapien gaben die Auslastung mit 75 bis 100% an. Die am häufigsten frequentierten Monate sind die Monate April bis Juni und die Monate September bis November. Diese Angaben werden in eine Feinerhebung einfließen.

### Die eingesetzten Geräte

Der Durchschnitt liegt bei 3,7 elektrischen Liegen, 4,6 Elektrogeräten, 1,1 Wickel- und Packungsapparaten und 1,9 Trainingsgeräten. Alle anderen Geräte sind im Mittel mit weniger als 1 vertreten. Zusätzlich zu diesen müssen die Gymnastikgeräte gerechnet werden, die in der Groberhebung nicht speziell erfragt worden sind. Die Vermietung nimmt einen sehr bescheidenen Stellenwert ein: nur 67 antworteten positiv. Sie setzen Elektrogeräte für die Schmerztherapie bzw. für die Muskelstimulation ein.

### Die Vorschläge von seiten der Therapeuten

Die Vorschläge betreffend der Positionen, die neu in den Tarifvertrag aufgenommen werden sollten, können wie folgt zusammengefasst werden: 65 verlangten die Tarifierung der Beratung, 82 wollen spezielle Techniken neu in den Tarifvertrag aufnehmen, 267 Antworten betreffen die Aufnahme einzelner Geräte, 9 Antworten wollen Kindertherapie höher bewertet haben (besonderer Zeitaufwand), 44 Antworten betreffen alternative Methoden. Die Frage nach der Gewichtung der Behandlungen ergab eindeutig das Verlangen nach höherer Bewertung der aktiven gegenüber den passiven Massnahmen.

Die Resultate dieser Erhebung bilden die Grundlage für weitere Arbeiten im Rahmen der Totalrevision des Tarifvertrages. Über das weitere Vorgehen, insbesondere die anstehende Feinerhebung, wird an dieser Stelle informiert.

H.P. Frank

(Versions française et italienne dans le numero 3/92.)

## Akademie Physiotherapie «Thim van der Laan» AG, Landquart

Die private Physiotherapieschule in Landquart (Kanton Graubünden) bildet seit mehr als einem Jahr angehende Physiotherapeuten aus. Die Schule ist im Besitze einer provisorischen Betriebsbewilligung der kantonalen Behörden des Kantons Graubünden. Im Rahmen dieser Bewilligung werden Bedingungen formuliert, welche die Schule erfüllen muss, um definitiv eine Bewilligung zu erhalten. Das Schweizerische Rote Kreuz (SRK) wird die Schule erst zum Zeitpunkt der Abgabe der ersten Diplome beurteilen und allenfalls aner-

kennen. Die Ausbildungsrichtlinien des SRK werden aber auch von der Schule als Basis für den Unterricht anerkannt und angewendet.

Der Schweizerische Physiotherapeuten-Verband (SPV) hat in der Entstehungsphase der Schule Landquart versucht, seinen Einfluss dahingehend geltend zu machen, eine allfällige Betriebsaufnahme der Schule in Frage zu stellen. Es kam anders – die Schule Landquart ist eine Realität.

Unter diesen Aspekten fühlt sich der SPV nun dafür verantwortlich, dass die Ausbildung von angehenden Berufskolleginnen und -kollegen in Landquart dem schweizerischen Standard gemäss Richtlinien des SRK auch entspricht. An einer gemeinsamen Aussprache

zwischen Kantonsregierung, Schulleitung und Berufsverband wurden die Standpunkte offengelegt und diskutiert. Unter gewissen Voraussetzungen scheint nun eine Zusammenarbeit möglich zu sein, die entsprechenden Schritte wurden eingeleitet.

Die Geschäftsführung des SPV legt Wert darauf festzuhalten, dass es für den SPV nun nur noch darum gehen kann, im Rahmen seiner Möglichkeiten einzuwirken und mitzugestalten, damit im Interesse der Sache eine optimale Ausbildung angeboten und gewährleistet werden kann.

*Geschäftsleitung SPV*

*(Versions française et italienne dans le numero 3/92.)*

## D IENSTLEISTUNGEN

### Die Versicherung für Ihr Praxisinventar

Die Schweizerische Mobiliar bietet eine neue, speziell für Medizinalberufe entwickelte Sachversicherung (Feuer, Wasser, Einbruch usw.) an. Versichert sind:

- das gesamte Praxisinventar (Mobiliar, Geräte, Apparate) einschliesslich
  - Effekten Ihres Personals, Ihrer Patienten und Kunden;
- das Eigentum von Drittpersonen, welches Ihnen anvertraut wurde;
- Geldwerte (bis zu einer Höhe von 5000 Franken);
- Kosten und Debitorenausstände (maximal 20 000) wie:
  - Wiederherstellungskosten von Geschäftsbüchern, Akten und dergleichen;
  - Aufräumungskosten nach einem Brandschaden;
  - Schlossänderungskosten nach einem Einbruch;
  - Kosten für Notverglasungen beim Bruch einer Glasscheibe;
  - Einnahmehausfälle aus dem Verlust von Patienteninformationen, Honorarkopien usw.;
- Aussenversicherung:  
Für alle versicherten Sachen und Kosten besteht automatisch bis 10 Prozent der versicherten Werte auch Versicherungsschutz ausserhalb der Praxisräume (Schweiz und Liechtenstein).

## S ERVICES

### L'assurance de l'inventaire de votre cabinet

La Mobilière Suisse propose une nouvelle assurance de choses (incendie, dégâts d'eau, vol avec effraction), spécialement conçue à l'intention des professions médicales. Sont assurés:

- la totalité de l'inventaire du cabinet (mobiliier, installations, appareils), à l'inclusion
  - des effets de votre personnel et de vos patients;
  - de la propriété de tiers qui vous aurait été confiée;
- les valeurs pécuniaires (à concurrence de 5000 francs);
- les frais et les pertes sur débiteurs (20 000 francs au maximum), tels que:
  - frais de reconstitution de livres de commerce, documents similaires;
  - frais de déblaiement, à la suite d'une incendie;
  - frais de changement de serrures, à la suite d'une effraction;
  - frais de vitrages de fortune, à la suite d'un bris de vitrage;
  - perte de recettes, à la suite de la disparition d'informations concernant les patients, de relevés d'honoraires, etc.;
- assurance externe:  
Toutes les choses et tous les frais assurés bénéficient automatiquement, en dehors du cabinet, d'une couverture à concurrence de 10 % des valeurs assurées (Suisse et Liechtenstein).

## S ERVIZI

### L'assicurazione per l'inventario del vostro studio

La Mobiliare Svizzera offre un'assicurazione di cose (incendio, acqua, scasso ecc.) nuova, creata appositamente per categorie professionali mediche. L'assicurazione comprende:

- tutto l'inventario dello studio (mobili, apparecchi, attrezzature), ad inclusione
  - di effetti del vostro personale, di pazienti e di clienti;
  - della proprietà affidatavi da terzi;
- valori pecuniari (fino a Fr. 5 000);
- spese e perdite sui debitori (mass. Fr. 20 000) come:
  - spese di ricostituzione de libri contabili, documenti e simili;
  - spese di sgombero dopo un incendio;
  - spese per il cambiamento di serrature dopo uno scasso;
  - spese per vetri provvisori dopo la rottura di vetri;
  - perdite di reddito in seguito alla perdita di informazioni su pazienti, copie di onorari ecc.);
- assicurazione esterna:  
la garanzia assicurativa è valevole automaticamente fino al 10 % dei valori assicurati anche fuori dello studio (Svizzera e Liechtenstein) per tutte le cose e le spese assicurate.

## Einladung zur Generalversammlung 1992

**Datum:** Montag, 9. März 1992

**Zeit:** 20.00 Uhr

**Ort:** Hotel «Bern», Zeughausgasse 9,  
2. Stock, Saal 1

### Traktanden

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen und ausserordentlichen GV 1991
4. Jahresbericht der Präsidentin
5. Kassenbericht
6. Revisorenbericht
7. Mitgliederbeiträge
8. Orientierungen
9. Wahlen:
  - Ersatzwahl in den Vorstand
  - Ersatzwahl Delegierte
10. Anträge
11. Verschiedenes

Benutzt die Gelegenheit, Fragen zu stellen, Anregungen zu geben oder wieder einmal Kolleginnen und Kollegen zu treffen, die Ihr

schon lange nicht mehr gesehen habt. Zudem zeigt Ihr mit Eurem Erscheinen, dass Ihr unsere Arbeit schätzt. Auch Nichtmitglieder sind willkommen!

*Vorstand Sektion Bern*

## ASSOCIATIONS

### CIRUS – une nouvelle association

Le Collège Interdisciplinaire de Rééducation Uro-gynécologique et Sphinctérienne est une association qui réunit des médecins, des physiothérapeutes et des sages-femmes ayant suivi une formation reconnue en rééducation uro-gynécologique et sphinctérienne.

Buts principaux de l'association:

- regrouper ces professionnels de manière à favoriser la collaboration et la formation dans ce domaine;
- améliorer la qualité des prestations de santé dans le domaine uro-gynécologique et viscéral;

- promouvoir l'éducation à la santé de la population;
- faire connaître à un vaste public ce problème de santé publique.

CIRUS souhaite que la formation et l'expérience acquises par ses membres ainsi que le caractère interdisciplinaire de leurs échanges contribuent à améliorer la qualité des soins dans ce domaine.

Par ailleurs, l'association organise des rencontres, débats, conférences destinés à mieux faire connaître les différents aspects des troubles de la continence et des pathologies pelvi-périnéales.

Une journée inaugurale de CIRUS est prévue le samedi 16 mai 1992 à Berne, sur le thème: Incontinence urinaire – traitement et prévention, placés sous la présidence de Monsieur le Professeur Didier Aubert, Chef du Service de chirurgie pédiatrique au CHU de Besançon.

*Pour le comité:*

*Lucia Floris Benzi, Jean-Michel Lebman*

## KURZ NOTIERT

### Terre-des-hommes-Ständer für Ihren Warteraum

Zahlreiche behinderte Kinder in der Welt hoffen heute noch auf das einfache Glück, einmal laufen zu können. Um den ärmsten unter ihnen zu helfen, unterhält Terre des hommes orthopädische Projekte in vielen Ländern. Dank der wertvollen Unterstützung des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes wird im März 1992 eine Aktion zugunsten dieser Kinder beginnen. Es handelt sich darum, in allen Physiotherapeuten-Praxen der Schweiz Ständer mit Patenschafts-Karten aufzustellen, damit der Traum vieler behinderter Kinder – laufen – wahr wird!

Wir hoffen, dass Sie mitmachen werden und den Ständer, den Sie Anfang März erhalten, in Ihrem Warteraum plazieren werden. Im voraus besten Dank für Ihre Unterstützung.

## EN BREF

### Présentoir Terre des hommes pour votre salle d'attente

Des multitudes d'enfants handicapés attendent de connaître le bonheur simple de marcher. Pour venir en aide aux plus démunis d'entre eux. Terre des hommes entretient des projets orthopédiques dans de nombreux pays.

Grâce au précieux soutien de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes, une action d'envergure en faveur de ces enfants a pu être mise sur pied pour mars 92. Il s'agit de placer, dans toutes les salles d'attente des cabinets de physiothérapie de Suisse, un présentoir contenant des cartes de souscription à un parrainage, afin que se réalise le rêve de nombreux enfants handicapés: marcher!

Nous espérons que vous réserverez un bon accueil au présentoir que nous vous enverrons début mars. Merci d'avance de votre précieuse collaboration.

## NOTIZIE

### Espositore Terre des hommes per la Sua sala d'attesa

Una moltitudine di bambini andicapati aspetta ancora oggi di conoscere la grande felicità di poter camminare. Per aiutare almeno i bambini più bisognosi, Terre des hommes gestisce dei programmi ortopedici in numerose nazioni.

Grazie al prezioso sostegno della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti possiamo dare il via nel mese di marzo 1993 ad un'azione a favore di questi bambini. Si tratta di mettere in tutte le sale d'attesa degli studi di fisioterapisti in Svizzera un espositore contenente delle cartoline per la sottoscrizione di un padrinato, che permetterà a numerosi bambini di realizzare un meraviglioso sogno: poter finalmente camminare!

Speriamo che anche Lei collaborerà a questa iniziativa mettendo ben in vista nella Sua sala d'attesa il nostro espositore, che le giungerà all'inizio di marzo. Sin d'ora La ringraziamo per la Sua collaborazione.

## KONGRESSE

### Manuelle Therapie: Internationale Konferenz

Vom 1. bis 5. Juni 1992 findet die Konferenz der Internationalen Föderation der Orthopädischen Manuellen Therapeuten (IFOMT) in Vail (USA) statt.

Referenten sind u.a.: Elvey, Kaltenborn, Lamb, Maitland, Rauschnig, Paris, Rocabado. Es sind Referate aus der wissenschaftlichen Forschung und aus der klinischen Erfahrung rund um die Physiotherapie vorgesehen.

Es gibt zum Teil einmalige Gelegenheiten, die international bekannten Persönlichkeiten aus unserem Fachbereich zu hören, mit ihnen zu diskutieren und von ihnen zu lernen.

Interessante Vor- und Nachkongresskurse von zwei bis fünf Tagen Dauer.

**Daten:** 1. bis 5. Juni 1992: offizielle Konferenzwoche.

**Ort:** Vail, Colorado USA.

**Thema:** The Contribution of Physical Therapy to Manual and Manipulative Therapy.

Das vorläufige Programm ist erstellt.

Weitere Informationen und Anmeldung bei: I.F.O.M.T. Registrations

Suite 215, 201 Health Park Blvd

St. Augustine, FL 32086, USA

Verlangen Sie die vorläufigen Unterlagen bei: SVOMP, c/o Martha Hauser

Stansstadterstrasse 20, 6370 Stans.

Bedingung ist, dass Sie Ihrer Anfrage ein frankiertes und adressiertes C5-Kuvert sowie Fr. 1.– in Marken beilegen.

red.

## BÜCHER

### Sprachprobleme überwinden

*Übersetzungshilfen für die KG-Praxis*

Party-Sprachkenntnisse reichen in der krankengymnastischen Praxis nicht aus. Wie soll KG/PT mit einem Patienten effektiv üben, wenn dieser den Therapeuten nicht versteht? Hilfe bietet hier Helga Kreuzer, Kran-

kengymnastin in Regensburg. Im Selbstverlag hat sie das Büchlein «Verstehen Sie deutsch? – Krankengymnastischer Sprachführer für die Behandlung in Klinik und Praxis», Band 1, veröffentlicht. Auf 65 Seiten finden sich einige hundert deutsche Therapiebegriffe mit Übersetzung in Englisch, Französisch, Spanisch und Jugoslawisch. Der Text wird ergänzt mit Zeichnungen, die das Verständnis des ausländischen Patienten erleichtern. Ein zweiter Band mit Übersetzungen in Italienisch, Türkisch und Polnisch ist in Vorbereitung.

Es handelt sich um eine ausserordentlich nützliche Broschüre für KG/PT-Praxen, die Ausländer behandeln. Der Preis beträgt nur DM 15,80. Die Anschaffung ist daher ausserordentlich empfehlenswert.

Verlagsadresse: Helga Kreuzer, Bocksbergerstrasse 5a, 8400 Regensburg.

Prospekte können bei der Geschäftsstelle SPV angefordert werden.

### Mia Schmidt

### «... und fühle mich so jung dabei»

*15 Jahre Gymnastik mit Senioren.*

*Erfahrungen, Anleitungen.*

*125 Seiten mit 67 Abbildungen, kartoniert, Fr. 36.–.*

*ISBN 3-7905-0616-8*

*(Fachbuchreihe Krankengymnastik)*

Die Autorin veröffentlicht in diesem Band ihre langjährigen Erfahrungen im Seniorensport. Der erste Teil geht praxisbezogen auf die äusseren Bedingungen von sportlichen Veranstaltungen für Senioren, auf die Aufgaben und das Verhalten des Lehrers und auf die Teilnehmer selbst ein. Der zweite Teil befasst sich mit der didaktischen Gestaltung des Unterrichts für ältere Menschen. 15 Stundenbilder (mit und ohne Geräte und Musik) bieten beispielhafte Stundenabläufe, die sich im Seniorensport bewährt haben und auf die Bedürfnisse und Hemmungen des alternden Organismus besonders Rücksicht nehmen.

Sportliche Veranstaltungen werden in den nächsten Jahren von aktiven, gesundheitsbewussten Senioren verstärkt in Anspruch genommen werden. Dies setzt gut ausgebildete Fachkräfte voraus. Krankengymnasten, Sportlehrer, Übungsleiter und Altenpfleger werden durch das Buch von Mia Schmidt in ihrer Arbeit wesentlich unterstützt.

red.

## Studie über die Handkraft

Im Oktober 1991 ist in der Fachzeitschrift des Verbandes Schweizerischer Ergotherapeuten eine wissenschaftliche Arbeit von Sarah Ewald und Ursula Kohler erschienen, welche die Ergebnisse einer Studie über die Handkraft beschreibt. Die Untersuchung wurde in der Schweiz im Grossraum Zürich durchgeführt. Bei 1000 gesunden Probanden und Probandinnen im Alter von 20 bis 69 Jahren wurde die Handkraft mit einem standardisierten Vorgehen getestet. Als Messgerät wurde der Jamar-Dynamometer eingesetzt. Der Gebrauch in der Praxis soll Informationen über den Gesamtverlauf bei Handverletzungen und -erkrankungen fördern. In der Schweiz gibt es bis anhin keine vergleichbare Studie zu diesem Thema. Die Originalarbeit umfasst 8 A4-Seiten und kann gegen Einzahlung von Fr. 7.– (aus dem Ausland Fr. 8.–) bis Ende März 1992 unter folgender Adresse bestellt werden:

Ursula Kohler, Asylstrasse 106, 8032 Zürich, Postcheckkonto 80-219784-4. Bestellte Exemplare werden spätestens Anfang April verschickt.

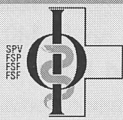
red.

## Physiotherapeut

– ein 100%iges Zielgruppen-Medium, das Sie in Ihre verkaufsfördernden Massnahmen integrieren sollten, um kompetent zu argumentieren.

## Physiothérapeute

Il s'agit d'un média à 100% conçu en fonction des groupes-cibles que vous devriez intégrer à vos mesures de promotion des ventes.



## Kurse/Tagungen – SPV/FSF

Sektion deutschsprachig/rumantsch

### Sezione Ticino

#### Corsi/Giornate d'aggiornamento

##### Corso di terapia manuale secondo Klein-Vogelbach

Esercizi con e senza pallone per il training selettivo dei muscoli addominali e dorsali

**Contenuto:** Questo ulteriore corso di Klein-Vogelbach si indirizza a chi vuole approfondire le sue conoscenze in questa rinomata tecnica. Sono ammessi al corso tutti coloro che hanno già frequentato il corso introduttivo.

**Istruttrice:** Isabelle Gloor-Moriconi, fisioterapista diplomata, istruttrice riconosciuta delle tecniche di Klein-Vogelbach

**Data:** 20–23 agosto 1992

**Luogo:** Casa Rivabella per anziani, Magliaso

**Lingua:** italiano

**Partecipanti:** fisioterapisti avendo già completato il corso d'introduzione – prima e seconda parte

**Costo:** Fr. 400.– membri FBL  
Fr. 450.– membri FSF  
Fr. 540.– non membri FBL o FSF

**Iscrizione:** entro il 1. luglio 1992

**Iscrizione a:** Dianne Andreotti, Via Pentima 2  
6596 Gordola, tel. 093 - 67 39 63 ◆

##### Introduzione alla terapia funzionale secondo Klein-Vogelbach – corso di base – parte prima

**Contenuto:** Questo corso di introduzione di un totale di 50 ore si suddivide in due parti, la seconda avrà luogo in settembre di quest'anno. Esso ci guida ad un approccio teorico e pratico di valutazione dei nostri pazienti già durante la prima giornata.

**Istruttrice:** Yolanda Häller, fisioterapista diplomata, istruttrice riconosciuta delle tecniche di Klein-Vogelbach e insegnante alla scuola di fisioterapia dell'ospedale universitario di Zurigo

**Data:** 7–10 maggio 1992

**Luogo:** Casa Rivabella per anziani, Magliaso

**Lingua:** italiano

**Partecipanti:** fisioterapisti

**Costo:** Fr. 400.– membri FBL  
Fr. 450.– membri FSF  
Fr. 540.– non membri FBL e FSF

**Iscrizione:** entro il 1. marzo 1992

**Iscrizione a:** Dianne Andreotti, Via Pentima 2  
6596 Gordola, tel. 093 - 67 39 63 ◆

##### Introduzione alla terapia funzionale secondo Klein-Vogelbach – corso sullo stato – parte seconda

**Contenuto:** La prima parte di questa formazione avrà luogo in maggio di quest'anno. Vi è la possibilità di essere seguito parzialmente da coloro che hanno iniziato e non terminato tale formazione negli anni precedenti.

**Istruttrice:** Yolanda Häller, fisioterapista diplomata, istruttrice riconosciuta delle tecniche di Klein-Vogelbach e insegnante alla scuola di fisioterapia dell'ospedale universitario di Zurigo

**Data:** 17–20 settembre 1992

**Luogo:** Casa Rivabella per anziani, Magliaso

**Lingua:** italiano

**Partecipanti:** fisioterapisti avendo già completato la prima parte

**Costo:** Fr. 400.– membri FBL  
Fr. 450.– membri FSF  
Fr. 540.– non membri FBL e FSF

**Iscrizione:** entro il 15 luglio 1992

**Iscrizione a:** Dianne Andreotti, Via Pentima 2  
6596 Gordola, tel. 093 - 67 39 63 ◆

##### Corso di formazione sul concetto di Mailand 1. e 2. settimana

**Contenuto:** La formazione di base completa ha una durata di quattro settimane; la terza settimana avrà luogo in Ticino all'inizio del 1993.

Questo corso permette non solo di apprendere le tecniche di trattamento tramite la mobilizzazione passiva di tutte le articolazioni dello scheletro, ma soprattutto di scoprire ed imparare un nuovo concetto che identifica nel paziente la causa di una patologia grazie ad una dettagliata anamnesi ed esame obiettivo.

Il trattamento, il più solvente eseguito con tecniche di mobilizzazione dolce di piccole e grandi amplitudini, è di una continua rimessa in causa grazie ad una valutazione analitica costante che permette di testare la sua efficacia.

**Istruttore:** Pierre Jeangros, fisioterapista diplomato e istruttore riconosciuto di Maitland

**Data:** 3–14 agosto 1992

**Luogo:** Ospedale Civico, Lugano

**Lingua:** francese

**Partecipanti:** fisioterapisti e medici

**Costo:** Fr. 1150.– membri FSF  
Fr. 1380.– non membri FSF

**Iscrizione:** entro il 1. giugno 1992

**Iscrizione a:** Dianne Andreotti, Via Pentima 2  
6596 Gordola, tel. 093 - 67 39 63 ◆

##### Corso di terapia respiratoria

**Contenuto:** Nel quadro delle broncopatie pneumo-ostruttive dei soggetti adulti verranno abordate: le tecniche di auscultazione, di stimolazione propriocettiva della respirazione, di mobilizzazione delle secrezioni e degli esercizi di rilassamento

**Partecipanti:** fisioterapisti diplomati

**Data:** 6–7 novembre 1992

**Luogo:** Casa per anziani Rivabella, Magliaso

**Istruttore:** Philippe Merz, fisioterapista diplomato, insegnante alla scuola di fisioterapia del Bethesda-spital, Basilea

**Lingua:** francese

**Costo:** Fr. 160.– membri FSF  
Fr. 200.– non membri FSF

**Iscrizione:** entro il 30 agosto 1992

**Iscrizione a:** Giancarlo Stringhini, Via Cantonale 6983 Magliaso, tel. 091 - 71 44 70 ◆

### Corso di base di PNF in 2 settimane

**Contenuto:** Introduzione ai principi della facilitazione propriocettiva neuromuscolare secondo il concetto di M. Knott  
Il corso comprende le varie tecniche utilizzabili per gli schemi del tronco e degli arti superiori ed inferiori come quelle al suolo, secondo il concetto di Margaret Knott e le disposizioni di Vallejo e Bad Ragaz.

**Partecipanti:** fisioterapisti diplomati

**Date:** 25–29 maggio (1. parte)  
28 settembre – 2 ottobre (2. parte)

**Luogo:** Clinica Militare, Novaggio

**Istruttrice:** Inge Berlin, fisioterapista diplomata, istruttrice di PNF, Berlino

**Lingua:** italiano; la signora Berlin parlerà tedesco che verrà tradotto in italiano, simultaneamente, inoltre anche la documentazione del corso è in italiano

**Costo:** Fr. 1200.– membri FSF  
Fr. 1440.– non membri FSF per le due settimane

**Iscrizione:** entro il 25 marzo 1992

**Iscrizione a:** Evi Coldesina, Via Pedevilla 13 6512 Giubiasco, tel. 093 - 67 39 63 ◆

**Kursgebühr:** Mitglieder SPV: Fr. 105.–  
Nichtmitglieder SPV: Fr. 140.–

**Anmeldung:** schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an  
Dorothea Etter-Wenger  
Kleinzellglistrasse 6  
8952 Schlieren ZH  
Tel. 01 - 730 56 69 (8.00 - 8.30 Uhr)

**Einzahlungen:** ZKB Schlieren, SPV-Fortbildung,  
PC 80-4920-5/Konto 1172.987  
Vermerk auf Einzahlungsschein:  
SKT/16.5.92

**Anmeldeschluss:** 25. April 1992

#### Anmeldetalon

(bitte in Blockschrift ausfüllen)

Ich melde mich für die Fortbildung «Mechanische Störungen des Nervensystems» an und habe den Kursbeitrag einbezahlt. (Kopie des Zahlungsbeleges liegt der Anmeldung bei.)

#### Anmeldetalon

Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_ ◆

#### SPV

### Die Patienteninstruktion

#### Kursziel:

In den meisten physiotherapeutischen Behandlungen muss die Therapeutin den Patienten instruieren, sei es in der unmittelbaren Behandlung, wo der Patient der Anweisung der Therapeutin folgen muss, sei es, indem die Therapeutin dem Patienten «Hausaufgaben» gibt. Vor allem in der zweiten Situation ist es für den Therapie-Erfolg entscheidend, dass der Patient die Instruktion so erhält, dass er sie erstens richtig umsetzt, dass er sich zweitens zuhause daran wieder erinnern kann und sie richtig umsetzt und dass er drittens vor allem motiviert ist, die Übungen oder die anderen Massnahmen auch wirklich durchzuführen, auch dann, wenn es ihm wieder besser geht. Der Erfolg einer Patienteninstruktion hängt von vielen Faktoren ab, die von der Therapeutin beeinflusst werden können, wie zu Beispiel:

- von der Informationsmenge,
- von der Einfachheit der Übermittlung,
- von der Kontrolle und der damit verbundenen Aufmunterung,
- von der für den Patienten erkennbaren Systematik der Instruktion.

Nicht zuletzt hängt jedoch die langfristig erfolgreiche Instruktion vom therapeutischen Klima zwischen der Physiotherapeutin und dem Patienten ab. So gesehen, ist dieser Kurs auch eine wichtige Ergänzung und Konkretisierung zu den Kursen «Das therapeutische Klima in der Physiotherapie» und «Methodik – Didaktik», welche jedoch nicht Voraussetzung für den Kursbesuch sind.

**Datum:** 11. März 1992

**Zeit:** 09.00 bis zirka 17.00

**Ort:** Raum Zürich (genaue Kursörtlichkeit wird noch bekanntgegeben)

## Sektion Zürich

#### SPV

### Mechanische Störungen des Nervensystems

Integration dieses neuen Therapieansatzes in die verschiedenen Spezialgebiete

Der Sinn dieser Tagung ist, Aspekte des Nervensystems aufzuzeigen, welche bis anhin klinisch kaum berücksichtigt wurden, jedoch für alle verschiedenen Behandlungskonzepte relevant sind.

**Achtung! Leider musste die Tagung vom Januar 1992 auf Mai 1992 verschoben werden.**

**Zielgruppe:** dipl. Physiotherapeuten/-innen

**Datum:** Samstag, 16. Mai 1992

**Zeit:** 09.00 bis zirka 16.30

**Ort:** Zürich, Universitätsspital - Frauenklinik, Hörsaal Nordtrakt

**Referenten:** Martha Hauser/Hugo Stam/V. Meili/Martin de St. Jon/Yolanda Häller/Jeanette Saner-Bissig

**Sprache:** deutsch

*Referent:* J.-P. Crittin, Psychologe FSP  
*Kursgebühr:* Mitglieder SPV: Fr. 280.–  
 Nichtmitglieder SPV: Fr. 370.–  
*Teilnehmerzahl:* beschränkt  
*Anmeldung:* schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des  
 Einzahlungsbeleges an  
 Dorothea Etter-Wenger  
 Kleinzellstrasse 6  
 8952 Schlieren ZH  
 Tel. 730 56 69 (8.00 – 8.30 Uhr)  
*Einzahlungen:* ZKB Schlieren, SPV-Fortbildung,  
 PC 80-4920-5 / Konto 1172.987  
 Vermerk auf Einzahlungsschein: DPI / 11. 3. 92  
*Anmeldeschluss:* Ende Januar 1992

**Anmeldetalon** (bitte in Blockschrift ausfüllen)

Ich melde mich für die Fortbildung «Die Patienteninstruktion» an und habe den Kursbeitrag einbezahlt. (Kopie des Zahlungsbeleges liegt der Anmeldung bei.)

**Anmeldetalon**

Name: \_\_\_\_\_  
 Strasse: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_

**Triggerpunkt-Tageskurs Teil 3 (BWS/LWS)**

*Inhalt:* Theoretische und praktische Ausbildung in  
 Triggerpunkt- und tiefen Bindegewebsstechniken;  
 Befundaufnahme und Behandlungsmöglichkeiten  
 bei muskulär bedingten Störungen des Bindegewebeapparates  
*Datum:* 5. September 1992  
*Ort:* wird noch bekanntgegeben  
*Zeit:* 09.00 bis ca. 16.00 Uhr  
*Zielgruppe:* dipl. Physiotherapeuten/-innen und Ärzte  
*Referenten:* Martin Strub, Ueli Koch  
*Voraussetzung:* Triggerpunkt-Tageskurs Teil I absolviert  
*Kursgebühr:* Mitglieder SPV Fr. 115.–  
 Nichtmitglieder Fr. 160.–  
*Teilnehmerzahl:* beschränkt  
*Anmeldung:* schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des  
 Einzahlungsscheines an:  
 Dorothea Etter-Wenger, Kleinzellstrasse 6  
 8952 Schlieren ZH, Telefon 01-730 56 69  
 (08.00–08.30 Uhr)  
*Einzahlungen:* ZKB Schlieren, SPV-Fortbildung,  
 PC 80-4920-5 / 1172.987  
 Vermerk auf Einzahlungsschein:  
 TRG/09.05.1992  
*Anmeldeschluss:* Ende Juli 1992

**Anmeldetalon** (bitte in Blockschrift ausfüllen)

Ich melde mich für die Fortbildung «Triggerpunkt-Tageskurs Teil 3» an und habe den Kursbeitrag einbezahlt (Kopie des Zahlungsbeleges liegt der Anmeldung bei.)

Name: \_\_\_\_\_  
 Strasse: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_

## SPV

**Die Schulter und ihre funktionelle Behandlung**

*Zielsetzung:* Irreversible und reversible Abweichungen von  
 der hypothetischen Norm unterscheiden, funktionelle  
 Störungen identifizieren, geeignete  
 Massnahmen zu deren Behandlung auswählen und die  
 Wirksamkeit beurteilen  
*Inhalt:* theoretisch und praktisch: hypothetische Norm  
 der Armbewegung – Ausweichbewegungen –  
 Übungsgrundlagen – problemzentrierte funktionelle  
 Behandlung  
*Zielgruppe:* dipl. Physiotherapeuten/-innen  
*Datum:* 6. bis 8. Mai 1992  
*Zeit:* 9.15 bis 17.15 Uhr  
*Ort:* Kloten, Zentrum Schluefweg  
*Referentin:* Frau Ortrud Bronner  
*Voraussetzungen:* Grundkenntnisse in FBL (Klein-Vogelbach)  
 Empfohlene Lektüre: O. Bronner; E. Gregor:  
 «Die Schulter und ihre funktionelle Behandlung». Pflaum-Verlag 1986  
*Kursgebühr:* Mitglieder SPV: Fr. 290.–  
 Nichtmitglieder SPV: Fr. 350.–  
*Teilnehmerzahl:* beschränkt  
*Anmeldung:* schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des  
 Einzahlungsbeleges an  
 Dorothea Etter-Wenger  
 Kleinzellstrasse 6  
 8952 Schlieren ZH  
 Tel. 730 56 69 (8.00–8.30 Uhr)  
*Einzahlungen:* ZKB Schlieren, SPV-Fortbildung,  
 PC 80-4920-5/Konto 1172.987  
 Vermerk auf Einzahlungsschein:  
 SFB/6.5.92  
*Anmeldeschluss:* Ende März 1992

**Anmeldetalon** (bitte in Blockschrift ausfüllen)

Ich melde mich für die Fortbildung «Die Schulter und ihre funktionelle Behandlung» an und habe den Kursbeitrag einbezahlt. (Kopie des Zahlungsbeleges liegt der Anmeldung bei.)

**Anmeldetalon**

Name: \_\_\_\_\_  
 Strasse: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_

## SPV Sektion Zürich

**Jahresprogramm 1992**

20. März **EKG-Interpretation** mit H. Klöser (BRD)  
 (deutsch)  
 21. März **Physiotherapeutische Behandlung der peripheren  
 arteriellen Verschlusskrankheit** mit L. Wiraeus  
 (BRD) (deutsch), anschliessend  
 21. März **Generalversammlung** der SGHGAP  
 10.–12. April **Lungenauscultation 1. Stufe** mit G. Postiaux (B)  
 (französisch)  
 9. Mai **Lecture club** (deutsch/französisch)  
 12.–13. September **Seminar Atemphysiotherapie** zu den Hauptthemen  
 Sekretmobilisation und Atemmuskulatur  
 (deutsch)

7.–8. November

**Aufbau und Leitung von ambulanten Herzrehabilitationsgruppen** mit M. Fretwurst (deutsch)

Dezember

**Lungenauscultation 2. Stufe** mit G. Postiaux (B) (französisch)

Weitere Auskunft: Sekretariat SGHGAP, Markus Schenker, Postfach 8, 3000 Bern 10 ◆

**Triggerpunkt-Tageskurs Teil 4 (Hüfte/Knie)****Inhalt:** Theoretische und praktische Ausbildung in Triggerpunkt- und tiefen Bindegewebsstechniken; Befundaufnahme und Behandlungsmöglichkeiten bei muskulär bedingten Störungen des Bindegewebeapparates**Datum:** Samstag, 9. Mai 1992**Ort:** wird noch bekanntgegeben**Zeit:** 09.00 bis ca. 16.00 Uhr**Zielgruppe:** dipl. Physiotherapeuten/-innen und Ärzte**Referenten:** Ueli Koch, Bernard Grosjean (Co-Referent)**Voraussetzung:** Triggerpunkt-Tageskurs Teil I absolviert**Kursgebühr:** Mitglieder SPV Fr. 115.–  
Nichtmitglieder SPV Fr. 160.–**Teilnehmerzahl:** beschränkt**Anmeldung:** schriftlich mit Anmeldeatoln und Kopie des Einzahlungsbeleges an:  
Dorothea Etter-Wenger, Einzelglistrasse 6  
8952 Schlieren ZH, Telefon 730 56 69  
(08.00 bis 08.30 Uhr)**Einzahlungen:** ZKB Schlieren, SPV-Fortbildung,  
PC 80 - 4920 - 5 / Konto 1172.987  
Vermerk auf Einzahlungsschein:  
TRG/09.05.1992**Anmeldeschluss:** Ende März 1992**Anmeldeatoln**

(bitte in Blockschrift ausfüllen)

Ich melde mich für die Fortbildung «Triggerpunkt-Tageskurs Teil 4» an und habe den Kursbeitrag einbezahlt (Kopie des Zahlungsbeleges liegt der Anmeldung bei).

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_ ◆

**PNF-Grundkurs / Teil I und II**

(kann nur als Einheit besucht werden)

Eine altbekannte Methode neu entdecken und erfahren!

**Inhalt:** Es wird in diesem Grundkurs in verschiedenen Ausgangsstellungen geübt (Mattentechniken, Rumpf- sowie Extremitätenmuster). Aktuelle, vielseitig verwendbare neuromuskuläre Techniken werden vorgestellt und nach dem M-Knott-Konzept praktiziert. (Dieser Grundkurs entspricht den Bedingungen von Vallejo und Bad Ragaz. Für jeden weiteren Folgekurs ist der Besuch dieses Grundkurses eine Voraussetzung.)**Datum:** 04. bis 08. Mai 1992, Teil I  
09. bis 13. November 1992, Teil II**Zeit:** 08.45 bis 18.00 Uhr**Ort:** Zürich, Triemlisipital**Referent:** Martin de St. Jon**Kursgebühr:** Mitglieder SPV Fr. 920.–  
Nichtmitglieder SPV Fr. 1190.–**Anmeldung:** schriftlich mit Anmeldeatoln und Kopie des Einzahlungsbeleges an:  
Dorothea Etter-Wenger, Einzelglistrasse 6  
8952 Schlieren ZH, Telefon 01 - 730 56 69  
(08.00–08.30 Uhr)**Einzahlungen:** ZKB Schlieren, SPV-Fortbildung,  
PC - 4920 - 5 / Konto 1172.987  
Vermerk auf Einzahlungsschein:  
PNF/04.05.92**Voraussetzung:** Ausbildung als Physiotherapeut/-in**Anmeldeschluss:** Ende April 1992**Anmeldeatoln** (bitte in Blockschrift ausfüllen)

Ich melde mich für den Fortbildung «PNF-Grundkurs» an und habe den Kursbeitrag einbezahlt. (Kopie des Zahlungsbeleges liegt der Anmeldung bei.)

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_ ◆

**SPV****Methodik – Didaktik**

Ausbildner/-innen und Dozenten/-innen in der beruflichen Aus- und Fortbildung werden oftmals aufgrund ihrer guten fachlichen Qualifikation für eine Lehrtätigkeit engagiert. Dabei verspüren sie aber vielfach erhebliche Unsicherheit in didaktisch-methodischer Hinsicht. Dieser Kurs vermittelt diesen Personen die nötigen Grundlagen für eine effiziente Vorbereitung der Lerninhalte und eine lernwirksame Durchführung des Unterrichtes bzw. der Fortbildung.

**Ziele:**  
– Die Teilnehmer/-innen kennen die Faktoren, welche das Lernen beeinflussen, und sind in der Lage, daraus optimale Ausbildungs-massnahmen abzuleiten.  
– Die Teilnehmer/-innen sind in der Lage, Unterricht gezielt und systematisch vorzubereiten.  
– Die Teilnehmer/-innen setzen Methoden und Hilfsmittel gezielt und lernwirksam ein.  
– Die Teilnehmer/-innen verhalten sich in der Ausbildung so, dass die Lernenden möglichst viel von der Ausbildung oder Fortbildung profitieren.**Inhalte:**  
– Faktoren, die beim Lernen eine Rolle spielen (Lernpsychologie)  
– Systematische Unterrichtsvorbereitung  
– Methoden im Unterricht oder in der Fortbildung  
– Erlebnisbezogenes Ausbilden  
– Einsatz von Hilfsmitteln im Unterricht oder in der Fortbildung  
– Optimales Lernklima  
– Probelektionen der Teilnehmerinnen und Teilnehmer**Kursteile:**  
1. Teil: Faktoren, die beim Lernen eine Rolle spielen (Lernpsychologie), systematische Unterrichtsvorbereitung  
2. Teil: Probelektion der Kursteilnehmer/-innen, mit Auswertungen, daraus abgeleitet, weitere theoretische Lernimpulse zu den übrigen Themen

Im Kurs wird erlebnisbezogen gearbeitet. Kurze theoretische Lernimpulse wechseln mit Übungen, Auswertungen und Diskussionen ab. Die Probelektionen werden konstruktiv ausgewertet. Ausführliche, praxisbezogene Unterlagen begleiten die im Kurs behandelten Themen.

**Zielgruppe:** Ergo- und Physiotherapeuten/-innen  
**Datum:** Kursteil I: 2./3. April 1992  
 Kursteil II: 2./3. Juli 1992  
**Zeit:** 9.00 bis zirka 17.00  
**Ort:** Raum Zürich (genaue Kursörtlichkeit wird noch bekanntgegeben)  
**Referent:** B. Critton, dipl. Pädagogin  
**Teilnehmerzahl:** beschränkt  
**Kursgebühr:** Mitglieder SPV/VSE: Fr. 800.–  
 Nichtmitglieder SPV/VSE: Fr. 1000.–  
**Information:** Dorothea Etter-Wenger  
 8952 Schlieren, Tel. 01 - 730 56 69  
**Anmeldung:** VSE-Koordinationsstelle für Fort- und Weiterbildung, Langstrasse 31, 8004 Zürich  
**Anmeldeschluss:** 28. Februar 1992

#### Anmeldetalon

(bitte in Blockschrift ausfüllen)

Ich melde mich für die Fortbildung vom 2./3. 4. 1992 und 2./3. 7. 1992 an.

#### Anmeldetalon

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_

## Sektion Zentralschweiz

Einladung zur ersten Weiterbildung 1992

### Sitzen als Belastung

Prophylaxenkampagne in der Schule

**Referent:** Dr. med. Bruno Baviera  
 Ärztlicher Leiter der Schule für Physiotherapie  
 Aargau, Schinznach-Bad

**Datum:** Mittwoch, 19. Februar 1992

**Ort:** Kantonsspital Luzern, Hörsaal

**Zeit:** 19.30 Uhr

Für Mitglieder ist die Veranstaltung gratis (bitte Mitglie­derausweis mitbringen). Nichtmitglieder bezahlen Fr. 20.–, Schüler Fr. 5.–. ♦



## La Source

Ecole romande de soins infirmiers  
 de la Croix-Rouge suisse

Avenue Vinet 30  
 CH - 1004 Lausanne

L'avance en âge, c'est notre avenir et notre affaire.  
 Le travail en équipe interdisciplinaire, c'est notre chance.

La Source

vous propose une formation postdiplôme aux

## pratiques interdisciplinaires en gérontologie-gériatrie

Caractéristiques de la formation:

- portes ouvertes à tout professionnel diplômé de la santé et des secteurs sociaux (minimum 3 ans de formation);
- se donne en cours d'emploi;
- conçue par modules: offre ainsi la possibilité d'être suivie totalement ou en partie;
- donne droit, quand elle est suivie en entier, à un diplôme. La procédure de reconnaissance de ce diplôme par la Croix-Rouge suisse est en cours;
- délais d'inscription: 15 avril et 15 septembre.

Pour tous renseignements, contactez

Anne-Françoise Dufey

Ecole de La Source

Avenue Vinet 30, 1004 Lausanne

tél: 021 - 37 77 11

PG-B5

## Geburtsvorbereiterin

Tagung für Aktiv-Gebären mit Janet Balaskas  
 vom Activ Birth Centre, London,  
 Autorin mehrerer Bücher, am 27. März 1992

und

Seminar über das Element Wasser  
 während der Geburt, am 28. März 1992

Weitere Informationen:

Aqua Birth Pools

Postfach 313, 6403 Küssnacht am Rigi

Telefon 041 - 81 66 12

PG-B9



Texte für  
 Veranstaltungen und Tagungen  
 bitte an die Redaktion senden:

Herrn Bruno Schaller  
 Redaktion «Physiotherapeut»  
 Sandgruebstrasse 4, 6210 Sursee  
 Telefon 045 - 21 15 17  
 Fax 045 - 21 99 87

**Bitte  
 berücksichtigen Sie  
 beim Einkauf unsere  
 Inserenten**

## Fortbildungsangebot/Offres de cours 1992 20. 2. bis 30. 4. 1992 / du 20 février jusqu'au 30 avril 1992

Reihenfolge nach Veranstaltungsdaten / Suite selon les dates

Beginn/Debut	Ende/Fin	Veranstaltung/Cours	Ort/Lieu	Veranstalter/Organisateur
20. 2. 92		1. SPV-Seminar Angestellte	Freiburg	KAF SPV
20. 2. 92	1. 3. 92	NGB Muskuläre Dysbalance / Skoliosen, Teil 1	Bad Sädingen D	Akademie med. WB
20. 2. 92		MCD-Kinder (Minimals)	Zürich, CP-Zentrum, Uniklinik	
21. 2. 92	23. 2. 92	Bobath Hemiplegie, Einführung	Bad Sädingen D	Akademie med. WB
22. 2. 92		Corso di taping	Magliaso, Casa Rivabella	Sez. TI FSF
22. 2. 92	23. 2. 92	Méthode Sohier/Révision pratique	Genève, Ecole de Ph.th.	Ecole de Physiothérapie
26. 2. 92	1. 3. 92	Feldenkrais-Methode	Basel Physiotherapieschule	Dr. Berger, Basel
28. 2. 92	29. 2. 92	Système d'exploitation MS-DOS	Genève, Ecole de Ph.th.	Ecole de Physiothérapie
1. 3. 92		Nacken		Kine/Ästhetics
4. 3. 92	7. 3. 92	FBL Klein-Vogelbach/Status	Luzern	Instruktoren FBL
7. 3. 92		Rehab. Kreuzbandverletzungen/isokinetische Testsysteme	Bad Sädingen	Akademie med. WB
7. 3. 92		Taping bei Pathologie des Fusses beim Neugeborenen	Biel, Kinderspital	SGHGAP/SPV
7. 3. 92	8. 3. 92	Drainage lymphatique	Lausanne, Ecole de phth.	D. Tomson
7. 3. 92	8. 3. 92	Réadaption en pneumologie 2ème partie	Genève, Ecole de Ph.th.	Ecole de Physiothérapie
7. 3. 92	8. 3. 92	Feldenkrais-Methode, Grundkurs	Bern	Paul-Newton-Seminare
10. 3. 92		Surprises de la périarthrite de l'épaule	Genève, Hôpital cantonal	Sect. GE FSP
11. 3. 92		Patienteninstruktion		Sekt. ZH SPV
12. 3. 92	15. 3. 92	Drainage lymphatique et bandages	Genève, Ecole de Ph.th.	Ecole de Physiothérapie
13. 3. 92	14. 3. 92	Refr. 10/11 1992	Schaffhausen	SAMT/SPV
13. 3. 92	15. 3. 92	Physikalische Therapie an der HWS	Bad Sädingen D	Akademie med. WB.
14. 3. 92	15. 3. 92	Rhythmus		Kine/Ästhetics
14. 3. 92	15. 3. 92	NGB Muskuläre Dysbalance/Skoliosen, Teil 2	Bad Sädingen D	Akademie med. WB
14. 3. 92	15. 3. 92	Feldenkrais-Methode/Rückenschulung	Bern	Paul-Newton-Seminare
16. 3. 92	19. 3. 92	FBL Klein-Vogelbach/sel. Training Extr. mit und ohne Ball	Zürich	Instruktoren FBL
19. 3. 92	23. 3. 92	FBL Klein-Vogelbach/Statuskurs	Bad Sädingen D	Akademie med. WB
19. 3. 92		MCD-Kinder, Physiotherapeutische Aspekte	Zürich, CP-Zentrum, Uniklinik	CP-Zentrum
20. 3. 92		Einführung in die EKG-Interpretation für Physiotherapeuten	Basel, Bethesda-Spital	SGHGAP/SPV
21. 3. 92		Physiotherapie bei peripheren art. Verschlusskrankheiten	Basel, Bethesda-Spital	SGHGAP/SBV
21. 3. 92	22. 3. 92	Drainage lymphatique	Lausanne, Ecole de phth.	D. Tomson
21. 3. 92		Generalversammlung SGHGAP	Basel, Bethesda-Spital	SGHGAP/SPV
21. 3. 92	22. 3. 92	Cyriax	Nyon, Clinique Genolier	ETGOM
23. 3. 92	27. 3. 92	Bewegungstherapie im Wasser	Rheumaklinik Zurzach	Fortbildungszentrum Zurzach
24. 3. 92	25. 3. 92	Aufbaukurs E-Technik	Bad Sädingen D	Akademie med. WB
25. 3. 92	28. 3. 92	Befundaufnahme & Therapieziel bei Multipler Sklerose	Basel, Kinderspital	SMSG
25. 3. 92	28. 3. 92	Multiple Sklerose (Befund/Therapieziele)	Basel, Uniklinik	SMSG
26. 3. 92	29. 3. 92	E-Technik in der Orthopädie und Neurologie	Bad Sädingen D	Akademie med. WB
27. 3. 92	28. 3. 92	Le traitement de texte word 5 et wordperfect	Genève, Ecole de Ph.th.	Ecole de Physiothérapie
28. 3. 92	2. 4. 92	Kurs 13-R-1992	Leukerbad	SAMT/SPV
28. 3. 92	29. 3. 92	FBL Klein-Vogelbach, Grundkurs	Zürich	Instruktoren FBL
29. 3. 92		Mikrobewegungen		Kine/Ästhetics
1. 4. 92	4. 4. 92	Rehabilitationstraining	Zurzach, Fortbildungszentrum	AMT
2. 4. 92	3. 4. 92	Schöpferisches Bewusstsein	Weggis	IKO Weggis
2. 4. 92	3. 4. 92	Methodik/Didaktik, Teil 1		Sekt. ZH SPV
4. 4. 92	5. 4. 92	Bobath Hemiplegie/Gruppenbehandlung	Bad Sädingen D	Akademie med. WB
4. 4. 92	5. 4. 92	Cyriax	Nyon, Clinique Genolier	ETGOM
9. 4. 92	12. 4. 92	FBL Klein-Vogelbach, Statuskurs	Bad Sädingen D	Akademie med. WB
9. 4. 92	10. 4. 92	Schöpferisches Bewusstsein	Weggis	IKO Weggis
9. 4. 92	11. 4. 92	Wahrnehmungsprobleme beim Hemiplegie/SHT	Basel, Felix-Platter-Spital	Felix-Platter-Spital
10. 4. 92	12. 4. 92	Skoliosebehandlung nach Schroth	Bad Sädingen	Akademie med. WB
10. 4. 92	12. 4. 92	Lungenauscultation, 1. Stufe		SGHGAP/SPV
10. 4. 92	11. 4. 92	Réadaption en pneumologie	Genève, Ecole de Ph.th.	Ecole de Physiothérapie
11. 4. 92	12. 4. 92	FBL Klein-Vogelbach, Grundkurs	Zürich	Instruktoren FBL
14. 4. 92		Syndrom fibromyalgique	Genève, Hoptial cantonale	Sect. GE FSP
20. 4. 92	1. 5. 92	Bobath Hémiplégie, 1 et 2	Loèche-les-Bains	Clinique Rheum./Rehab.
21. 4. 92	24. 4. 92	FBL Klein-Vogelbach, Grundkurs	Bad Ragaz, Hermitage	Instruktoren FBL
27. 4. 92	8. 5. 92	Bobath Hemiplegie, Grundkurs	Bad Sädingen D	Akademie med. WB

- an Sportlern getestet
- von Sportärzten empfohlen

# SPORTUSAL<sup>®</sup>

## Crème + Gel



Bei schmerzhaften  
Sport- und Unfallverletzungen



Franz Heinzer

Offizieller Ausrüster  
der Schweizer  
Olympia-Mannschaften  
1992 Albertville  
Barcelona



Unser Olympia-Team braucht Sportusal  
bei Prellungen  
Verstauchungen  
Zerrungen

1 g Sportusal Crème/Gel enthält: Polidocanol 25 mg/20 mg, Heparin-Natrium 500 I.E., Glycolsalicylat 100 mg, Dimethylsulfoxid (DMSO) 50 mg.  
Zusätzliche Informationen siehe Arzneimittel-Kompodium der Schweiz.

**djp permamed ag**  
Basel/Therwil

## Kurse/Tagungen – andere (deutschsprachig/rumantsch)

# FBL

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft  
Instruktoren FBL Klein-Vogelbach

### Fortbildungsveranstaltungen Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach

#### Grundkurs

*Datum:* 28./29. März und 11./12. April 1992  
*Ort:* Zürich  
*Instruktorin:* Silla Plattner  
*Anmeldung an:* Frau S. Plattner, Klinik Balgrist  
Forchstr. 340, CH-8008 Zürich

*Datum:* 21. bis 24. April 1992  
*Ort:* Bad Ragaz  
*Instruktorinnen:* Elisabeth Bürge und Annegret Dettwiler  
*Anmeldung an:* Fortbildungszentrum Hermitage  
7310 Bad Ragaz

*Datum:* 28. bis 31. Mai 1992  
*Ort:* Zürich  
*Instruktoren:* Yolanda Häller und Gerold Mohr  
*Anmeldung an:* Universitätsspital Zürich  
Schule für Physiotherapie,  
z. Hd. v. Frau B. Teuscher  
Gloriastr. 19, 8091 Zürich

#### Funktioneller Status

*Voraussetzung:* Grundkurs  
*Datum:* 4. bis 7. März 1992  
*Ort:* Luzern  
*Instruktorin:* Gabi Henzmann-Mathys  
*Anmeldung an:* Frau G. Henzmann-Mathys,  
Hintere Schachenstr. 43  
CH-5013 Niedergösgen

*Datum:* 24. bis 7. Juni 1992  
*Ort:* Luzern  
*Instruktorin:* Dr. h. c. S. Klein-Vogelbach  
*Anmeldung an:* Sekretariat der Schule für Physiotherapie  
Bethesda-Spital, 4020 Basel

*Datum:* 13. bis 16. Juli 1992  
*Ort:* Bad Ragaz  
*Instruktorinnen:* Elisabeth Bürge und Annegret Dettwiler  
*Anmeldung an:* Fortbildungszentrum Hermitage  
7310 Bad Ragaz

#### Therapeutische Übungen mit und ohne Ball zum selektiven Training der Extremitäten

*Voraussetzung:* Grund- und Statuskurs

*Datum:* 16. bis 19. März 1992  
*Ort:* Zürich  
*Instruktorin:* Yolanda Häller  
*Anmeldung an:* Universitätsspital Zürich  
Schule für Physiotherapie  
z.Hd. v. Frau B. Teuscher  
Gloriastr. 19 8091 Zürich

*Datum:* 29. Juli bis 1. August 1992  
*Ort:* Basel  
*Instruktorin:* Dr. h. c. S. Klein-Vogelbach  
*Anmeldung an:* Sekretariat der Schule für Physiotherapie  
Bethesda-Spital, 4020 Basel

#### Therapeutische Übungen mit und ohne Ball zum selektiven Training der Bauch- und Rückenmuskulatur

*Voraussetzung:* Grund- und Statuskurs  
*Datum:* 16. bis 19. Juli 1992  
*Ort:* Luzern  
*instruktorin:* Gabi G. Henzmann-Mathys  
*Anmeldung an:* Frau G. Henzmann-Mathys, Hintere  
Schachenstr. 43, CH-5013 Niedergösgen

#### Gangschulung: Beobachtungskriterien des normalen Ganges als Fundament der Gangschulung

*Voraussetzung:* Grund- und Statuskurs,  
Therapeutische Übungen  
*Datum:* 29. Juli bis 1. August 1992  
*Ort:* Basel  
*Instruktorin:* Frau Dr. h.c. S. Klein-Vogelbach  
*Anmeldung an:* Sekretariat der Schule für Physiotherapie  
Bethesda-Spital, 4020 Basel

*Datum:* 13. bis 16. August 1992  
*Ort:* Basel  
*Anmeldung an:* Herrn A. Bertram, Peter-Ochs-Strasse 37  
CH-4051 Basel

*Datum:* 5. bis 8. November 1992  
*Ort:* Bern  
*Instruktorin:* Isabelle Gloor-Moriconi  
*Anmeldung an:* Frau I. Gloor-Moriconi, Steinenvorstadt 33  
CH-4051 Basel

#### Mobilisierende Massage/Widerlagernde Mobilisation (Behandlungstechniken)

*Voraussetzung:* Grund- und Statuskurs  
*Datum:* 26. bis 29. März 1992  
*Ort:* Bern  
*Instruktorin:* Isabelle Gloor-Moriconi  
*Anmeldung an:* Frau I. Gloor-Moriconi  
Steinenvorstadt 33, CH-4051 Basel

#### Funktionelle Behandlung des Cervical- und Schulterbereiches

*Voraussetzung:* Grund-, Status- und Technikenkurs  
*Datum:* 26. bis 29. Mai 1992  
*Ort:* Bad Ragaz  
*Instruktorin:* Regula Steinlin  
*Anmeldung an:* Fortbildungszentrum Hermitage  
7310 Bad Ragaz

*Datum:* 11. bis 14. Juni 1992  
*Ort:* Bern  
*Instruktorin:* Isabelle Gloor-Moriconi  
*Anmeldung an:* Frau I. Gloor-Moriconi  
 Steinenvorstadt 33, CH-4051 Basel

*Kurspreis für alle Kurse:* Fr. 450.–, Fachgruppenmitglieder: Fr. 400.–

**Bei Anmeldung bitte Kopien der Kursbescheinigungen und Fachgruppenausweis beilegen!** ◆

Avis préliminaire:

### Auscultation pulmonaire, niveau 1 (cours de base)

*Thème:* Physiothérapie respiratoire différentielle sur la base de l'auscultation pulmonaire chez l'adulte et le nouveau-né

*Date:* 10 – 12 avril 1992

*Lieu:* Hôpital Wildermeth, Bienne

*Intervenant:* Guy Postiaux (B)

Une annonce détaillée sera publiée dans le «Physiothérapeute» no 2/92.

### Programme 1992

*1 – 2 février* Physiothérapie respiratoire avec J. Barthe (F) concernant les thèmes Asthme/mécanique externe (en français)

*20 mars* Interprétation de l'ECG avec H. Klöser (BRD) (en allemand)

*21 mars* Rééducation des artéritiques avec L. Wiraeus (BRD) (en allemand), suivi de

*21 mars* Assemblée générale de la SSPRCV

*10 – 12 avril* Auscultation pulmonaire niveau 1 avec G. Postiaux (B) (en français)

*9 mai* Lecture club (en allemand/français)

*12 – 13 septembre* Physiothérapie respiratoire concernant la toilette broncho-pulmonaire et les muscles de respiration (en allemand)

*7 – 8 novembre* Organisation de groupes de réhabilitation cardiaque ambulatoires, avec M. Fretwurst (en allemand)

*décembre* Auscultation pulmonaire niveau 2 avec G. Postiaux (B) (en français)

*Informations:* Secrétariat SSPRCV, Markus Schenker  
 Case postale 8, 3000 Berne 10 ◆

## Triggerpunkt-Kurse

*Kurstitel:* Triggerpunkt- und tiefe Bindegewebsstechniken

*Inhalt:* Theoretische und praktische Ausbildung in Triggerpunkt- und tiefen Bindegewebsstechniken; Befundaufnahme und Behandlungsmöglichkeiten bei muskulär bedingten Störungen des Bewegungsapparates

*Leitung:* Bernard Grosjean, Ueli Koch, Martin Strub

*Datum:* **Achtung, Änderung!**  
**Neues Datum: 5. Juni 1992 – 9. Juni 1992**

*Ort:* Clinica Militare in 6986 Novaggio TI

*Teilnehmer:* dipl. Physiotherapeuten und Ärzte  
 Teilnehmerzahl ist beschränkt

*Kosten:* Fr. 750.– inkl. Kursmaterial

*Anmeldeschluss:* Ende März 1992

Schriftliche Anmeldung oder weitere Informationen bei:

Bernard Grosjean, Physiotherapie, Bürglistrasse 33a, 8400 Winterthur, Tel. 052 - 25 06 40

Ueli Koch, Physiotherapie Schwerzenbach, Postfach 335, 8603 Schwerzenbach, Tel. 01 - 825 29 00, Fax 01 - 825 61 74

Martin Strub, Praxis Dr. B. Dejung, Theaterstrasse 1, 8400 Winterthur, Tel. 052 - 213 13 24 ◆

### Grundkurs in der Befundaufnahme und Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie (Bobath-Konzept)

*Kursdaten:* 11.05.92–22.05.92 und 27.7.92–31.7.92

*Kursleiterin:* Louise Rutz-LaPitz, PT  
 Senior Bobath Instructor, IBITAH

*Assistentinnen:* Ursula Kleinschmidt, Ergotherapeutin  
 Doris Felber, Physiotherapeutin

*Kursteilnehmer:* Physiotherapeuten und Ergotherapeuten, die mit Erwachsenen mit Hemiplegie arbeiten. Physio- und Ergotherapeuten der gleichen Klinik haben Priorität, bitte zusammen anmelden!

*Teilnehmerzahl:* 24 Teilnehmer

*Kursort:* Fortbildungszentrum Zurzach

*Kursgebühr:* Fr. 2050.–

*Anmeldung:* schriftlich mit Foto und Information über die bisherige Tätigkeit sowie Diplomkopie an: Rheuma- und Rehabilitations-Klinik Zurzach, Sekretariat Fortbildungszentrum 8437 Zurzach

*Anmeldeschluss:* 6. März 1992 ◆

### Shiatsu – Einführungsseminar, Kurs 1

*Ort:* CH - Menziken

*Zeit:* Samstag/Sonntag, den 8./9. Februar 1992, jeweils 10.00 bis 18.00 Uhr.

In diesem Seminar wird erst das Erspüren und Ertasten von verschiedenen Energien im Körper bei sich selbst und bei anderen erfahren. Ausserdem werden Übungen praktiziert, die einem Stabilität in der eigenen Körpermitte ermöglichen (genannt: Hara-Übungen).

Es werden Übungen zur Erlernung der Eigeneinschätzung für den Finger-, Handflächen-, Ellenbogen- und Kniedruck durch Körpergewicht studiert, um später einen dem Klienten angemessenen Behandlungsdruck zu verabreichen. Dann wird jeder Teilnehmer paarweise arbeiten und gegenseitig einfache Shiatsu-massage anzuwenden lernen.

*Leitung:* Thoma Stockert

*Teilnehmergebühr:* SFr. 220.–

*Bitte eine Decke und Trainingsanzug mitbringen.*

*Information und Anmeldung:* Studio Bewegung Spiel und Kunst  
 Anneliese Zimmermann  
 Hauptstrasse 50, Postfach 176  
 CH-5737 Menziken, Tel. 064 - 71 82 92 ◆

## International Academy for Sportscience (I.A.S.) Lehrgang Sportmedizin / Sportphysiotherapie 1992/1993 306 Stunden über 2 Jahre

<i>Kursdaten:</i>	Teil A: 15. 3.1992 bis 20. 3.1992 Teil B: 12. 7.1992 bis 17. 7.1992 Teil C: 8.11.1992 bis 13.11.1992 Teile D, E, F: 1993 – noch nicht bekannt
<i>Kurskosten:</i>	für Kursjahr 1992: Fr. 2 200.–
<i>Kursort:</i>	Fortbildungszentrum Zurzach
<i>Anmeldung:</i>	Rheuma- und Rehabilitations-Klinik Sekretariat Fortbildungszentrum 8437 Zurzach Tel. 056-49 11 48, Fax: 056-49 31 79
<i>Anmeldeschluss:</i>	2. März 1992

### Triggerpunkt-Konzept

Weil sich immer mehr Physiotherapeuten/-innen für die Triggerpunkt- und tiefen Bindegewebstechniken interessieren, haben sich drei gutausgebildete Physiotherapeuten mit einigen Jahren Erfahrung in dieser Technik zusammengeschlossen und ein Konzept entwickelt.

*Angeboten werden:* 1. Triggerpunktkurse (5tägiger Grundkurs)  
2. Triggerpunkt-Tageskurse (in Zusammenarbeit mit dem SPV, Sektion Zürich)

Die Triggerpunkt-Tageskurse sind eine Alternative zu den Triggerpunkt-Wochenkursen. Es besteht die Möglichkeit, innerhalb von zwei Jahren den Inhalt eines Wochenkurses zu erfahren. Die Triggerpunkt-Tageskurse finden über das Jahr verteilt jeweils an Samstagen statt. Bitte Zeitschrift «Physiotherapeut» studieren oder Frau D. Etter-Wenger (Tel. 01-730 56 69) anrufen. Der Einführungs-/Schulterkurs, dessen Absolvierung Voraussetzung für den Besuch weiterer Tageskurse ist, wird alljährlich angeboten.

<i>Kursaufbau:</i>	Teil 1 Einführung (theoretische Grundlagen) – Schulter Teil 2 HWS/Kopf Teil 3 BWS/LWS Teil 4 Hüfte/Knie Teil 5 Vertiefung HWS/Schulter, Ellenbogen, Hand (Die Kursteile 2 bis 5 beinhalten vor allem praktische Arbeit)
<i>Referenten:</i>	Bernard Grosjean/Ueli Koch/Martin Strub
<i>Daten für 1992:</i>	09.05.1992: Teil 4 05.09.1992: Teil 3 14.11.1992: Teil 1

### Befundaufnahme und Therapieziele aus funktioneller Sicht in der physiotherapeutischen Behandlung bei

## Multipler Sklerose

### unter besonderer Berücksichtigung der Symptombilder Spastik, Ataxie und Paresen

Unter dem Patronat der Schweizerischen Multiple-Sklerose-Gesellschaft (MSG)

<i>Kursdaten:</i>	25. bis 28. März 1992
<i>Kursort:</i>	Neurologische Universitätsklinik Kantonsspital Basel
<i>Referentinnen:</i>	U. Künzle, Instruktorin FBL Klein-Vogelbach R. Steinlin, Instruktorin FBL Klein-Vogelbach

<i>Kosten:</i>	Fr. 600.– (inkl. MSG-Literatur)
<i>Teilnehmerzahl:</i>	beschränkt
<i>Voraussetzung:</i>	absolvierter Grundkurs FBL Klein-Vogelbach
<i>Anmeldung an:</i>	Frau R. Steinlin Neurologischer Turnsaal, Kantonsspital 4031 Basel

### Anmeldung zum MS-Kurs 92/5

Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_  
Grundkurs FBL absolviert im: \_\_\_\_\_  
(bitte Kopie der Kursbestätigung beilegen)  
Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

### Fortbildungskurs in entwicklungsneurologischer Therapie nach Bobath

Die Entwicklung der Handlungsmotorik im ersten Lebensjahr und ihre Bedeutung für die Therapie nach dem Bobath-Konzept.

Das Konzept des primären aktiven Nervensystems, das sich in den letzten Jahren immer mehr durchsetzt, lässt endgültig zu, die Vorstellung vom Neugeborenen als passivem Reflexwesen zu verabschieden. Man geht davon aus, dass das Neugeborene von Anfang an über stimulationsunabhängige, genetisch determinierte motorische Verhaltensweisen verfügt, die sich in Auseinandersetzung mit der Umwelt entfalten.

Diese neue Auffassung ermöglicht es in beeindruckender Weise, bei der Betrachtung der sensomotorischen Entwicklung Verbindungen herzustellen zwischen der Entwicklungsneurologie und den Forschungsergebnissen von J. Piaget. Er räumte der sensomotorischen Entwicklung im ersten und zweiten Lebensjahr hervorragende Bedeutung für die kognitive Entwicklung des Menschen ein.

#### Folgende Fragen sollen behandelt werden:

- In welcher Beziehung stehen die Entwicklung von Haltung und Bewegung und die Entwicklung der Handlungsfähigkeit des Säuglings zueinander?
- Welche Bedeutung haben Haltungen und Bewegungen des Säuglings für seine Handlungsfähigkeit? Und: Welche Auswirkungen hat das Handeln des Säuglings auf die Entwicklung von Haltung und Bewegung?
- Was sind überhaupt Handlungen des Säuglings?
- Wie kann Wissen um die Entwicklung der Handlungsfähigkeit des Säuglings in der Therapie für Befund und Behandlungsplanung dienen?

Dieser Fortbildungskurs soll ein Beitrag dazu sein, die Handlungsorientierung im Bobath-Konzept für die Arbeit mit entwicklungsgefährdeten sowie mit schwerst-mehrfachbehinderten Säuglingen und Kleinkindern zu verdeutlichen.

Die Grundlagen hierfür wird Prof. Dr. K. H. Jetter vermitteln: in den ersten beiden Kurstagen wird er die sensomotorische Entwicklung im ersten und zweiten Lebensjahr nach Jean Piaget darlegen.

<i>Zielgruppe:</i>	Physiotherapeuten/-innen, Ergotherapeuten/-innen, Logopäden/-innen mit Grundkurs (Nachweis durch Kopie des Fähigkeitsausweises erbringen), die vorwiegend mit Säuglingen und Kleinkindern bis zwei Jahre beschäftigt sind
<i>Teilnehmerzahl:</i>	20 Personen
<i>Datum:</i>	26. Juni bis 3. Juli 1992
<i>Kursgebühr:</i>	Fr. 900.–

**Kursort:** Kinderspital Zürich  
**Referenten:** Dipl. Päd. Gisela Ritter, Krankengymnastin,  
 Bobath-Lehrtherapeutin  
 Prof. Dr. Karlheinz Jetter, Universität Hannover  
**Anmeldung:** bis spätestens Ende März 1992  
 Anmeldeformulare können bezogen werden  
 bei:  
 Geschäftsstelle der SAKENT  
 Postfach 100, 4504 Solothurn  
 (Tel. 065 - 22 18 58)  
**Kursprache:** Deutsch

**Anmeldetalon**

(bitte in Blockschrift ausfüllen)

Ich melde mich für den Kongress «Entwicklungsneurologische Therapie nach Bobath» an.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_

**Einführung in die EKG-Interpretation für Physiotherapeuten**

**Inhalt:** Insbesondere in der Arbeit mit Herz-Kreislauf-Kranken begegnen wir Physiotherapeuten immer wieder EKG-Darstellungen, sei es auf Papier geschrieben oder am Monitor sichtbar. Manchmal gehört auch die Durchführung von EKG-Telemetrien zur direkten Aufgabe der Physiotherapeuten.  
 An diesem Tag bekommen Sie das Wissen vermittelt, um sich in jedem EKG orientieren, Rhythmusstörungen erkennen und ihrer Bedeutung einschätzen zu können.

**Datum:** Freitag, 20. März 1992  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Bethesda-Spital, Basel

**Zeit:** 09.15 Uhr bis 17.30 Uhr**Kursleitung:** Hermann Klöser, Krankengymnast, Arbeitsgemeinschaft Herz-Kreislauf im ZVK (BRD)

**Preis:** Mitglieder SGHGAP Fr. 120.–  
 Nichtmitglieder Fr. 140.–  
 Schüler Fr. 50.–  
 (Mittagessen inbegriffen)  
 Bei Teilnahme am PAVK-Kurs vom Samstag, 21. März 1992  
 Preis für beide Tage inklusive Mittagessen:  
 Mitglieder SGHGAP Fr. 220.–  
 Nichtmitglieder Fr. 250.–  
 Schüler Fr. 100.–

**Meldeschluss:** 2. März 1992

**Anmeldung:** Mit Angabe von Name, Vorname, Adresse, Vermerk «EKG» oder bei Besuch beider Kurse «PAVK+EKG» an:  
 Sekretariat SGHGAP, M. Schenker  
 Postfach 8, CH-3010 Bern-Inselspital

**Auskunft:** Herr Philippe Merz, Schule für Physiotherapie, Bethesda-Spital, 4020 Basel

**Physiotherapeutische Behandlung der peripheren arteriellen Verschlusskrankheit (PAVK)**

**Inhalt:** – theoretische Grundlagen der PAVK  
 – Gehstest und Gehtraining mit Patienten

– Lockerungs- und Entspannungsübungen bei wenig belastbaren PAVK-Patienten  
 – Praktische Selbsterfahrung und «Aha-Erlebnisse» in einem Stundenablauf (Modellstunde)  
 – aktive Bewegungstherapie im Wasser

**Datum:** Samstag, 21. März 1992**Ort:** Schule für Physiotherapie, Bethesda-Spital, Basel**Zeit:** 09.15 Uhr bis 16.30 Uhr**Kursleitung:** Lars Wiraeus, Krankengymnast, Arbeitsgemeinschaft Herz-Kreislauf im ZVK (BRD)

**Besonderes:** Im Anschluss an den Kurs findet die ordentliche Generalversammlung 1992 der SGHGAP statt.

**Preis:** Mitglieder SGHGAP Fr. 120.–  
 Nichtmitglieder Fr. 140.–  
 Schüler Fr. 50.–

(Mittagessen inbegriffen)

Bei Teilnahme am EKG-Kurs vom Freitag, 20. März 1992

Preis für beide Tage inklusive Mittagessen:  
 Mitglieder SGHGAP Fr. 220.–  
 Nichtmitglieder Fr. 250.–  
 Schüler Fr. 100.–

**Meldeschluss:** 2. März 1992

**Anmeldung:** Mit Angabe von Name, Vorname, Adresse, Vermerk «PAVK» oder bei Besuch beider Kurse «PAVK + EKG» an  
 Sekretariat SGHGAP, M. Schenker  
 Postfach 8, CH-3010 Bern-Inselspital

**Auskunft:** Herr Philippe Merz, Schule für Physiotherapie, Bethesda-Spital, 4020 Basel



The Chartered Society of Physiotherapy,  
 14 Bedford Row, London WC1R 4ED,  
 Phone 071 - 242 1941, Fax 071 - 831 45 09

**Annual Congress 1992, «Getting Together»**

Royal Concert Hall, Glasgow, 5–9 October 1992

The Chartered Society of Physiotherapy will be holding its Annual Congress from the 5th to 9th October 1992, in the Royal Concert Hall, Glasgow. The theme of the conference is «Getting Together». The Organizing Committee would like to invite papers for presentation at Congress, under that heading. The Congress will be the first joint conference between the ADSCP, the ATCSP and the CSP. It is hoped papers will be presented which echo this. Some suggestions would include: the links between the ADSCP and the ATCSP, links between managers and clinicians, teachers and clinicians, trusts and the NHS, research with practice, therapists and patients, the CSP and Europe, current practices and new therapies, students and clinicians. It is also hoped to get papers on specific managerial and teaching issues. Papers of a more general nature will also be welcomed.

Prospective presenters should submit a précis (no more than 200 words) of their research, to the Chairman, Congress Programme Organizing Committee, c/o Events Unit, Chartered Society of Physiotherapy, 14 Bedford Row, London WC1R, 4ED, before Friday, 14 February 1992.

## Befund und Behandlung erwachsener Patienten/-innen mit Hemiplegie nach dem Bobath-Konzept

### Dreiwöchiger Grundkurs

<i>Daten:</i>	20. bis 31. Juli 1992 (Teil 1 und 2) 14. bis 18. Dezember 1992 (Teil 3)
<i>Ort:</i>	C. L. Lory-Haus, Inselspital Bern
<i>Leitung:</i>	Frau R. Muggli, Herr H. U. Schläpfer, Bobath-Instruktor/-in, IBITAH anerkannt
<i>Adressaten/-innen:</i>	Physiotherapeuten/-innen, Ergotherapeuten/ -innen, Ärzte/-innen
<i>Voraussetzung:</i>	Es muss für die Teilnehmer am Arbeitsplatz die Möglichkeit bestehen, zwischen dem 2. und 3. Kursteil Erfahrungen mit Patienten mit Hemiplegie zu machen. Mindestens 1 Jahr Berufserfahrung.
<i>Sprache:</i>	Deutsch
<i>Teilnehmerzahl:</i>	max. 18
<i>Kursgebühr:</i>	Mitglieder SPV Fr. 1800.– Nichtmitglieder Fr. 1900.–
<i>Anmeldung:</i>	schriftliche Anmeldung mit Angaben zu Ausbil- dungsschule und Arbeitsgebiet ist bis zum 31. Mai 1992 zu richten an Frau Rosmarie Muggli, C. L. Lory-Haus, Inselspital, 3010 Bern ◆

## Kinésithérapie respiratoire différentielle guidée par l'auscultation pulmonaire actualisée

*Nouvelles approches cliniques, méthodologiques et technologiques chez l'adulte, l'enfant et le nourrisson*

### Contenu du cours:

A partir des signaux quantifiés de l'auscultation pulmonaire, les auteurs de cette méthode proposent une approche nouvelle en kinésithérapie respiratoire et plus particulièrement au niveau du poumon distal et régional.

L'auscultation objectivée par des moyens physiques et informatiques d'analyse a permis une remise en question fondamentale des techniques classiques, notamment de toilette broncho-pulmonaire.

L'auscultation, à laquelle sera formé chaque participant au moyen des techniques audio-visuelles nécessaires, conduit le thérapeute à de nouvelles manœuvres adaptées, au contrôle précis de leur application et à l'évaluation de leurs résultats. Au cours de ce stage, une place importante est faite à la kinésithérapie respiratoire en pédiatrie.

Cette formation est l'aboutissement de 10 années de recherche en kinésithérapie menées conjointement avec des ingénieurs et des médecins au sein du même groupe d'étude.

### Organisation de la formation:

#### Module 1:

Définition, principes et objectifs généraux de la kinésithérapie respiratoire.

#### Module 2:

Rappels anatomo-physiologiques essentiels orientés vers la compréhension des bruits respiratoires normaux et pathologiques.

#### Module 3:

Auscultation pulmonaire de l'adulte et du nourrisson, éléments de physique acoustique, nomenclature, technologies d'analyse, pratique de l'auscultation.

#### Module 4:

Encombrement de bronchospasme: sémiologie; méthodologie kinésithérapeutique guidée par la stéthacoustique pulmonaire; théorie et pratique de nouvelles manœuvres.

#### Module 5:

Constructions des schémas thérapeutiques. Analyses statiques et cinétiques. Considérations récentes sur les choix et dosages en aérosolthérapie...

#### Module 6:

Epidémiologie, physiopathologie des infections du bas appareil respiratoire de l'enfant. Méthodologies particulières en pédiatrie. Bilans, techniques, évaluations cliniques en pratique libérale: données récentes.

### Intervenant:

Monsieur Guy Postiaux

- Professeur à l'Institut Supérieur Paramédical de Charleroi (B)
- Membre titulaire de la Société Scientifique Belge de Kinésithérapie
- Chargé d'enseignement à l'Université René Descartes, Paris V
- Chargé d'enseignement aux Ecoles des Cadres de Bois. Larris et de Bruxelles
- Membre de l'International Lungs Sounds Association (USA)

# Schmerzphysiotherapie

Umfassende und praxisnahe 370-Stunden-Zusatzausbildung für Physiotherapeuten (Krankengymnasten) und Ärzte.

<i>Kursleitung:</i>	R. Dittel, KG, Bad Hersfeld
<i>mit Beiträgen von:</i>	Prof. Dr. F. Samondari, Berlin Prof. Dr. E. David, Herdecke Prof. Dr. R. Suchenwirth, Erlangen Prof. Dr. R. Callies, Jena PD Dr. med. R. Saller, Frankfurt a. M. Dr. med. M. Gross, Frankfurt a. M. Dr. med. W. Ormann, Willich Dr. med. D. Träger, Kassel Dr. med. U. Derbolowsky, Homburg/Saar
<i>Kursassistent:</i>	M. Grenz, KG, Bad Hersfeld M. Peter, KG, Bad Brückenau A. Stelling, KG, Braunfels

*Termine:* Teil 1: 06.05. – 17.05.1992  
Teil 2: 02.09. – 13.09.1992  
Teil 3: 28.10. – 08.11.1992  
20.11. – 22.11.1992  
(Wiederholung/Prüfung)

Der Kurs kann nur als Einheit besucht werden.

*Kosten:* 3x DM 880,- und 1x DM 290,-

*Literatur:* Dittel: Schmerzphysiotherapie,  
Gustav Fischer Verlag,  
Stuttgart – New York, Januar 1991

Bei Interesse senden wir Ihnen gerne ein ausführliches Detailprogramm und ein Verzeichnis der bisherigen Absolventen. Der Kurs ist vom Arbeitsamt nach § 34 AfG als förderungswürdig anerkannt.

**Neuromedizinisches Fortbildungszentrum**

**An der Obergeis 13, D-6430 Bad Hersfeld, Telefon (06621) 65883/78645**

–Co-Fondateur avec le Dr. E. Lens du Groupe d'Etude Pluridisciplinaire Stéthacoustique  
 –Membre d'honneur de la Société Européenne de Kinésithérapie respiratoire et cardio-vasculaire

**Dates:** du vendredi 10 au dimanche 12 avril 1992  
**Lieu:** Hôpital Wildermeth, Bienne  
**Horaire:** 09.00–12.00 h et 14.00–17.00 h  
**Participation:** limitée à 20 personnes  
**Prix (repas inclus):** Membre de la SSPRCV Fr. 450.–  
 Non-membre Fr. 500.–  
**Inscription:** à adresser au Secrétariat SSPRCV,  
 Case postale 8, 3000 Berne 10  
**Renseignements:** Monsieur G. Gillis, Physiothérapeute Chef,  
 Hôpital Wildermeth, 2502 Bienne ◆



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

### MTE-1/MTE-2 Ausschreibung

**Inhalt:** MTE-1 = Manuelle Untersuchung der Extremitätengelenke  
 MTE-2 = Manuelle Mobilisation der Extremitätengelenke  
**Datum:** 1. Teil: Freitag, 1. bis Montag, 4. Mai 1992  
 2. Teil: Freitag, 15. bis Montag, 18. Mai 1992  
**Referent:** Fritz Zahnd und Assistenten  
**Ort:** Huttenstrasse 46, 8006 Zürich  
**Kursgebühr:** für AMT-Mitglieder Fr. 900.–  
 für AMT-Nichtmitglieder Fr. 950.–  
**Voraussetzung:** MTE-E (MTE-O)  
**Anmeldung:** bis zum 31. März 1992 schriftlich mit Anmelde-  
 talon und Kopie des Einzahlungsbeleges an:  
 Brigitte Reiser, Schlosstalstr. 50, 8406 Winter-  
 thur  
**Einzahlung:** AMT, PC 80 - 12724 - 8  
 Zürich (mit Kursbezeichnung)  
 Clara Danczkay  
 Im Oberen Boden 21, 8049 Zürich  
**Notiz:** Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste fol-  
 gen nach Anmeldeschluss

#### Anmeldetalon:

für MTE-1/MTE-2 (Teil 1 und Teil 2)  
 (bitte alle Kopien beilegen)

Name: \_\_\_\_\_  
 Strasse: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_  
 AMT-Mitglied  AMT-Nichtmitglied ◆



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

### Medizinische Trainingstherapie (MTT)

**Datum:** MTT 1: 7. – 10. Mai 1992  
 MTT 2: 12. – 13. September 1992  
 MTT 1: 14. – 17. September 1992  
**Ort:** Kölla AG  
 Reppischtalstrasse, 8920 Aeugstertal a.A.  
**Referent:** Hans Peter Faugli aus Norwegen

**Teilnehmerzahl:** maximal 18 Personen pro Kurs  
**Kursgebühr:** MTT 1:  
 AMT-Mitglied Fr. 450.–  
 AMT-Nichtmitglied Fr. 500.–  
 MTT 2:  
 AMT-Mitglied Fr. 250.–  
 AMT-Nichtmitglied Fr. 300.–  
**Anmeldefrist:** MTT 1 (Mai): 15. März 1992  
 MTT 1+2 (Sept.): 15. Juli 1992  
**Anmeldung:** schriftlich mit Anmelde-  
 talon an:  
 Brigitte Reiser  
 Schlosstalstr. 50, 8406 Winterthur  
**Einzahlung:** AMT, PC-Konto, Nr. 80 - 12724 - 8  
 Clara Danczkay  
 im Oberen Boden 21, 8049 Zürich  
**Notiz:** Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste fol-  
 gen nach Anmeldeschluss

#### Anmeldetalon:

Ich melde mich für den Kurs vom \_\_\_\_\_  
 an, und habe den Kursbeitrag eingezahlt. Zahlungsbeleg liegt  
 bei.

Name: \_\_\_\_\_  
 Strasse: \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_  
 AMT-Mitglied  AMT-Nichtmitglied ◆



### Schweizerische Arbeitsgruppe für Manuelle Therapie (SAMT)

Sekretariat: Steigstrasse 76, 8200 Schaffhausen  
 Tel. 053 - 24 44 41, Fax 053 - 25 41 17 (Anrufe 08.00 bis 12.00 Uhr)

#### Kurskalender 1992

15. 1. 1992: Dienstag, 5. bis Samstag, 9. Mai 1992  
 (Folgekurs 14. Januar 1992), Münsterlingen  
 15. 2. 1992: Samstag, 9. bis Mittwoch, 13. Mai 1992  
 (Folgekurs 14. Februar 1992), Münsterlingen  
 10. 1. 1992: Montag, 3. bis Freitag, 7. August 1992,  
 Schaffhausen  
 13. 1. 1992: Samstag, 8. bis Donnerstag, 13. August 1992,  
 Schaffhausen  
 13. 2. 1992: Freitag, 14. bis Mittwoch, 19. August 1992,  
 Schaffhausen  
 11. 1. 1992: Mittwoch, 11. bis Samstag, 15. November 1992,  
 (Folgekurs 10. Januar 1992), Schaffhausen

#### Suisse romande:

10 - R - 1992: Samedi 25 au mercredi 29 janvier 1992,  
 Leukerbad  
 15 - R - 1992: Samedi 8 au mercredi 12 février 1992,  
 Leukerbad  
 13 - R - 1992: Samedi 28 mars au jeudi 2 avril 1992,  
 Leukerbad  
 11 - R - 1992: Samedi 14 au mercredi 18 novembre 1992,  
 Leukerbad  
 14 - R - 1992: Samedi 12 au jeudi 17 décembre 1992,  
 Leukerbad

SAMT-Jahrestagung: Donnerstag, 11. Juni 1992. Über Spezial-  
 kurse 1992 für Ausgebildete in manueller Therapie erteilt das  
 Sekretariat Auskunft auf Anfrage. ◆



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

## Rehabilitationstraining

**Inhalt:** Spezifische Behandlung (Mobilisation / Stabilisation) funktionsgestörter (hypo-/hypermobiler) Extremitätengelenke und Wirbelsäulenabschnitte/-segmente.

**Thema:** – Theorie und Praxis der Trainingslehre (z. B. Kraft-/Ausdauer-/Koordinationstraining, Sequenztraining)  
– Biomechanik der Gelenke  
– Muskeldehnungstechniken  
– Technik der «Rückenschule»  
– Differentialtherapeutische Überlegungen bei typischen Erkrankungen und Funktionsstörungen des Bewegungsapparates

**Datum:** Mittwoch, 1. April, bis Samstag, 4. April 1992

**Ort:** Fortbildungszentrum Zurzach

**Referent:** Herrn Lasse Thue (OMT-Lehrer) und Assistenten

**Kursgebühr:** AMT-Mitglied Fr. 500.–  
Nichtmitglied Fr. 600.–

**Voraussetzung:** MTW-1 und MTW-2

**Teilnehmerzahl:** beschränkt

**Anmeldefrist:** 29. Februar 1992

**Anmeldung:** Schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges, ebenso mit Kopien der absolvierten Kursvoraussetzungen an:  
Birgit Reiser, Schlosstalstrasse 50  
8406 Winterthur

**Einzahlung:** AMT, PC-Konto Nr. 80 - 12724 - 8 Zürich  
Clara Danczkay, Im Oberen Boden 21  
8049 Zürich

**Notiz:** Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste folgen nach Anmeldeschluss.

### Anmeldetalon

für Rehabilitationstraining vom 1. bis 4. April 1992

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G: \_\_\_\_\_ Tel. P: \_\_\_\_\_

AM-Mitglied  Nichtmitglied

Bitte alle Kopien beilegen! ◆

# atmen

**Atemschule Wolf**

Wildenrain 20

5200 Brugg/Schweiz

Telefon 056 - 41 22 96

**Ausbildungsschule für Atempädagogik – Methode Wolf – seit 1940**

## Ganzheitliche Atem- und Bewegungsschulung

**Aus dem Seminarprogramm:**

Gestaltung des Unterrichts nach unseren methodischen, didaktischen und pädagogischen Richtlinien.

1. Atmung: Funktionelle Anatomie des Atemapparates – Übungen für Nase, Bronchien, Zwerchfell, Brustkorb, Atemverhaltensweise in Ruhe und unter körperlich-psychischer Belastung. Atmung und Stimme – Phonation. Asthmabehandlung.
2. Atmung und Haltungsaufbau.
3. Atmung und Geburtsvorbereitung

4. Aktive und reaktive Atem- und Kreislaufförderung. Herzübungen.
5. Konditionstraining: Nerval-psychisches Gleichgewicht herstellen mittels entsprechender dynamischer Übungsgestaltung.
6. Übungen für den Zellstoffwechsel zur Steigerung der Energiebildung: Leistungs- und Erholungsstoffwechsel. Tun und Lassen.
7. Übungsreihen für die Hormondrüsen, um die individuellen, schöpferischen Anlagen zu wecken und zu entfalten.
8. Nervenübungen: Polarisieren der senso-motorischen Aktivität mit dem vegetativ-psychischen Geschehen.
9. Bewusstseinschulung – Üben mit Verstand, Sensibilität und innerer Anteilnahme schult die Intelligenz: Koordinationsübungen, die das Hirn vielseitig beanspruchen und fordern und ganzkörperliche spannungsmässige Anpassungsreaktionen auslösen.
10. Wahrnehmungsschulung: Schwunghafte, schwingende Bewegungen, meditatives Üben zur Entwicklung des Körpersinns und -bewusstseins und zur Entfaltung und Gestaltung der seelischen Dynamik – Vertiefung der Erlebnisfähigkeit!
11. Esoterik – Wege der Wahrheitsfindung – eine westliche Entwicklungslehre von Klara Wolf.

Eigene theoretische und praktische Lehrmittel zu jedem Thema.

Literatur von Klara Wolf: «Meine Atem-Methode», herausgegeben 1941; «Integrale Atemschulung», herausgegeben 1970, Humata Verlag Bern.

Ausbildungsdauer: 3 Jahre – berufsbegleitend. Hospitieren möglich. Ferien-Atemkurswochen an Kurorten in der Schweiz und in Deutschland.

Unsere Atemlehrer sind im Bund Schweiz. Atemlehrer – Methode Wolf – zusammengeschlossen – seit 30 Jahren.



## Paul-Newton-Seminare

Fortbildung der **Feldenkrais-Methode**, Bern

Grundkurse:

- 8. bis 9. Februar 1992

Die funktionale Organisation des Beckens, der Beine und der Füße

- 14. bis 15. März und 23. bis 24. Mai 1992

Rückenschulung nach Feldenkrais, Teil I und II. Dieses Kursangebot versteht sich als Blockseminar. Teil I ist Bedingung für Teil II.

- 13. bis 14. Juni 1992

Die funktionale Organisation der Halswirbelsäule, des Brustkorbs und der oberen Extremitäten

Ort:

Studio Vroni Portmann, Laupenstrasse 5a, 3011 Bern

Zeit:

Samstag: 10.00 bis 12.30 und 14.30 bis 17.00 Uhr

Sonntag: 10.00 bis 13.30 Uhr

Teilnehmergebühr:

sFr. 200.–/sFr. 180.– für Studenten

**Anmeldung und Auskunft:**

telefonisch an: Anita Wenger, Tel. 031 - 583366,

Fax 031 - 586853

schriftlich an: Sekretariat Pia Ackermann,

Höheweg 17, CH-3006 Bern

**MA Psych. Paul Newton** stammt aus New York City.

Unterrichtssprache ist Deutsch. Herr Newton ist Mitglied der Feldenkrais-Gilde BRD und USA.

**Felix-Platter-Spital****Wahrnehmungsprobleme bei Patientinnen mit Hemiplegie und Schädel-Hirn-Verletzungen****Workshop**

- Ort:** Felix-Platter-Spital, Basel
- Datum:** 9./10./11. April 1992
- Kursleitung:** Farouk Bouachba aus Deutschland mit Assistentin  
Herr Bouachba bringt viel Erfahrung aus Spezialgebieten mit (Psychomotorik, Affolter u.a.)
- Adressatengruppe:** Physio-, Ergotherapeuten/-innen, Ärzte/-innen
- Ziel:** anhand vieler Beispiele und Übungen aus dem Bereich der Selbsterfahrung die Probleme oben erwähnter Patientengruppe besser wahrnehmen und verstehen können
- Kursgebühren:** sFr. 380.- (SPV 350.-)
- Unterkunft/Verpflegung:** ist Sache der Teilnehmenden
- Anmeldung:** bis 29. Februar 1992 mit Angaben über Ausbildung und Arbeitsbereiche an Hansueli Schläpfer, Chef-Physiotherapeut Felix-Platter-Spital, 4012 Basel ◆

**Felix-Platter-Spital****Befund und Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie/Bobath-Konzept**

(dreiwöchiger Grundkurs nach den Richtlinien von IBITAH)

- Teil 1+2:** 15. bis 27. Juni 1992
- Teil 3:** 26. bis 30. Oktober 1992
- Ort:** Felix-Platter-Spital, Basel
- Kursleitung:** Margret Sprenger (Instruktorin IBITAH) Assistenten/-innen
- Adressaten:** Physio-, Ergotherapeuten/-innen, Ärzte/-innen
- Voraussetzung:** mindestens 1 Jahr Berufserfahrung: Es muss für die Teilnehmer/-innen die Möglichkeit bestehen, zwischen Teil 2 und 3 am Arbeitsort das Gelernte anzuwenden.
- Kursgebühren:** sFr. 1500.- (SPV 1450.-)
- Unterkunft/Verpflegung:** ist Sache der Teilnehmer/-innen
- Anmeldung:** bis 31. März 1992 mit Angaben über Ausbildung und Arbeitsbereich an: Hansueli Schläpfer, Instruktor IBITAH, Felix-Platter-Spital, 4012 Basel ◆

**First Interdisciplinary World Congress on Low Back Pain and its Relation to the Sacroiliac Joint**

November 5 and 6, 1992, San Diego, USA

- For information:** University of California, San Diego  
Office of Continuing Medical Education,  
0617, La Jolla, California 92093-0617  
Phone 619 534 3940
- or:** European Conference Organizers  
POB 25327, 3001 HH Rotterdam  
The Netherlands  
Phone (0)10/4133287, Fax (0)10/4147988 ◆

**REHATRRAIN Kursprogramm 1992**

- Teil 1: Obere Extremitäten  
Teil 2: Rumpf und Wirbelsäule  
Teil 3: Untere Extremitäten

- Datum:** Teil 1: 31. Januar und 1. Februar 1992  
22. Mai und 23. Mai 1992  
Teil 2: 21. Februar und 22. Februar 1992  
25. September u. 26. September 1992  
Teil 3: 24. April und 25. April 1992  
20. November und 21. November 1992
- Ort:** Basel
- Zeit:** Freitag, 9.00–12.00 und 14.00–17.30 Uhr  
Samstag, 9.00–12.00 und 14.00–17.30 Uhr
- Referenten:** Caius Schmid, Physiotherapie Visana, Basel  
Urs Geiger, Gym medico, Basel
- Kurskosten:** Fr. 350.- (pro Kursteil)  
Fr. 320.- (pro Kursteil/SPV-Mitglieder)  
(Rehatrain-Set im Preis inbegriffen)  
Basler Kantonalbank 42–100.820.63.770
- Auskunft/Anmeldung:** schriftlich mit Anmeldebogen und Kopie des Einzahlungsbeleges an Physiotherapie Visana, Tessinstrasse 15, 4054 Basel  
Telefon 061 - 302 23 69

**Anmeldebogen**

(bitte in Blockschrift ausfüllen und Datum angeben)  
Ich melde mich für den Fortbildungskurs Rehatrain an:

- Teil 1, Datum: \_\_\_\_\_
- Teil 2, Datum: \_\_\_\_\_
- Teil 3, Datum: \_\_\_\_\_
- Name/Vorname: \_\_\_\_\_
- Strasse/Nummer: \_\_\_\_\_
- PLZ/Ort: \_\_\_\_\_
- Tel. G.: \_\_\_\_\_ P.: \_\_\_\_\_ ◆



Schweizerische Gesellschaft für Herz-,  
Gefäss- und Atemphysiotherapie

**Einführung in die EKG-Interpretation für Physiotherapeuten/-innen**

- Inhalt:** Insbesondere in der Arbeit mit Herz-Kreislauf-Kranken begegnen wir Physiotherapeuten/-innen immer wieder EKG-Darstellungen, sei es auf Papier geschrieben oder am Monitor sichtbar. Manchmal gehört auch die Durchführung von EKG-Telemetriem zur direkten Aufgabe der Physiotherapeuten.  
An diesem Tag bekommen Sie das Wissen vermittelt, um sich in jedem EKG zu orientieren, Rhythmusstörungen erkennen und in ihrer Bedeutung einschätzen zu können.
- Datum:** Freitag, 20. März 1992
- Ort:** Schule für Physiotherapie  
Bethesda-Spital, Basel
- Zeit:** 09.15 bis 17.30 Uhr
- Kursleitung:** Hermann Klöser, Krankengymnast, Arbeitsgemeinschaft Herz-Kreislauf im ZVK (BRD)

<b>Preis:</b>	(Mittagessen inbegriffen)	
	Mitglieder SGHGAP	Fr. 120.–
	Nichtmitglieder	Fr. 140.–
	Schüler	Fr. 50.–
	Bei Teilnahme am PAVK-Kurs vom Samstag, 21. März 1992, Preis für beide Tage inklusive Mittagessen:	
	Mitglieder SGHGAP	Fr. 220.–
	Nichtmitglieder	Fr. 250.–
	Schüler	Fr. 100.–
<b>Anmeldeschluss:</b>	2. März 1992	
<b>Anmeldung:</b>	mit Angabe von Name, Vorname, Adresse, Vermerk «EKG» oder bei Besuch beider Kurse «PAVK+EKG» an Sekretariat SGHGAP, M. Schenker Postfach 8, CH-3010 Bern-Inselspital	
<b>Auskunft:</b>	Philippe Merz, Schule für Physiotherapie Bethesda-Spital, 4020 Basel	



Société de Médecine Orthopédique  
Yverdon-les-Bains

## Médecine orthopédique Cyriax

### Cours 1

<b>Thème du cours:</b>	Membres supérieurs et colonne cervicale
<b>Lieu:</b>	Yverdon-les-Bains
<b>Dates:</b>	6/7/8/9 mai 1992
<b>Horaire:</b>	08 h 30–12 h 00/13 h 30–17 h 30
<b>Intervenants:</b>	Mme M. Kesson (Grande-Bretagne) M. R. Vaswani (Yverdon-les-Bains)
<b>Participants:</b>	Nombre limité à 16 personnes
<b>Prix:</b>	fr. 600.–

### Cours 2

<b>Thème du cours:</b>	Membres inférieurs et colonne lombaire
<b>Dates:</b>	9/10/11/12 septembre 1992
<b>Horaire:</b>	08 h 30–12 h 00/13 h 30–17 h 30
<b>Inscription et renseignements:</b>	R. Vaswani, Ch. de Florimont 11 1400 Yverdon, Tél. 024 - 21 45 18 dès 19 h 00

## 1re Journée du Collège Interdisciplinaire de Rééducation

### Urogynécologique et Spinctérienne (CIRUS)

Samedi, 16 mai 1992, Frauenspital, Berne

#### Incontinence urinaire – traitement et prévention

Approche locale et approche globale

### 1. Tagung der Vereinigung CIRUS

Samstag, 16. Mai 1992, Frauenspital, Bern

#### Urin-Inkontinenz – Behandlung und Vorbeugung

<b>Prix/Preis:</b>	membres CIRUS/CIRUS-Mitglieder	Fr. 80.–
	non membres CIRUS/	
	Nichtmitglieder CIRUS	Fr. 130.–
	Repas de midi inclus/incl. Mittagessen	

Je désire m'inscrire à la Journée CIRUS du 16 mai 1992 à Berne.  
Bitte schreiben Sie mich für die CIRUS-Tagung vom 16. Mai 92 in Bern ein.

Je désire recevoir le programme détaillé de cette Journée.  
Bitte senden Sie mir das detaillierte Programm für diese Tagung.

(Simultanübersetzung französisch-deutsch:  
Ph. Merz, Physiotherapeut, Basel)

Nom, Prénom/  
Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
Profession/Beruf: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyer à/zu senden an:  
CIRUS, Case postale 23, 1211 Genève 9  
Réglement/Einzahlung: CCP/Postcheck 12 - 14382 - 3  
(jusqu'au/bis 15. April 1992) ◆



Akademie zur medizinischen  
Fort- und Weiterbildung Bad Säckingen  
Giessenstrasse 5, Postfach 1442  
D-7880 Bad Säckingen, Tel. (07761) 5 75 77

## Kursvorschau I/1992

14.–15. 2.

**12/92 Sensomotorische Förderung unter besonderer Berücksichtigung der Wahrnehmungsentwicklung im ersten Lebensjahr – Aspekte der interdisziplinären Zusammenarbeit**

Referenten: U. Schäffner,  
Bobath-Lehrtherapeutin,  
Lehrkraft der KG-Schule Freiburg  
A. Landau, Heilpädagogin,  
Kinderneurologisches Zentrum, Mainz  
Kursgebühr: DM 225.–

21.–23. 2.

**6/92 Einführung in die Behandlung erwachsener Hemiplegie-Patienten Bobath-Konzept**

Referentin: A. Boyle, Bobath-Instruktorin  
Kursgebühr: DM 450.–

März 1992

7. 3.

**14/92 Die Rehabilitation nach Kreuzbandverletzungen unter Einbeziehung isokinetischer Testsysteme**

Referenten: Dr. med. M. Lais, Orthopädie  
Krankenhaus Rheinfelden  
Bart de Koning, Leiter KG-Abteilung  
Kurmittelhaus Bad Säckingen  
Kursgebühr: DM 150.–

6./7.3.92

**20/92 Einführung in die Grundlagen der Bobath-Therapie bei Kindern**

Referenten: B. Glauch, Bobath-Lehrtherapeutin, Ass. M. Hüpen-Secher, Krankengymnastin  
Kursgebühr: DM 235.–

13.–15. 3.

**3/92 Physikalische Therapie an der Halswirbelsäule für Ärzte und Krankengymnasten, optimiertes Behandlungskonzept am Stütz-Bewegungs-Apparat**

Referenten: Dr. med. M. Frey, Chefarzt  
Orthopädie, Rehaklinik Dobel  
Matthias Beck, Krankengymnast, Nagold  
Th. Mackert, Krankengymnast  
Kursgebühr: DM 480.–  
(Ausführliches Programm auf Anfrage)

24.–25. 3.

**4/92 Aufbaukurs (A-Kurs) E-Technik**

Referent: P. Hanke, Lehrer der Krankengymnastik, Köln  
Kursgebühr: DM 200.–

26.–29. 3.

**5/92 E-Technik «Krankengymnastische Behandlung auf entwicklungs-kinesiologischer Grundlage in der Orthopädie und Neurologie»**

- Referent: P. Hanke, Lehrer der Krankengymnastik, Köln  
Kursgebühr: DM 600,-
- April 1992**  
4./5. 4. **7/92 «Das Ganze ist mehr als die Summe seiner Teile»**  
Gruppenbehandlung als Ergänzung zur Einzelbehandlung von Hemiplegiepatienten nach dem Bobath-Konzept  
Referentin: M. Fruchter, Ergotherapeutin, dipl. Psychologin, B. O. T., Giessen  
Kursgebühr: DM 320,-
- 9.-12. 4. **9/92 Funktionelle Bewegungslehre – Klein-Vogelbach, Statuskurs**  
Referent: S. Kasper, FBL-Instruktor, Basel  
Kursgebühr: DM 470,-
- 10.-12. 4. **26/92 Skoliose-Behandlung nach Schroth**  
Praktischer Einführungskurs  
Referent: R. Klinkmann-Eggers, Zürich  
Kursgebühr: DM 290,-
- 25./26. 4. 92 **11/92 Ergotherapeutische Befundaufnahme und Behandlung erwachsener Patienten mit Hemiplegie**  
Bobath-Konzept  
Referent: M. Fruchter, Ergotherapeutin, dipl. Psych.  
Kursgebühr: DM 280,-  
(vorherige Teilnahme Bobath-Grundkurs erwünscht)
- Mai 1992**  
9.-10. 5. 92 **10/92 Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach, Therapeutische Übungen mit und ohne Ball zum selektiven Training Bauch-Rückenmuskulatur**  
Referent: S. Kasper, FBL-Instruktor, Basel  
Kursgebühr: DM 470,-
- 9./10. 5. 23./24. 5. **25/92 Aktive Wirbelsäulenhaltungskorrektur (NGBK) bei Muskeldysbalance und Skoliose**  
Referent: R. Klinkmann-Eggers, Zürich  
Kursgebühr: DM 450,-
- 30./31. 5. **17/92 Einführung in die F.-M.-Alexandertechnik**  
Referent: H. Marschall, Lehrer der G. I. A. T., München  
Kursgebühr: DM 235,-

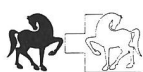
#### Vorschau geplanter Kurse 1. Halbjahr 1992

Voranmeldung möglich für:

- Sportbetreuer/Taping-Kurs (Mai)
- FBL – Mobilisierende Massagen/widerlagernde Mobilisation (Hüfte/Schulter, Juli 92)
- PNF-Grundkurs (zweiwöchiger Kurs)
- Neue Kursserie Cyriax-Extremitäten: Einführung/Schulter (Juni), Ellenbogen (August), Hand (Oktober)
- FBL-Gangschule (Oktober)
- Alexandertechnik – Fortsetzungskurs (November)

Anmeldung und Information über

**Akademie zur medizinischen Weiterbildung** (siehe oben) ◆



Schweizer Gruppe für Hippotherapie  
Groupe Suisse pour l'Hippothérapie  
Swiss Group for Hippotherapy

#### Ausbildungskurs in Hippotherapie-K

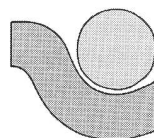
- Datum:** Physiotherapeutischer Teil:  
24. bis 29. August 1992  
Lehrgangsabschluss: 2 Tage im Januar 1993
- Durchführungsmodus:** Beide Teilbereiche, Kinder- und Erwachsenenbehandlung, werden parallel geführt
- Ort:** Kantonsspital Basel und Hippotherapiezentrum Binningen

- Kursleitung:** Ursula Künzle, leit. Physiotherapeutin der Neurologischen Universitätsklinik Basel
- Teilnehmerzahl:** beschränkt
- Voraussetzungen**  
a) *fachlich:* abgeschlossene Physiotherapieausbildung  
Grundkenntnisse in FBL Klein-Vogelbach  
Bereich Kinderbehandlung: Bobathkurs  
Bereich Erwachsenenbehandlung: MS-Kurs oder Hemi-Bobath-Kurs
- b) *hippologisch:* Reitkenntnisse und Erfahrung im Umgang mit Pferden, speziell Bodenarbeit  
Hippologischer Vorkurs (falls erforderlich): 2 Tage im Frühsommer 1992
- Kursgebühr:** sFr. 700.- für beide Kursteile (ohne Vorkurs)
- Anmeldung und Auskunft:** Frau Anita Tschirky, Weiherhofstrasse 7  
CH-4415 Lausen (bitte schriftlich!) ◆

Ramesh Vaswani, Yverdon-les-Bains

#### Médecine orthopédique selon Cyriax

- But:** Enseignement des méthodes de diagnostic et de traitements en médecine orthopédique (MTP, mobilisation, manipulation, traction et autres selon les principes du Dr James Cyriax)
- Contenu:** membres supérieurs et colonne cervicale
- Intervenants:** Monica Kesson et Liz Edwards (Grande-Bretagne), Ramesh Vaswani (Yverdon)
- Date:** 6/7/8 und 9 mai 1992
- Lieu:** Yverdon-les-Bains
- Participants:** 16 physiothérapeutes
- Finance:** fr. 600.-
- Délai d'inscription:** 15 mars 1992
- Inscription:** à R. Vaswani, Ch. de Florimont 11,  
1400 Yverdon ◆



Rheuma- und Rehabilitations-Klinik  
Leukerbad  
(Dir. Dr. med. H. Spring)

#### Befund und Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie/Bobath-Konzept

##### dreiwöchiger Grundkurs

- Daten:** 3. bis 14. August 1992 (Teil 1 + 2)  
7. bis 11. Dezember 1992 (Teil 3)
- Leitung:** Michèle Gerber, Bobath-Instruktorin, IBITAH-anerkannt
- Adressaten/-innen:** Physiotherapeuten/-innen, Ergotherapeuten/-innen, Ärzte/Ärztinnen
- Sprache:** Deutsch
- Teilnehmer/-innen** auf 12 Personen beschränkt
- Anzahl:**
- Kursgebühr:** Mitglieder SPV Fr. 1800.-  
Nichtmitglieder Fr. 1900.-
- Unterkunft und Verpflegung:** wird von jedem/jeder Teilnehmer/-in selbst besorgt (Verkehrsverein: Tel. 027-62 11 11)
- Anmeldeformular:** bitte schriftlich verlangen bei:  
Frau M. Gerber, Chefphysiotherapeutin  
Bobath-Instruktorin/IBITAH  
Rheuma- und Rehabilitations-Klinik  
CH-3954 Leukerbad ◆

Fortbildung an der Orthopädischen  
Universitätsklinik Balgrist

## E-Technik

Physiotherapeutische Behandlung auf entwicklungs-kinesiologischer Grundlage in der Orthopädie und Neurologie (in Anlehnung an die Vojta-Therapie) nach Peter Hanke

**Kursleiter:** Peter Hanke (Lehrer der Krankengymnastik an der Orthopädischen Universitätsklinik Köln)  
Co-Referentin: Manuela Petri (Physiotherapeutin an der Klinik Balgrist)

**Datum:** 19. bis 24. Mai 1992

**Zeit:** Dienstag bis Freitag, 15.30 bis 20.00 Uhr; Samstag, 23. Mai, 09.00 bis 18.00 Uhr; Sonntag, 24. Mai, 09.00 bis 13.00 Uhr

**Ort:** Turnsaal der Orthopädischen Universitätsklinik Balgrist

**Kursgebühr:** Fr. 500.– (inkl. Skript)

**Einzahlung:** ZKB Filiale Neumünster  
Kontonummer 1113-0923.064

**Anmeldung:** schriftlich mit Kopie des Einzahlungsbeleges (bis Ende Februar) an:  
Manuela Petri, Klinik Balgrist, Physiotherapie, Forchstr. 340, 8008 Zürich

**Kursinhalt:** Die Basismuster der motorischen Reife-Entwicklung im 1. Lebensjahr, Reflexkriechen und -drehen, die bei jedem Menschen veranlagt sind, werden analysiert, und der Transfer zur Erwachsenenmotorik wird hergestellt. Anhand von Haltungs- und Gangbildanalysen und durch Fallstudien aus dem Bereich der Orthopädie und Neurologie werden die Funktionsbedürfnisse der Erwachsenenbehandlung neurologisch-strategisch und funktionell differenziert in dieses Muster übertragen.  
Das System lässt sich mittels Kipptischeinsatz in allen Ebenen dosiert auch in Richtung Vertikalisation steigern, um seitendifferenzierte Stand-Spielbein-Probleme bei optimaler Kontrolle des Therapeuten realmotorisch orientiert erarbeiten zu können.

### Inselspital Bern

Schule für Physiotherapie, Inselspital Bern

#### P.N.F. – Aufbaukurs (nach dem M. Knott-Konzept)

**Datum:** 29. Juni bis 3. Juli 1992

**Kursleitung:** Frau I. Berlin  
(P.N.F.-Instruktorin aus Berlin)

**Teilnehmerzahl:** beschränkt

**Kurskosten:** Fr. 500.–

**Anmeldung:** schriftlich, mit Kopie des Grundkurseugnisses, bis Ende März an:  
Schule für Physiotherapie  
Frau B. Gattlen, Inselspital, 3010 Bern ◆

### COLORADO CRANIAL INSTITUTE

Leitung: Jim Asher, M.A., Rolfer und Craniotherapeut

#### Cranio-Sacral-Basic-Training

**Datum:** 11.–14. Mai 1992, 4 Tage

**Ort:** Fehraltorf ZH

**Programm:** Grundkurs, anatomisch-physiologische Grundlagen des Cranio-Systems, Erlernen einer ganzen Behandlungssequenz

**Sprachen:** Englisch, mit deutscher Übersetzungshilfe

**Teilnehmer:** maximal 14 Personen

**Gebühr:** Fr. 850.– inkl. Skript

#### Cranio-Sacral-Intermediate-Training

**Datum:** 16.–18. Mai 1992, 3 Tage

**Ort:** Fehraltorf ZH

**Gebühr:** Fr. 600.– inkl. Skript

#### Ashers-Whiplash-Training

**Datum:** 20.–22. Mai 1992, Block I, 3 Tage

**Ort:** Fehraltorf ZH

**Art:** Ausbildung in der Schleudertrauma-Therapie

**Sprache:** Englisch

**Teilnehmerzahl:** maximal 16 Personen

**Gebühr:** Fr. 640.– inkl. Skript

**Information/Anmeldung:** Colorado Cranial Institute  
c/o Physiotherapie-Praxis Friesenberg  
Friesenbergstr. 23, 8055 Zürich  
Telefon 0041/1/451 21 20 ◆



Universitäts-Kinderklinik Zürich  
CP-Zentrum

### Weiterbildung für Bobath-Therapeuten/-innen

**20. Februar 92:** **MCD-Kinder (Minimals): Theoretische Einführung**  
Herr Dr. L. Thun, Universitäts-Kinderklinik ZH

**19. März 92:** **MCD-Kinder: Physiotherapeutische Aspekte**  
Frau B. Jung, Physiotherapeutin, Rehabilitationsklinik Affoltern

**4. Juni 92:** **MCD-Kinder: Psychomotorische Aspekte**  
Frau S. Wenger, Psychomotorik-Therapeutin, Universitäts-Kinderklinik ZH

**Zeit:** 19.15 bis 21.00 Uhr

**Ort:** Hörsaal Kinderklinik Zürich,  
Eingang Spiegelhofstrasse

**Kosten:** Fr. 10.– pro Abend

**Auskunft:** CP-Zentrum, Tel. 01 - 251 33 16 ◆

### Vertébrothérapie Thérapie manuelle

Ce cours représente une application clinique d'un concept thérapeutique ouvert, issu de la synthèse des principes fondamentaux de différents courants de thérapie manuelle tels que: Médecine orthopédique – Ostéopathie – Stretching neuromusculaire – Kinésithérapie analytique – Mobilisations passives – Réharmonisations posturales – Tissu conjonctif... Nous y traitons du bilan diagnostique et du traitement des dysfonctions de «segment mobile vertébral» et des articulations voisines.

Le cours sera organisé à partir du mois d'octobre 1992, à raison de 6 weekends par an, pendant deux ans (180 heures).

**Animé par:** Jan de Laere,  
physiothérapeute, thérapeute manuel

**Lieu:** Clinique de Genolier – Genolier / Nyon

**Prix:** 1400 FS pour le premier cycle de 6 séminaires  
notes de cours et vidéocassettes incluses

Renseignements et demandes d'inscription:

Jan de Laere, tél. prof.: 031 - 42 83 70, tél. privé: 032 - 86 33 41 ◆

# Congrès de physiothérapie



# 2/3/4 avril 1992 à Crans-Montana

## Colonne lombaire: Quoi de neuf? / Lumbalwirbelsäule: Was Neues?

### Programme / Programm

Vendredi 3 avril 1992 / Freitag 3. April 1992

08.00	Réception des documents / Empfang der Kongressunterlagen Cafés – croissants / Kaffee – Gipfeli	
09.30	Biomécanique lombo-pelvi-fémorale, le disque, les contraintes rachidiennes, la position assise	E. Viel, Directeur de l'Ecole des Cadres Bois Larris, France
10.15	Anatomie fonctionnelle de la charnière dorso-lombaire	Th. Dehnin, enseignant E.C.V.P., Lausanne
10.35	<i>Pause</i>	
11.05	Imagerie diagnostique actuelle de la colonne lombaire	Dr R. Oberson et Dr A.-H. Sidani, médecins-chef, Hôpital de Sion
11.30	Regard psychiatrique sur la lombalgie	Dr R. Carron, médecin-chef, Hôpital psychiatrique Malévoz, Monthey
11.55	Le regard du neurologue sur la lombalgie	Dr A. Perrig, FMH Neurologie, Sion
	<i>Aperitif – Repas / Mittagessen</i>	
14.00	Aspect neurochirurgical	Dr J. de Preux, médecin-chef, Hôpital de Sion
14.30	Muscle testing – muscle recruitment and implications on exercices	Dr M. Nordin, Dir. O.I.O.C., New York USA
15.30	<i>Pause</i>	
16.00	PNF: un atout de plus dans le traitement des lombalgies?	B. Gattlen et F. Walther, Ecole et Hôpital, Berne
16.30	La thérapie manuelle dans les cas de lombalgie	J.-Cl. Steens, directeur, Ecole, Bâle
17.00	Aspect of McKenzie approach	J. Moss – McKenzie, teacher, London GB
18.00	<i>Visite des stands / Besuch der Aussteller</i>	
19.30	<i>Aperitif – repas de gala – animation, danse avec l'orchestre «Airway's» / Aperitif – Gala-Diner – Unterhaltung, Tanz mit dem Orchester «Airway's»</i>	

Samedi, 4 avril 1992 / Samstag, 4. April 1992

09.00	L'électrogymnastique en rééducation du lombalgie	Dr Ch. Gobelet, médecin-chef, Hôpital de Sion
09.30	Muscle testing – muscle recruitment and implications on exercices (suite)	Dr M. Nordin, Dir. O.I.O.C., New York USA
10.00	<i>Forschungsprogramm des Nationalfonds</i>	<i>Dr. P. Keel, Programmleiter, Schweiz. Nationalfonds, Basel</i>
10.30	<i>Pause</i>	
11.00	<i>Erwartungen und Erfahrungen der Rückenschulen</i>	<i>Dr. P. Schlapbach, Chefarzt Rheumatologie, Spital Bern</i>
11.45	La marche chez le lombalgique	Ph. Merz, Ecole de Physiothérapie, Hôpital Bethesda, Bâle
12.05	Evaluation rachimétrique du complexe lombo-pelvi-fémoral	Dr B. Badelon, Président «Mer et Santé», Centre le Normandy, Grandville France
12.35	<i>Clôture – repas en commun Ende – gemeinsame Mahlzeit</i>	
	<i>Traduction simultanée: français – allemand – italien Simultanübersetzung: Deutsch – Französisch – Italienisch</i>	

### Inscription / Anmeldung

Association Valaisanne des Physiothérapeutes / Walliser Physiotherapeutenverband

Congrès de physiothérapie \* *Physiotherapiekongress*  
Congresso da fisioterapia

3/4 avril 1992 / 3./4. April 1992, «Le Régent», Crans

### Participant / Teilnehmer

Nom et prénom /

*Name und Vorname:*

Adresse:

Tél. prof. / *Tel. Geschäft:*

Tél. privé / *Tel. Privat:*

Jeu 2 avril 1992 / *Donnerstag, 2. April 1992*

Assemblée des délégués <i>Delegiertenversammlung</i>	repas <i>Mahlzeit</i>	Délégué <i>Delegierter</i>	<input type="checkbox"/>
		Accompagnant <i>Begleiter</i>	<input type="checkbox"/>

Vendredi/samedi 3/4 avril / *Freitag/Samstag, 3./4. April 1992*

### Programme scientifique / *Wissenschaftliches Programm*

#### Participation / *Teilnahme*

Franken

Repas de midi et souper de gala <i>Mittagessen und Bankett</i>	vendredi et samedi vendredi soir <i>Freitag und Samstag Freitagabend</i>	membre FSP <i>SPV-Mitglied</i>	<input type="checkbox"/>	280.–
		non membre <i>Nicht-Mitglied</i>	<input type="checkbox"/>	320.–
Repas de midi <i>Mittagessen</i>	vendredi et samedi <i>Freitag und Samstag</i>	membre FSP <i>SPV-Mitglied</i>	<input type="checkbox"/>	210.–
		non membre <i>Nicht-Mitglied</i>	<input type="checkbox"/>	250.–
Participation au programme scientifique, sans repas <i>Teilnahme am wissenschaftlichen Programm ohne Mahlzeiten</i>		membre FSP <i>SPV-Mitglied</i>	<input type="checkbox"/>	170.–
		non membre <i>Nicht-Mitglied</i>	<input type="checkbox"/>	210.–

Rabais d'étudiants / *Studentenrabatt*

20%

Accompagnants <i>Begleiter</i>	Repas de midi <i>Mittagessen</i>	vendredi et samedi <i>Freitag und Samstag</i>	<input type="checkbox"/>	40.–
	Souper de gala <i>Bankett</i>	vendredi soir <i>Freitagabend</i>	<input type="checkbox"/>	110.–

Délai d'inscription / *Anmeldetermin*

28.02.92

\* majoration-participation au programme scientifique pour paiement après le 29.02.92

\* *Erhöhung des Teilnahmepreises am wissenschaftlichen Programm bei Zahlung nach dem 29.02.92*

Fr. 40.–

Inscription à retourner à / *Anmeldung an:*

*AVP – WPV, c/o M. Pierre Fauchère, Place du Midi 40, 1950 Sion*

Données bancaires / *Bankangaben:*

*Banque Cantonale du Valais, 1951 Sion*

*CCP 19-81-6 / cpte 01.667.148-9, mention/Vermerk: «Congrès»*

Inscription confirmée par réception du paiement / *Anmeldebestätigung durch Erhalt der Zahlung*

\* *Annulation:*

remboursée avec une retenue de 60% jusqu'au 14.03.92, non remboursable après le 15.03.92 sauf raison majeure

\* *Annulation:*

*bis zum 14.03.92 mit Abzug von 60% zurückbezahlt, nach dem 15.03.92 nicht zurückbezahlt, ausser aus wichtigem Grund*

Lieu et date:

*Ort und Datum:*

Signature:

*Unterschrift:*



## AESKULAP KLINIK

Aeskulap-Klinik im Park · Zentrum für Biologische Medizin  
CH-6440 Brunnen  
Telefon 043/33 11 22

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/-n

### Physiotherapeutin/-en

mit Erfahrung in einer oder mehreren Disziplinen der folgenden Methoden:

- Lymphdrainage-Massage
- Meridian-Massage nach Penzel
- Akupunkt-Massage
- Eutonie
- Kinesiologie
- Alexander-Technik
- Rhythmische Massage nach Dr. Hauschka
- Therapie nach Sohler
- Fussreflexzonen-Massage
- Feldenkrais-Therapie

Wir bieten eine unvergleichbare Arbeitsumgebung und eine gute Arbeitsatmosphäre.

Die Salarierung erfolgt nach den kantonalen Richtlinien für medizinisches Personal.

Sie sollten über eine abgeschlossene Ausbildung in der Physiotherapie, Krankengymnastik beziehungsweise Heilgymnastik, verfügen.

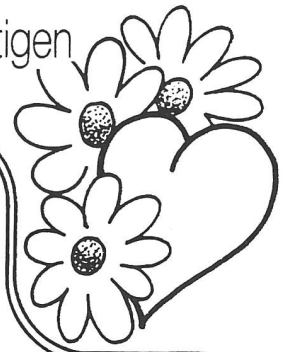
Wir freuen uns auf Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto und Zeugnissen, adressiert an die

**Verwaltungsdirektion der Aeskulap-Klinik**  
z. Hd. von Herrn Jean Lampert  
6440 Brunnen

PS-B2

Bezirksspital  Frutigen

*Berner  
Oberland!*



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für sofort oder nach Übereinkunft eine/n

### Physiotherapeutin/ Physiotherapeuten

In den neueröffneten Therapieräumlichkeiten erwartet Sie eine vielseitige und anspruchsvolle Tätigkeit (auch Teilzeit möglich).

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Frau Vagt.

Wir bieten günstige Arbeitsbedingungen, gute Besoldung, vielseitige Sport- und Erholungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**BEZIRKSSPITAL FRUTIGEN**  
3714 Frutigen, Tel. 033/ 72 26 26

PS-B4-2

Gesucht in lebhaftes Privatpraxis  
in Rothrist/Aargau

### dipl. Physiotherapeut/-in

Eintritt: Juni 1992

Eventuell mit Maitland-Erfahrung.

Gute Arbeitsbedingungen, Weiterbildung und 5 Wochen Ferien sind selbstverständlich.

**Physiotherapie P. Wagenaar**  
Rothmattweg 4, 4852 Rothrist  
Tel. G 062 - 44 44 14 / P 062 - 51 75 30

PS-A11-2

**Wetzikon Zürcher Oberland**

Gesucht auf Frühling 1992

### dipl. Physiotherapeutin

60 bis 100%

in kleines engagiertes Team.

Aktuell: Bobath, Manualtherapie, Klein-Vogelbach.  
Interessante Arbeitsbedingungen.

**Physiotherapie Ursula Berger**  
Bahnhofstrasse 242, 8623 Wetzikon  
Telefon 01 - 930 05 71

PS-B3



## Physiotherapie Klinik Favorit

In unsere modern eingerichtete Physiotherapie suchen wir zur Ergänzung des kleinen, kollegialen Teams eine/-n

### dipl. Physiotherapeuten/-in

Wenn Sie Ihre Kenntnisse in der biomechanischen Analyse erweitern möchten, Interesse an der Lasertechnik sowie der Sportphysiotherapie haben, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Da wir einer Klinik angeschlossen sind, behandeln wir nebst vorwiegend ambulanten auch stationäre Patienten in den Bereichen Rheumatologie, Chirurgie, Orthopädie, Gynäkologie und Neurologie.

Wir bieten:

- sehr vielseitige und interessante Arbeit
- geregelte Arbeitszeiten (kein Wochenenddienst)
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Anforderungen:

- Diplom als Physiotherapeut
- selbständiges und kooperatives Arbeiten
- Kenntnisse der Manuellen Therapie, evtl. der Trainingslehre

Wenn Sie unser Angebot anspricht, dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

**Physiotherapie Klinik Favorit**  
**René Kälin, dipl. Physiotherapeut**  
**Roggenweg 8, 4950 Huttwil, Telefon 063 - 72 11 48**

PS-B11

## Ein Job in St. Gallen!

Das **Säuglings- und Kinderheim «Tempelacker»** mit einer Therapiestelle für cerebral gelähmte Kinder sucht zur Ergänzung seines Teams eine/-n fachlich ausgewiesene/-n

### dipl. Physiotherapeutin/-en

Stationäre und vorwiegend ambulante Behandlungen in der näheren Umgebung von St. Gallen. Sie sind frei und gestalten Ihren Arbeitseinsatz selber.

**Bobath-Ausbildung von Vorteil.**  
 Teilzeitpensum möglich.

Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien.

Weitere Auskünfte erteilt gerne:

**Aldo Lendenmann**  
**Präsident Säuglings- und Kinderheim**  
**«Tempelacker»**  
**Obere Reherstrasse 13, 9016 St. Gallen**  
**Telefon 071 - 35 49 19**

PS-B5

Gesucht nach Uster per sofort oder nach Übereinkunft

### dipl. Physiotherapeut/-in

Ein fröhliches Team und abwechslungsreiche Arbeit erwarten Dich. Teilzeitarbeit möglich.

**Physiotherapie Sabine Furter-Wolf**  
**Amtsstrasse 1, 8610 Uster**  
**Telefon G: 01 - 940 00 47 / P: 01 - 954 29 46**

PS-B14-3

Gesucht wird in rheumatologische Spezialpraxis in Zürich-Enge

### dipl. Physiotherapeutin

Teilzeit ca. 40%

zur Ergänzung unseres kleinen Teams. Ich biete grosszügig eingerichtete Therapieräume, angenehmes Arbeitsklima, vielseitige und interessante Tätigkeit. 5 Wochen Ferien, Arbeitszeit nach Ihrer Wahl.

Wenn Sie gerne selbständig und engagiert in Zusammenarbeit mit der behandelnden Ärztin Ihre Patienten behandeln (viele Rücken- und Haltungspatienten, Schultermobilisation usw.), so melden Sie sich bitte bei

**Frau Dr. med. Susanne Weber**  
**Spezialärztin FMH für Physikalische Medizin,**  
**spez. Rheumaerkrankungen**  
**Bederstrasse 51, 8002 Zürich, Telefon 01 - 202 77 22**

PS-B8

## Beschäftigungswohnheim Wil SG

Wir sind ein kleines, familiäres Wohnheim, in dem sechs junge Erwachsene mit einer körperlichen und geistigen Behinderung leben.

Wir suchen

### eine/-n Physiotherapeuten/-in

Sie würden stundenweise (ca. 25%) bei uns in einem dafür eingerichteten Raum arbeiten. Es wäre schön, wenn Sie uns auch zum Schwimmen begleiten könnten. Fühlen Sie sich angesprochen? Gerne informieren wir Sie im Detail.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an das

**Beschäftigungswohnheim Kronbühl**  
**Zürcherstrasse 30, 9500 Wil**  
**Telefon 073 - 20 15 70, Frau R. Friedl verlangen**

PS-B12

Eine Kollegin ist schwanger.

Deshalb suchen wir auf den 1. April 1992 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/-in

Teilzeitbeschäftigung oder Vollzeit.

Wir sind drei Physiotherapeutinnen (zwei teilzeit-, eine vollbeschäftigte) und freuen uns darauf, Dich kennenzulernen.

Für weitere Informationen ruf doch an:

**Telefon 071 - 81 35 62 P/071 - 81 19 77 G**

**Phys. Therapie Angela Trentin Labhart**  
**Waldpark 12, 9220 Bischofszell**

PS-B9



Nous souhaitons engager

## un(e) thérapeute diplômé(e) en physiothérapie pour notre service de thérapie cardio-respiratoire

Connaissances d'allemand demandées.  
Entrée de suite ou à convenir.

### Renseignements:

Laurence Géhin

Tél. 022 - 780 01 11, interne 2161

Offres écrites: Service du personnel  
1217 Meyrin (Suisse)

PS-A1-2

**HÔPITAL DE LA TOUR**  
GENÈVE

Arbon (Bodensee): Gesucht in Privatpraxis

## dipl. Physiotherapeut/-in

Ein fröhliches Team und abwechslungsreiche Arbeit  
erwartet Sie.

Physiotherapie Heide Giger, Bahnhofstrasse 19  
9320 Arbon, Telefon G. 071 - 46 75 90 / P. 071 - 46 51 10

PS-A64-3

## Zürcher Oberland

20 S-Bahn-Minuten von Zürich HB

Zur Ergänzung unseres kleinen Physio-Teams  
suchen wir per 1. März 1992

## dipl. Physiotherapeuten/-in

80 bis 100%

für eine vielseitige Tätigkeit in moderne, helle  
Praxis. Nach Möglichkeit mit Kenntnissen in  
manueller Medizin, evtl. Trigger-Punkt-  
Behandlung.

Interne und externe Fortbildung,  
eine Woche bezahlte Fortbildung pro Jahr,  
fortschrittliche Arbeitsbedingungen und gute  
Entlöhnung sind bei uns selbstverständlich.

### Physiotherapie Pfauen

Felix Mähly / Louk Koopmans

Spitalstrasse 5, 8630 Rüti

Telefon 055 - 31 92 91

PS-A65-2



Heim für Seelenpflege bedürftige Kinder  
und Erwachsene

sucht baldmöglichst

## dipl. Physiotherapeuten/-in und Badmeister/-in

mit Interesse an vielseitiger und selbständiger  
Arbeit mit behinderten Kindern. Der Sonnenhof ist  
ein heilpädagogisches Schulheim mit verschiede-  
nen Therapiemöglichkeiten wie Heil-Eurythmie,  
Massage, Therapiebad, Reiten, Sprachtherapie.  
Wichtig ist uns eine gute Zusammenarbeit von  
Therapeuten, Heilpädagogen und Arzt.

Erfahrung in der Behandlung mit der Bobath-  
Methode oder in rhythmischer Massage wäre  
wünschenswert. Möglich wäre Teilzeitbeschäfti-  
gung und auch eine Kombination mit einer Tätig-  
keit im Therapiebad.

Es besteht selbstverständlich die Möglichkeit,  
sich in heilpädagogische Fragestellungen ein-  
zuarbeiten und auf diesem Gebiet fortzubilden.

Stellenantritt sofort möglich.

Bewerbung und weitere Auskünfte:

**Dr. med. Ch. Grob, Sonnenhof**  
4144 Arlesheim BL, Telefon 061 - 701 20 75

PS-A47-2

Gesucht in neu eingerichtete Physiotherapie  
nach Münsingen (15 Autominuten von Bern)

## Physiotherapeutin

Arbeitspensum: 50 bis 100%

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

**Physiotherapie Philipp Zinniker**  
Belpbergstrasse 5A, 3110 Münsingen  
Telefon 031 - 721 46 42

PS-A5-2

Ich suche auf Februar oder März 1992 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin/-en

in modern eingerichtete, helle Praxis in **Urdorf**  
(gute S-Bahn-Verbindung; HB Zürich-Praxis: ca. 20 Min.).

Teilzeitarbeit möglich 70 bis 100%.

Ich biete:

- 5 Wochen Ferien
- 1 bez. Kurswoche, wöchentliche Fortbildung
- gute Entlöhnung
- vielseitige, interessante und selbständige Tätigkeit

Ich freue mich auf Ihren Anruf

**Physikalische Therapie Christina Kagerbauer**  
Steinackerstrasse 63, 8902 Urdorf  
Telefon 01 - 734 21 28

PS-A20-2

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir nach Übereinkunft eine/-n

### dipl. Physiotherapeutin/-therapeuten

Wir bieten Ihnen vielseitige Einsatzmöglichkeiten mit stationären und ambulanten Patienten, ein kollegiales Team sowie zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit gut ausgebauten Sozialleistungen.

Wenn Sie über eine mehrjährige Berufserfahrung verfügen, würden wir Ihnen zudem gerne die Mitbetreuung der Physiotherapie-Praktikanten anvertrauen.

Interessentinnen und Interessenten laden wir ein, von unserer Personalabteilung telefonisch die Bewerbungsunterlagen zu verlangen.

PS-B20

# Kantonsspital

6300 Zug  
☎ 042-25 88 55

# Zug

Zur Ergänzung unseres jungen Teams suchen wir nach Vereinbarung eine/-n selbständige/-n und verantwortungsvolle/-n Kollegin/Kollegen als

### dipl. Physiotherapeutin/-en

Arbeitspensum bis 50%.

Die Anstellungsbedingungen werden Dich sicher zufriedenstellen.

**Ph. Saladin, Kirchgasse 17, 4450 Sissach**  
**Telefon 061 - 98 36 60**

PS-B15

Gesucht auf April / Mai 1992 oder nach Vereinbarung (20 Minuten von Zürich)

### dipl. Physiotherapeutin

in private Physiotherapie in Lenzburg

- selbständiges Arbeiten in kleinem Team
- kollegiale Zusammenarbeit
- Teilzeitarbeit 80% möglich

Ausländer bitte nur mit Arbeitsbewilligung.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Physiotherapie Urs Häfliger**  
**Zeughausstrasse 3, 5600 Lenzburg**  
**Telefon 064 - 51 51 22**

PS-B17

**physiotherapie  
reinach**

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung aufgestellte/-r

### dipl. Physiotherapeut/-in

100%, auch Teilzeit möglich.

In neue, modern eingerichtete, am Hallwilersee gelegene (1 km) Praxis mit sehr abwechslungsreicher Arbeit, viel Chirurgie und Rheumatologie.

Manuelle Therapie von Vorteil. Überdurchschnittliche Arbeitsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf (Angelique, Robert und Juliette).

**Robert Boonstra, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach AG**  
**Telefon 064 - 71 03 03**

PS-B16

### USA

Die Chance für Sie!

### dipl. Physiotherapeutin dipl. Physiotherapeut

Wenn Sie Ihre Berufserfahrung zum Beispiel im sonnigen Florida erweitern möchten, über gute Englisch-Kenntnisse in Wort und Schrift und einen Matura-Abschluss verfügen, informieren wir Sie gerne ausführlicher.

**Agnes Frick**  
**Vermittlung und Beratung für Spitalpersonal**  
**Neustadtgasse 7, 8024 Zürich**  
**Tel. 01 - 262 06 80**

PS-B25

Physiotherapie in Binningen sucht

### dipl. Physiotherapeutin

50 bis 80%

In meiner modern eingerichteten Praxis behandeln wir Patienten aus allen Fachrichtungen der Medizin.

Wir sind ein junges Team und freuen uns auf eine aufgestellte Mitarbeiterin. Sie sollte verantwortungsbewusst und selbständig sein.

Weiterbildungsmöglichkeiten sind vorhanden. Ich biete eine zeitgemässe Entlohnung.

Handschriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Physiotherapie-Institut F. Polasek**  
**Hauptstrasse 35, 4102 Binningen**

PS-B19



## Klinik Gais

für medizinische Rehabilitation

sucht per Frühsommer 1992 oder nach Vereinbarung

### Cheftherapeut/-in

#### Aufgabenbereich:

- Gestaltung, Koordination und Weiterentwicklung des rehabilitativen Bewegungs- und Trainingsprogrammes für unsere selbständigen Patienten mit koronarer Herzkrankheit und/oder funktionellen Störungen
- Führung des Therapeuten-Teams
- Leitung von Patientengruppen und Einzeltherapie

#### Voraussetzungen:

- dipl. Physiotherapeut/-in mit Führungsqualitäten und Initiative
- Freude an sportlicher Aktivität

#### Wir bieten:

- gute und enge Zusammenarbeit mit den Ärzten und dem übrigen Team
- zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen
- geregelte Arbeitszeit

Information beim jetzigen Stelleninhaber:  
H. Schlumpf, Klinik Gais, Tel. (0)71 - 93 66 33

Bewerbungen schriftlich an:  
Dr. H. U. Niederhauser, Chefarzt, Klinik, CH-9056 Gais

PS-B18

Wir suchen nach Brunnen SZ (gegenüber Bahnhof)

### Physiotherapeutin/-en

Teilzeit 60-80%

In unserem Team arbeiten sechs Therapeutinnen (PT, ET, HP)

- Wir bieten:**
- grosszügige Anstellungsbedingungen
  - Weiterbildung und Supervision
  - 7 Wochen Ferien
  - Teamleitung

- Wir erwarten:**
- NDT-Ausbildung (Bobath)
  - Interesse an interdisziplinärer Teamarbeit
  - Selbständigkeit

Auskunft erteilt Frau Ruven oder Frau Dittli, **Telefon 043 -31 47 88**.

Bewerbungen sind zu richten an:

**Frühberatungs- und Therapiestelle  
für Kinder im Kanton Schwyz  
z. Hd. Kilian Metzger, Pro Infirmis, 6440 Brunnen**

PS-A21-3



BÜRO FÜR ARBEITSVERMITTLUNG

Brauchen Sie kurzfristig  
eine/-n dipl. Physiotherapeuten/-in für  
Temporärarbeit oder in Dauerstelle?

**Wir können Ihnen ab sofort helfen!!!**

**J & J AGENCY  
Rorschacherstrasse 265, 9016 St. Gallen  
Telefon 071 - 35 46 97, Fax 071 - 35 46 49**

PS-A64-3

## Spital Wädenswil

Wir sind das **Regionalspital für Innere Medizin** am oberen linken Zürichseeufer mit 68 Betten und suchen **per 1. April 1992 oder nach Vereinbarung**

### dipl. Physiotherapeutin/ Physiotherapeuten

(evtl. Teilzeit möglich)

Sie arbeiten bei uns im kleinen Team und in engem Kontakt mit Ergotherapie, Pflege und ärztlichem Dienst. Unsere **Physiotherapieabteilung** ist modern eingerichtet und erlaubt eine selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit. Sie werden fachlich gefördert durch interessante **Weiterbildungsmöglichkeiten** speziell in der Bobath-Methode, und regelmässige interne und externe Kurse, an denen sich die Nachbarspitäler beteiligen. **Besoldung und Sozialleistungen** richten sich nach kantonalzürcherischen Richtlinien. Ein Personalzimmer kann evtl. auf Wunsch zur Verfügung gestellt werden, und ein Kinderhort befindet sich im Haus.

Wenn Sie über persönliche Initiative verfügen, Freude an Aufbauarbeit haben und selber zum guten Arbeitsklima beitragen wollen, würden wir uns sehr über Ihre Bewerbung freuen. Bei Eignung bestehen mittelfristig Aufstiegsmöglichkeiten.

Falls Sie mehr über die abwechslungsreiche Stellung erfahren möchten, erteilen Ihnen unser Chefarzt, Dr. P. Möhr, oder die leitende Physiotherapeutin, Frau C. Hof, gerne weitere Auskunft (Tel. 01 - 783 21 11).

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Spital Wädenswil, Personalabteilung  
Schlossbergstrasse 34  
8820 Wädenswil**

PS-B24



Zürcher Höhenklinik Wald  
8639 Faltigberg-Wald  
Telefon 055 936 111  
Telefax 055 954 720

Spezialklinik  
für Lungenkrankheiten  
Innere Medizin  
und Rehabilitation

Unsere moderne 144-Betten-Klinik in sonniger, nebelfreier Lage ist spezialisiert auf die Behandlungsbereiche Neurorehabilitation, Lungen- und Herzkrankheiten, Orthopädie und Innere Medizin.

Zur Ergänzung unseres Physiotherapie-Teams suchen wir eine/-n

## Physiotherapeutin/-en

Die interessante und herausfordernde Aufgabe verlangt mehrjährige Berufserfahrung mit fundierten Kenntnissen des Bobath-Konzeptes, der FBL und der Manuellen Therapie.

Wenn Sie zudem bei der Ausbildung von Physiotherapie-Praktikanten mithelfen, interdisziplinäre Zusammenarbeit schätzen und sich in einem engagierten Team wohlfühlen, sind Sie bei uns am richtigen Ort.

Unsere neu umgebauten, hellen Therapieräume sind zweckmässig eingerichtet.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.  
Richten Sie diese bitte an

**Frau Barbara Nanz, Leiterin der Physiotherapie**

PS-B33-2



Wir suchen per April / Mai 1992

## Physiotherapeuten/-in

Wir sind ein engagiertes Team (11 PT) und wünschen uns eine/-n erfahrene/-n Kollegin/-en in der Behandlung von Rehabilitationspatienten (stationäre und ambulante) aus den Bereichen Rheumatologie, Orthopädie und Neurologie.

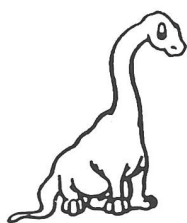
Interne und externe Weiterbildung sowie eine enge Zusammenarbeit mit den Klinikärzten sind bei uns eine Selbstverständlichkeit.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne

**Frau L. Kotro, Cheftherapeutin**  
**Telefon 056 - 20 12 91**

**Rehabilitationsklinik Freihof**  
**Bäderstrasse 16, 5400 Baden**

PS-B32



**centre d'ino**  
physiothérapie et rééducation

Wir suchen nach Vereinbarung

## einen Physiotherapeuten

- Sie erhalten eine komplette Ausbildung in computerisierter **isokinetischer (con/exz)** Diagnostik und Rehabilitation (inkl. Trainings-therapie);
- Patientengut: **Orthopädie, Rheumatologie, Sporttraumatologie;**
- **selbständige**, abwechslungsreiche Arbeit;
- **leistungsbezogene** Entlohnung;
- Möglichkeit, Ihr Französisch noch zu verbessern.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Für weitere Auskünfte telefonieren Sie uns bitte zwischen 20.00 und 21.00 Uhr.

Bis bald!

**Daniel Griesser, Pré-de-la-Tour 4**  
**1009 Lausanne/Pully, tél. 021 - 28 50 58**

PS-B28

Gesucht in rheumatologische Spezialarztpraxis auf Anfang April oder nach Übereinkunft

## dipl. Physiotherapeut/-in

zur Ergänzung unseres jungen, kollegialen Teams. Sie arbeiten selbständig, zusammen mit einem zweiten Therapeuten. Sehr gute Bedingungen, angenehmes Arbeitsklima und vielseitige Tätigkeit.

Altdorf liegt in reizvoller Landschaft mit vielfältigen Sportmöglichkeiten und hohem Freizeitwert.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an:

**Dr. med. F.-X. Stadler, Spezialarzt FMH Innere Medizin, spez. Rheumaerkrankungen**  
**Bahnhofstrasse 51, 6460 Altdorf UR, Tel. 044 - 2 86 66**

PS-B29

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab Februar oder nach Vereinbarung

## eine/-n aufgestellte/-n Physiotherapeutin/-en

Es erwartet Sie eine interessante Arbeit im Bereich der Orthopädie und Sportmedizin.

Schriftliche Bewerbung bitte an:



**Peter Michel, Physiotherapie Rennbahn**  
**St.-Jakob-Strasse 106**  
**4132 Muttenz**  
**Telefon 061 - 61 70 51**

PS-B31



- Suchen Sie eine interessante und anspruchsvolle Tätigkeit?
- Möchten Sie gerne in einem aufgestellten Team mitarbeiten?
- Können Sie sich für einen Arbeitsplatz in einer wunderschönen Auenlandschaft begeistern?

Wir suchen auf den 1. April 1992 oder nach Vereinbarung

## 2 Physiotherapeuten oder Physiotherapeutinnen

Unsere zentral gelegene Klinik im Grossraum Aarau-Brugg mit derzeit 96 Patientenbetten und einem Ambulatorium bietet Ihnen:

- eine weitgehend selbständige, interessante Tätigkeit
- Behandlung stationärer und ambulanter Patienten in den Bereichen Orthopädie, Neurologie und Rheumatologie
- Weiterbildungsmöglichkeit und regelmässige interne Schulung
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Wenn Sie Fragen haben, dürfen Sie uns natürlich jederzeit telefonieren. Unser Chefphysiotherapeut, Hr. L. Moser, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Tel. 056 - 43 01 64).

Ihre vollständige schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an die

**Rheuma- und Rehabilitationsklinik  
Schinznach, Verwaltung  
CH - 5116 Schinznach-Bad (Schweiz)**

PS-B35

## Auch Physiotherapeuten können sich nicht immer selber helfen.

Wegen Hospitalisation unserer Kollegin **suchen wir jemanden, der Lust hat, einzuspringen.**

Nebst den üblichen Therapieanwendungen sind wir vor allem an MT und MTT sowie spez. Weichteiltechniken interessiert.

**Physiotherapie M. Nagel und R. Denzler  
Pfadackerstrasse 6, 8957 Spreitenbach  
Telefon 056 - 71 66 77**

PS-B37

## Studio di fisioterapia a Lugano

cerca

## fisioterapista diplomato/-a

a partire dal 1° luglio 1992 o data da convenire.

**Telefonare orari pasti al  
091 - 52 58 67**

PS-B36

Spezialtherapie im **Zentrum von Zürich** sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Physiotherapeuten/-in

mit Arbeitsbewilligung oder Schweizer/-in.

**Teilzeit möglich.**

Es erwarten Sie ein junges, fröhliches Team in angenehmer Umgebung und den Leistungen entsprechend grosszügige Entlohnung.

Ich erwarte gerne Ihre Bewerbung.

**Dr. med. Harry Trost, Spezialarzt FMH  
für physikalische Medizin und Rehabilitation,  
spez. Rheumaerkrankungen,  
Steinwiesstrasse 4, 8032 Zürich, Tel. 01 - 262 20 80**

PS-B40-3

## Immer auf der Höhe bleiben



## Ferien-, Klima- und Wanderkurort

Im Rahmen der bevorstehenden Restrukturierung und Totalrenovation der Therapieabteilung des **Kurhauses Cademario** suchen wir einen

## Chef-Physiotherapeuten

mit Schweizer Diplom.

Haben Sie Führungserfahrung und sind Sie bereit, in Zusammenarbeit mit der Direktion, dem Kurarzt und dem übrigen Kader ein Team zu bilden, das eine ganzheitliche Erfassung und Betreuung des Kurgastes sowohl im präventiv-medizinischen als auch im kurativen Bereich ermöglicht? Sind Sie sportlich, kontaktfreudig und humorvoll? Sprechen Sie Deutsch und zumindest ein wenig Italienisch?

Das Kurhaus Cademario offeriert Ihnen einen herrlichen Arbeitsplatz, hoch über dem Luganersee gelegen. Sie haben die Möglichkeit, kreativ mitzugestalten in der Planungs- und Realisierungsphase der neuen Therapieabteilung.

Die Eröffnung ist für den 1. März 1993 geplant. Ihre schriftliche Bewerbung wollen Sie uns bitte bis zum 28. Februar 1992 einreichen.

Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen der Direktor Rolf Keller und der leitende Arzt, Dr. Mathias Epper-Reinhart, zur Verfügung, Tel. 091 - 59 24 45.



**KURHAUS  
CADEMARIO**  
6936 Cademario • Dir. R. Keller  
Tel. 091 59 24 45 • Fax 091/50 61 28

**Über 75 Jahre im Dienst der Gesundheit**

PS-B39



Zur Ergänzung unseres kleinen Teams  
(vier Physiotherapeuten) suchen wir ab Juni 1992 oder  
nach Vereinbarung eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in

Hätten Sie Freude an einer abwechslungsreichen Tätigkeit?  
In unserer modern eingerichteten Physiotherapie mit  
Gebad behandeln wir stationäre Patienten (3 Wochen).

Wir bieten:

- kollegiale Zusammenarbeit
- selbständiges Arbeiten
- gute Entlohnung mit vollen Sozialleistungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- kein Notfall- und Präsenzdienst
- 5-Tage-Woche

Bewerbungen erwarten wir gerne von Schweizern oder  
Ausländern mit Bewilligung B oder C an:

**Kurhaus Sonnmatt**  
**M. de Francisco-Kocher, Direktor**  
**6000 Luzern 15, Telefon 041 - 39 22 22**

PS-B45

## Klinik Hard Embrach

Wir haben eine zusätzliche Stelle geschaffen in der

## Physio-/Bewegungstherapie

und suchen eine Persönlichkeit mit abgeschlossener  
Physiotherapie-Ausbildung und mit Erfahrung  
im bewegungstherapeutischen Bereich.

Wir sind eine junge psychiatrische Klinik, die dank  
ihrem individuellen Stil dem Personal entscheidenden  
Handlungsspielraum ermöglicht. Das Physio-  
team ist klein, aber leistungsstark und genießt  
intern hohes Ansehen.

Wir stellen uns vor, die Stelle in ca. 60% Physio-  
therapie und in ca. 40% Bewegungstherapie  
aufzuteilen. Sie kann somit auch durch zwei  
Personen mit einem entsprechenden Teilzeit-  
Pensum besetzt werden.

Sind Sie neugierig geworden? Herr Bemelmans,  
Leiter der Physiotherapie, gibt Ihnen gerne weitere  
mündliche Auskünfte. Sie erreichen ihn unter  
**Tel. 01 - 865 11 11**. Ihre schriftliche Bewerbung  
wollen Sie an die folgende  
Adresse senden:

Klinik Hard  
Personaldienst  
8424 Embrach



PS-B43



Für unser **Institut für Physikalische Therapie**  
suchen wir eine/-n

## Physiotherapeutin/ Physiotherapeuten

evtl. Teilzeit (80 bis 100%)

Ideal für uns ist, wenn Sie Berufserfahrung besitzen  
und Freude an einer weitgehend selbständigen,  
fachlich anspruchsvollen Tätigkeit haben. Weiterbil-  
dungsmöglichkeiten sind vorhanden. Ein junges,  
aufgeschlossenes Team freut sich auf Ihre einsatz-  
freudige, kollegiale Mitarbeit.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Frau L. Kampl,  
Chefphysiotherapeutin, Telefon 01 - 366 22 11.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das

**Stadtpital Waid, Personalabteilung**  
**Tièchestrasse 99, 8037 Zürich.**

Besten Dank.

PS-B46

Gesucht dynamische/-r

## dipl. Physiotherapeut/-in

in neue orthopädisch-sporttraumatologische  
Praxis in Binningen/Basel. Engagement bei  
Planung und Einrichtung erwünscht.

Teilzeitarbeit möglich. Sehr gute Anstellungs-  
bedingungen. Stellenantritt nach Vereinbarung.

**Kontaktnahme abends**  
**Telefon 061 - 281 15 55**

PS-B38

## Pfäffikon (Zürcher Oberland)

Gesucht per April 1992 für ein Jahr

## dipl. Physiotherapeut/-in

etwa 80%

mit anerkanntem Diplom, in kleines Team.  
Interessante Arbeitsbedingungen.

**Physiotherapie Margret Linsi-Emch**  
**Seestrasse 27, 8330 Pfäffikon ZH**  
**Tel. G: 01 - 950 32 84, P: 01 - 950 47 12**

PS-B44

**Menziken AG****Physiotherapie Silvio Voser**

Ich suche per 1. Mai 1992 oder nach Vereinbarung

**dipl. Physiotherapeutin/-en**

Schweizer/-in oder Ausländer/-in mit Aufenthaltsbewilligung.

Kommen Sie doch zu uns nach Menziken (Kanton Aargau)!

Wir sind ein kleines Team von drei Personen.

25 Auto-Minuten von Aarau, Lenzburg und Luzern entfernt.

Zwei Kilometer vom Hallwilersee.

- Arbeitszeit nach Vereinbarung
- 4 Wochen Ferien
- Gute Entlohnung
- Bin Ihnen bei der Wohnungssuche behilflich (günstige Mietzinse)

Wir erwarten gerne Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihre telefonische Anfrage an:

**Silvio Voser**  
**Wüestländestrasse 8, 5737 Menziken**  
**Telefon 064 - 71 59 45**

PS-B50

Für unsere Schule und unser Wohnheim für Behinderte suchen wir zur Ergänzung unseres Physiotherapeutenteams (mit zwei weiterhin zu 100 Prozent arbeitenden Kollegen) und einem Pensum bis zu 100 Prozent

**Schule & Heim für cerebral Behinderte, Dielsdorf****Physiotherapeutin oder Physiotherapeuten**

mit Zusatzaufgaben

Der Aufgabenbereich ist vielseitig und setzt eine selbständige Arbeitsweise voraus:

- enge Zusammenarbeit mit dem Heimarzt
- Koordination der physiotherapeutischen Ansätze der zum guten Teil schwerstbehinderten Schüler und Pensionäre
- Zusammenarbeit mit Lehrern, Spezialisten, Eltern, IV usw.
- Durchführen von Therapien
- Die Zusatzaufgabe besteht darin, dass physiotherapeutisches Fachwissen unter die übrigen Betreuer (Sozialpädagogen, Pflegepersonal usw.) gebracht werden soll.

Wir erwarten von Ihnen:

- eine fachspezifische Ausbildung und praktische Erfahrung
- Interesse und Engagement im Umgang mit behinderten Mitmenschen, Freude an selbständiger Arbeitsweise, Teambereitschaft und Flexibilität sowie gute Deutschkenntnisse; Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung.

Wir bieten:

- ein Umfeld mit Heilpädagogen, Sozialpädagogen, Heimarzt und verschiedenen Therapeuten
- einen den hohen Anforderungen entsprechenden Lohn
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr P. Weilenmann (Direktwahl 01 - 855 55 60) zur Verfügung.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**Direktion, Schule & Heim für cerebral Behinderte, Postfach 113, 8157 Dielsdorf.**

PS-B27



**Kreisspital Männedorf**  
**Schwerpunktspital des rechten Zürichseeufers**

Für unsere modern eingerichtete Physiotherapie suchen wir per 1. März 1992 oder nach Vereinbarung einen/-e

**dipl. Physiotherapeuten/-in**

(Übernahme der Stellvertretung der leitenden Physiotherapeutin möglich.) Teilzeit möglich.

**Arbeitsgebiete:** - Innere Medizin - Orthopädie  
 - Chirurgie - Ambulatorium

Wir bieten: - selbständigen und interessanten Aufgabenkreis  
 - angenehmes Betriebsklima  
 - zeitgemässe Anstellungsbedingungen  
 - Gehalt nach kantonaler Verordnung  
 - spitaleigene Kinderkrippe ab 1. Mai 1992

Für telefonische Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Leiterin der Physiotherapie, **Frau P. Chollet (Telefon 01 - 922 23 55)**. Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an den **Personaldienst des Kreisspitals Männedorf, 8708 Männedorf**, zu richten.

PS-B41

*Ihr Arbeitsplatz  
 am schönen  
 Zürichsee*

Gesucht in **Root** (Nähe Luzern)

**dipl. Physiotherapeut/-in**

in neue, moderne Praxis. Interessante Arbeitsbedingungen, 5 Wochen Ferien, Weiterbildungsurlaub.

**Physiotherapie Urs Künzli**  
**Michaelskreuzstrasse 2, 6037 Root, Tel. 041 - 91 44 91**

PS-B47

Gesucht nach Vereinbarung

**dipl. Physiotherapeut**

in unsere modern eingerichtete Privatpraxis in der Stadt Zürich, Nähe Hauptbahnhof. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Physiotherapie Peter Stublia, Langstrasse 124**  
**8004 Zürich, Telefon 044 - 2 64 10**

PS-B49



**Regionalspital  
für Chirurgie, Gynäkologie  
Geburtshilfe**

Aus familiären Gründen reduziert unsere Cheftherapeutin ihr Arbeitspensum. Deshalb suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

## Physiotherapeuten/-in

Sie behandeln stationäre und ambulante Patienten aus den Fachgebieten Allgemeine Chirurgie, Orthopädie, Gynäkologie sowie Traumatologie.

Es erwartet Sie eine vielseitige und verantwortungsvolle Aufgabe in renovierten, hellen Räumen. Nach kantonalem Reglement bieten wir fortschrittliche Anstellungsbedingungen sowie die Möglichkeit zur Fort- und Weiterbildung (Schweizer Diplom ist Bedingung).

Frau J. Fenner, unsere jetzige Stelleninhaberin, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Telefon 01 - 728 12 56). Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die

**Direktion des Spitals Horgen,  
Asylstrasse 19, 8810 Horgen.**

PS-B58



## RGZ-STIFTUNG zugunsten cerebral Gelähmter

Hottingerstrasse 30, Postfach, 8030 Zürich, Tel. 01/252 26 46

Für unsere **Therapiestelle für Kinder in Bülach** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

## Physiotherapeuten/-in

Das Team besteht aus drei Physiotherapeutinnen, drei Ergotherapeutinnen und einer Sekretärin. Es werden ambulant Säuglinge, Kleinkinder und Schulkinder mit minimaler bis schwerst-mehrfacher Behinderung betreut. Hinzu kommen die Beratung und die Anleitung der Eltern.

### Wir erwarten:

- Erfahrung in der Physiotherapie
- Interesse an der Arbeit mit behinderten Kindern und Einfühlungsvermögen
- Bereitschaft zu persönlichem Engagement
- Führerausweis

### Wir bieten:

- selbständigen Aufgabenbereich
- 40-Stunden-Woche, 6 Wochen Ferien
- Weiterbildung
- Praxisberatung
- Teilzeitarbeit möglich

Es besteht die Möglichkeit zur Übernahme der **Leitung**.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an obige Adresse.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen **Herr Max Fischli, Geschäftsführer**, gerne zur Verfügung (Telefon 01 - 252 26 46).

PS-B57

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

Lebhafte Privatpraxis. Teilzeit möglich.  
Gute Arbeitsbedingungen.

**Physikalische Therapie «Zur Schützi»  
Schützenstrasse 24, 8400 Winterthur  
Telefon 052 - 213 94 68**

PS-B60

Institut für Physiotherapie in Zürich sucht

## Physiotherapeutin

Teilzeitarbeit möglich.

Eintritt nach Vereinbarung.

**Telefon 01 - 202 28 01**  
(Frau Specker verlangen)

PS-B61

**Suche ab 1. März 1992 für mindestens  
4 Wochen** zuverlässige, erfahrene

## Physiotherapeutin

für Praxisvertretung.

Biete der selbständigen Arbeit entsprechende Entlohnung.

**Physikalische Therapie  
Mirjam Glanzmann  
Baarstrasse 57, 6300 Zug  
Telefon 042 - 21 22 56**

PS-B62

## Ostermundigen

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung in Privatpraxis

## dipl. Physiotherapeutin

**50 bis 100%**

Kenntnisse in Manueller Therapie erwünscht.

**Physiotherapie Hans Wijnroks  
Alpenstrasse 1, 3072 Ostermundigen  
Telefon 031 - 51 42 46**

PS-B66



physiotherapie kloten

Mir sind es ufgschtelts jungs Team und sueched – will zwei vo öisne Therapeutinne bald Muetterpflicht z erfülle händ – per 1. April oder nach Überikunft

## dipl. Physiotherapeut/-in

Bi öis häsch d Möglichkeit, Dich z entfalte und – dank de breite Uusbildig vo öisne Therapeute – au uf Dir no wenig bekannte Gebiet vo de Physiotherapie Erfahrig z sammle.

Mir sind es modern iigrichtets Physiotherapie-Institut (Cybex, Trainingstherapie, Laufband, Video-Kontrolle, Cryojet, 100-m<sup>2</sup>-Gymnastikraum, gschlossni Behandligskabine usw.) und leget viel Wert uf interni und externi Fortbildig.

Apropos: öiseri Praxis liit **nume zwei Minute vom S-Bahnhof Kloten (S7) entfernt!**

Hämmer Dis Interesse gweckt? Dänn lüt öis doch schnell a, um en Termin z veriibare!

Mir freuet öis, wänn mir Dich scho bald bi öis begrüesse chönd.

**Physiotherapie Kloten**  
Karl Furrer, dipl. Physiotherapeut  
Breitstrasse 18, 8302 Kloten, Telefon 01 - 814 20 12

PS-B59-3



Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

## dipl. Physiotherapeutin/-therapeuten

Es erwartet Sie eine vielseitige, interessante Tätigkeit in den Bereichen Medizin (Neuro-Rehabilitation), Chirurgie (Rehabilitation von Kreuzbandläsionen), Gynäkologie/Geburts-hilfe.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne unsere Leitende Physiotherapeutin **Frau U. Gross**

**Telefon 056 - 32 61 11**

Ihre Bewerbung richten Sie an die **Leitung Pflegedienst, Bezirksspital, 5200 Brugg**

PS-B70

**selbständig – engagiert – interessiert**

Suche ab sofort

## dipl. Physiotherapeutin 100%

Auf Ihren Anruf freut sich

**G. Galliath, Niederbergstrasse 1, 4153 Reinach**  
**Telefon 061 - 711 22 66**

PS-A76-3

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

in kleine Praxis mit vielseitigem Patientengut und guten Anstellungsbedingungen.

**Physiotherapie Wendelin Kiser**  
Zugerstrasse 47, 6330 Cham  
Telefon 042 - 36 73 33

PS-B80

**Privatpraxis in Littau LU**

Gesucht ein/eine engagierte/-r

## dipl. Physiotherapeut/-in

ab sofort oder nach Vereinbarung.

**Ide Uitentuis, Physiotherapie «Fanghöfli»**  
Fanghöfli 14, 6014 Littau, Telefon 041 - 57 33 60

PS-B6

**Winterthur, Nähe Bahnhofplatz**

Gesucht nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

Angenehme Anstellungsbedingungen.

**Dres. M. Sager, G. Weber, U. Steinmann-Gartenmann**  
Stadthausstr. 12, 8400 Winterthur, Tel. 052 - 212 50 10

PS-B23-3

Gemeinschaftspraxis mit fünf Ärzten verschiedener Fachrichtungen sucht dringend

## dipl. Physiotherapeuten/-in

**100%**

**evtl. zwei Physiotherapeuten/-innen, ca. 60%**

Bei Eignung könnte die Physiotherapie auf eigene Rechnung geführt werden.

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Schriftliche oder telefonische Bewerbung bitte an:

**Dr. Gall, Ambulatorium Wiesendamm**  
4057 Basel, Telefon 061 - 65 25 25

PS-B65

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/-in

**40–60%**

Ihre Aufgabe besteht in der selbständigen Behandlung ambulanter Patienten aus den Fachgebieten Rheumatologie, Orthopädie / Chirurgie sowie Neurologie.

Wenn Sie gerne in der Ruhe der Abendstunden arbeiten möchten, sind Sie bei uns willkommen.

**Interesse?**

Dann wenden Sie sich an unsere Cheftherapeutin

**Frau E. Gloor, Telefon 01 - 716 66 60 oder 01 - 716 61 61**

**Stiftung Krankenhaus Sanitas Kilchberg**  
Grütstrasse 60, 8802 Kilchberg ZH

PS-B64

**Schulheim Kronbühl**

Sonderschulheim für körperlich und geistig behinderte Kinder in Kronbühl bei St. Gallen

Wir suchen

## zwei dipl. Physiotherapeuten/-innen

40- bis 70%-Pensum; nach Vereinbarung  
(baldiger Stellenantritt möglich)

80- bis 100%-Pensum;  
auf Anfang Juli oder Mitte August

**Abwechslungsreiches Arbeitsgebiet:**

- Einzelbehandlungen der Ihnen anvertrauten Kinder (11 bis 14 Kinder bei 100%-Pensum)
- Durchführung der Hippotherapie und / oder Anleitung im Therapiebad
- Bereitstellung der Hilfsmittel nach Absprache mit orthopädischem Arzt
- u. a. m.

**Wir wünschen uns:**

- Eine/-n Kollegen/-in, möglichst mit Bobath- bzw. Erfahrung in der Behandlung von CP-Kindern und evtl. Erfahrung in Hippotherapie (der Bobath-Kurs kann berufsbegleitend absolviert werden)
- Einfühlernder Umgang mit dem behinderten Kind
- Freude an der Teamarbeit in einem Sonderschulheim

**Unser Angebot:**

- Unterstützung im Team, Beratungen mit Arzt, Kinder- und Therapeutenbesprechungen
- Möglichkeit zur Fort- und Weiterbildung
- Grosszügiges Ferienangebot (10 Wochen während den Schulferien)

Für nähere Auskünfte stehen Ihnen gerne Frau B. Flugel, bisherige Stelleninhaberin, oder Herr H. Gertsch, Heimleiter, zur Verfügung.  
Tel. 071 - 38 21 31/32. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte ans Schulheim Kronbühl, z. Hd. Herrn H. Gertsch, Postfach 173, 9302 Kronbühl.

PS-B69

**Région Fribourg**

Cabinet de physiothérapie cherche pour un remplacement  
dès mars 1992, un ou une

**Physiothérapeute (50-75%)**

Dipl. Suisse ou équivalent.

Téléphone 037 - 333 317 ou 037 - 333 747

PS-B13

Gesucht nach **Jegenstorf**, Stadtnähe Bern,

**dipl. Physiotherapeut/-in**

(80 bis 100 Prozent) in moderne Privatpraxis.  
Ab Mai 1992 oder nach Vereinbarung.

**Physikalische Therapie, A. + E. Franzen**  
Friedhofweg 4, 3303 Jegenstorf, Tel. 031 - 761 20 47

PS-B34

# A U F B R U C H Z U N E U E N W A S S E R N .

DIE GESUNDHEIT UNSERER GÄSTE IN DIE  
HAND NEHMEN. NEUE WEGE WEISEN  
UND DIE ZUKUNFT MITGESTALTEN. HAL-  
TUNG UND BEWEGUNG BEWAHREN ALS

## LEITENDE/R PHYSIOTHERAPEUT/IN

DIPLOMABSCHLUSS. ERFAHRUNG IN ALLGEMEINER  
PHYSIOTHERAPIE DES BEWEGUNGSAPPARATES,  
REHABILITATIONS- UND SPORTPHYSIOTHERAPIE.  
FÜHRUNGS- UND LEHRERFAHRUNG.  
AB SOMMER 1992.

**Aufbruch zu neuen Wassern** – Sie sind mitverantwortlich  
für die Einrichtung der PT-Abteilung im neuen Bade- und  
Kurzentrum «Engadin Bad Scuol» (Eröffnung 1993) und  
begleiten unsere Patienten durch ein abwechslungs-  
reiches Kurprogramm. Fortschrittliche Therapieformen  
und medizinische Kompetenz sind für Sie eine Selbst-  
verständlichkeit – die Arbeit in einer neuen Badewelt eine  
berufliche Verlockung.

**Aufbruchstimmung?** Schicken Sie Ihre Bewerbung mit  
den üblichen Unterlagen an Dr. med. Chr. Casanova,  
Ärztlicher Leiter «Bogn Engiadina Scuol», Glärnisch-  
strasse 18, 8704 Herrliberg.

GEMEINDE SCUOL  
CH-7150 Scuol  
Telefon: 084 914 22  
(Herr Corradin)



PS-B73

**Centre Thermal d'Ovronnaz (VS)**

souhaite engager

**un/-e physiothérapeute**

détenant un diplôme suisse

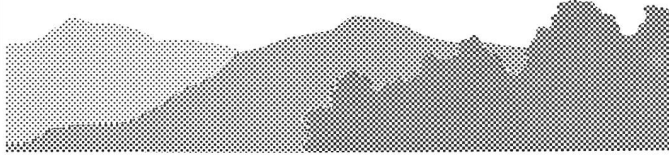
Possibilité de location des locaux envisageable.

Faire offres avec photo à:

**Valmon Immeuble Cap-de-Ville**  
Rue Pré-Fleuri 2A, 1950 Sion, tél. 027 - 23 48 42  
demander M. Buchard

PS-B71

## Bezirksspital Langnau



Suchen Sie eine neue berufliche Herausforderung? Haben Sie Lust und Energie, die Leitung unseres achtköpfigen Teams zu übernehmen?

Wir suchen auf den 1. Mai 1992 oder nach Vereinbarung

### Leiter/-in der Physiotherapie

Wir wünschen uns:

- Führungsqualitäten
- Berufserfahrung und Interesse an Weiterbildung

Ferner suchen wir eine/-n

### Physiotherapeutin/-en mit Erfahrung

In unserem Bezirksspital und Krankenhaus behandeln wir stationäre und ambulante Patienten der Chirurgie, Orthopädie, Medizin, Neurologie und Rheumatologie.

Wir bieten:

- bezahlte Weiterbildung
- die Möglichkeit, Praktikantinnen/-en zu betreuen
- gute Wochenendregelung
- Teilzeit möglich

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen **Frau B. Käsermann, Leiterin der Physiotherapie, Tel. 035 - 2 42 12.**

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an

**Physiotherapie des Bezirksspitals Langnau und des Emmentalischen Krankenhauses Frau B. Käsermann, 3550 Langnau**

PS-A63

Gesucht

### Physiotherapeutin

**halbtags 50 bis 70% und Ferienablösung**

**Physiotherapie-Center Oberwil  
M. Böhler, Telefon 061 - 401 54 45**

PS-B22-3

Am Vierwaldstättersee in Küssnacht/Weggis suchen wir

### Physiotherapeutin/-en

- moderne Praxis
- freundliche Atmosphäre
- gute Bezahlung

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**Physikalische Therapie Tittl  
Telefon 041 - 93 24 32 oder 81 22 21**

PS-B81



### Regionalspital Interlaken

Für unsere physiotherapeutische Abteilung mit Bewegungsbad suchen wir

**dipl. Physiotherapeuten / in  
Im Rahmen von 80 %**

**Stellenantritt** nach Vereinbarung.

**Weitere Auskünfte** erteilt Ihnen gerne Frau Kaiser, Leiterin Physiotherapie, Telefon 036/ 26 26 26.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.



**Regionalspital Interlaken  
Verwaltungsdirektion 3800 Interlaken**

PS-B76

### Bezirksspital Thierstein

**4226 Breitenbach**

## Bist Du

- neugierig auf ein kleines Team?
- aufgeschlossen für die Behandlung von Patienten aus allen Bereichen (ambulant und intern)?
- interessiert daran, bodenständige Landbewohner/-innen zu behandeln?
- gewillt, in einer gut eingerichteten Physiotherapie (inkl. Gehbad) zu arbeiten?

Dann bist Du vielleicht unser/-e neue/-r Physiotherapeut/-in!

Das Physiotherapeuten-Team gibt gerne weitere Auskunft.

Bewerbungen sind schriftlich zu richten an die

**Verwaltung des Bezirksspitals Thierstein  
in Breitenbach.**

PS-B78



Wir suchen für unsere Abteilung  
Physiotherapie auf den 1. April 1992 oder  
nach Übereinkunft einen/-e

## Chef-Physiotherapeuten/-in

- Modern eingerichtete Therapie
- Bewegungsbad / Hydrotherapie
- Hallenbad
- Selbständige Arbeit in kleinem Team
- Arbeiten in wunderschöner Umgebung

Fühlen Sie sich angesprochen, so telefonieren  
Sie uns:

**Telefon 081 - 61 18 77**

Schriftliche Bewerbungen an:

**Schamser Heilbad, 7440 Andeer**

PS-B77



### Krankenhaus Gottesgnad Ittigen

Zur Ergänzung unseres Personalbestandes suchen wir per sofort  
oder nach Übereinkunft eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in

für die Betreuung eines Teils unserer über 100 Langzeitpatienten.  
Arbeitseinsatz 30 bis 50% (Zeit frei einteilbar).  
Die Stelle eignet sich auch für Wiedereinsteiger/-in.

#### Wir erwarten:

- selbständiges Arbeiten
- Kontaktfreudigkeit
- Verständnis für pflegebedürftige Patienten

#### Wir bieten:

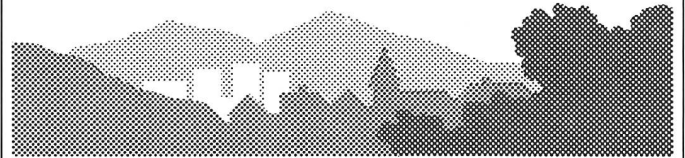
- Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- auf Wunsch Verpflegung im Hause

Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen unsere Ärztin  
Frau Dr. R. Schmitt gerne zur Verfügung.  
Telefon 031 - 58 51 51 (vormittags).

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:

**Krankenhaus Gottesgnad Ittigen  
z. H. Frau Dr. med. R. Schmitt  
Ittigenstrasse 16, 3063 Ittigen**

PS-B75



Unser neues Spital verfügt über eine modern einge-  
richtete Physiotherapie, die alle Therapie- und  
Behandlungsmethoden erlaubt.  
Ein(e) ausgebildete(r)

## Dipl. Physiotherapeut/in

findet ab 1. Mai 1992 oder nach Vereinbarung in  
unserem jungen, gut aufeinander eingespielten Team  
nicht nur ein gutes Arbeitsklima und vielseitige Ein-  
satzmöglichkeiten, sondern auch die für eine viel-  
seitige Freizeitgestaltung ideale Landschaft.

Möchten Sie noch mehr erfahren? Herr Rolf Sutter,  
Leiter Physiotherapie, Tel. 033/ 26 26 77, orientiert  
Sie gerne über die weiteren Vorzüge unseres  
Angebotes.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen  
Unterlagen senden Sie bitte an unseren  
Personaldienst, 3600 Thun.

## Regionalspital Thun

Tel. 033/ 262626

- ein Anruf ist es immer wert!



**Der Eingang zum  
attraktiven Arbeitsplatz**

PS-B74

Gesucht nach Vereinbarung in kleine, schöne  
Privatpraxis selbständiger/-e, erfahrener/-e

## Physiotherapeut/-in

80-100%

Spätere Partnerschaft erwünscht.

**Physiotherapie Caroline Brunner  
Böndlerstrasse 41, 8802 Kilchberg  
Telefon 01 - 715 14 49**

PS-B82

Aus familiären Gründen zieht mein derzeitiger Physio-  
therapie-Mitarbeiter von Basel weg. Ich suche deshalb auf  
September 1992 oder nach Vereinbarung eine/-n

## dipl. Physiotherapeutin/-en

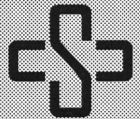
für eine Anstellung von 50 bis 100%. Lohn und Ferien nach  
Absprache. Schätzen Sie selbständige Arbeit in engem  
Kontakt mit dem Praxisteam und ohne grosse Administra-  
tion, interessieren Sie sich für Krankheitsbilder aus dem  
rheumatischen Formenkreis, würde ich mich über Ihre  
Bewerbung freuen.

**Dr. med. Catherine Wehren  
FMH Innere Medizin, speziell Rheumatologie  
Missionsstrasse 34, 4055 Basel, Telefon 061 - 43 03 50**

PS-B87

**SPITAL PFLEGI**

Das Akutspital mit 200 Betten  
beim Römerhof Zürich  
persönlich, zukunftsorientiert,  
vielseitig

**Leitung Physiotherapeut/-in****Wir suchen:**

Für die Leitung unseres aufgestellten Teams mit zehn Therapeuten und Therapeutinnen auf den 1. Juli 1992 eine/n Cheftherapeut(in).

**Sie haben:**

- Interesse, Ihr fachliches Wissen und berufliche Erfahrungen vielseitig einzusetzen
- Freude, eine Führungsaufgabe in einem kleinen Team zu übernehmen
- Mehrere Jahre Berufserfahrung
- Offenheit und Interesse, sich beruflich weiterzubilden
- Freude und Interesse, am Aufbau einer neuen Physiotherapie mitzuwirken

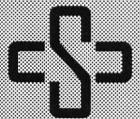
**Wir bieten:**

- Eine verantwortungsvolle, vielseitige Aufgabe in einem fortschrittlichen Spital mit angenehmem Arbeitsklima
- Ein vielseitiges Arbeitsgebiet im Bereich: Chirurgie, Orthopädie, Medizin, Gynäkologie, Geburtenabteilung, Neonatologie, Tagesklinik und Ambulatorium
- Regelmässige interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten
- Ein motiviertes Team, das Ihnen eine gute Einführung, Unterstützung und kollegiale Zusammenarbeit anbietet

Wenn Sie an einer neuen Herausforderung interessiert sind, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung. Richten Sie diese bitte an Herr M. Jöhl, Verwaltungsdirektor. Nähere Auskunft erteilt Ihnen vorab gerne Herr H. P. Schenk, Tel. 01/258 61 11.

Schweizerische Pflegerinnenschule  
Schwesterschule und Spital, Zürich  
Carmenstrasse 40, 8030 Zürich

PS-B95

**SPITAL PFLEGI**

Stadt Winterthur

**Krankenheim Oberi**

Physiotherapie für Langzeitpatienten ist eine fordernde, anspruchsvolle Tätigkeit, die viel Eigeninitiative verlangt.

Sind Sie an einer solchen Aufgabe als

**Physiotherapeut/-in**

interessiert?

Wir betreuen 150 stationäre Patienten, daneben ist in beschränktem Umfang die Behandlung ambulanter Patienten möglich.

- Evtl. Teilzeitanstellung möglich
- Stellenantritt per 1. April 1992 oder nach Vereinbarung

Ihre Bewerbung und allfällige Fragen richten Sie bitte an

**Dr. med. R. Kunz, Heimarzt**  
Krankenheim Oberi, Stadlerstrasse 164  
8404 Winterthur, Tel. 052 - 27 67 21

PS-B79

Gesucht nach **St. Peterzell** ins Neckertal

**dipl. Physiotherapeutin**

50 bis 70%

im Anstellungsverhältnis oder nach Wunsch selbstständig. Eingerichtete Physiotherapie vorhanden. Antritt per 1. April 1992 oder nach Übereinkunft. Kenntnisse in Manueller Therapie erwünscht.

Auskünfte:

**Praxis Dr. med. M. Schmidt**  
Telefon 071 - 56 10 10  
oder **Fr. K. Huber, Physiotherapeutin**  
Telefon 071 - 56 17 14

PS-B85

**Physiotherapie Sensetal**

Ich suche für meine Praxis in Neuenegg einen/eine

**dipl. Physiotherapeuten/-in**

ab sofort oder nach Vereinbarung.

**Arbeitspensum 50 bis 100%.**

Ich habe vor allem Patienten aus dem orthopädischen Bereich und dem Sport.

Hast Du Interesse, dann ruf doch mal an oder schreibe mir!

**Yvonne Roduner-Kuipers, 3176 Neuenegg**  
Laupenstrasse 13, Telefon 031 - 741 28 97

PS-B86

**BERNISCHE  
HÖHENKLINIK  
BELLEVUE  
MONTANA**



Die Bernische Höhenklinik Bellevue in Montana ist eine modern eingerichtete Rehabilitationsklinik auf einer Sonnenterrasse im Wallis.

Wir suchen eine/-n

## Chefphysiotherapeuten/-in

### Arbeitsgebiet:

Intern-medizinische Abteilung und neurologische Rehabilitationsstation (vorwiegend Multiple Sklerose), Hydro- und Hippotherapie, allgemeine physikalische Behandlungen

### Wir bieten:

- abwechslungsreiche Arbeit in einem Team von 12 Personen
- selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit
- Anstellungsbedingungen und Besoldung nach kantonalbernischem Dekret
- Arbeit in einer Gegend mit hohem Freizeitwert

**Eintrittsdatum:** 1. März 1992 oder nach Vereinbarung

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an

**Herrn Vaney, Medizinischer Direktor  
Bernische Höhenklinik Bellevue Montana  
3962 Montana**

PS-B97

## REGIONALES KRANKENHEIM BADEN



Möchten Sie gerne Teilzeit arbeiten und Ihr Kind trotzdem gut aufgehoben wissen? Dann sind Sie bei uns richtig!

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

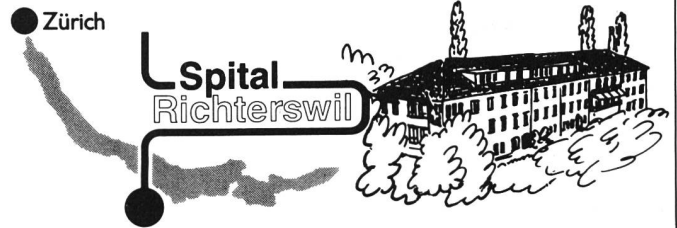
## dipl. Physiotherapeuten/-in

50 bis 70%

Verlieren Sie keine Zeit, rufen Sie uns noch heute an! Für allfällige Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

**Regionales Krankenhaus Baden  
Wettingerstrasse, 5400 Baden  
Telefon 056 - 30 81 11, intern 302**

PS-B110



Für unser Regionalspital mit 60 Betten suchen wir per 1. Mai 1992 eine/-n

## dipl. Physiotherapeutin/-en

Nebst einem grossen Ambulatorium behandeln wir Patienten in den Kliniken Chirurgie, Gynäkologie, Geburtshilfe, Urologie und Orthopädie.

Unsere Abteilung ist gut und zeitgemäss eingerichtet; die Anstellungsbedingungen sind grosszügig. Es besteht Wohnmöglichkeit im Personalhaus.

Wenn Sie Wert auf ein angenehmes Arbeitsklima legen, rufen Sie uns bitte an.

**Frau Carol Houseman, Spital Richterswil  
Bergstrasse 16, 8805 Richterswil  
Telefon 01 - 787 21 16**

PS-B113

## Sargans

Gesucht in moderne Praxis auf 1. Mai 1992 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

mit gültiger Arbeitsbewilligung. Teilzeitarbeit möglich. Gute Anstellungsbedingungen.

**Physiotherapie Erwin Kühne  
Bahnhofstrasse 4, 7320 Sargans  
Telefon 085 - 2 43 31 oder 2 61 10**

PS-B98

## PHYSIOTHERAPIE EDEN

**ARBEIT**

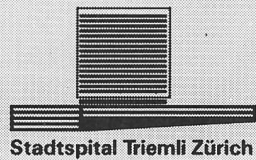
zu zeitgemässen Bedingungen in grosszügiger Praxis

**+ WOHNEN**

in unmittelbarer Nähe, 75 m<sup>2</sup> «Loft-Wohnung» mit Galerie zu Fr. 1550.- inkl.

**Beat Mettler, Zürcherstr. 123, 8406 Winterthur  
Tel. 052 - 203 12 62 / 202 78 96**

PS-B101



Suchen Sie eine neue Herausforderung?  
Beispielsweise als

## Lehrer/-in zu 80–100%

ab sofort oder nach Übereinkunft?

Wenn Sie als diplomierte /-r Physiotherapeut/-in mit mehrjähriger Berufserfahrung das Interesse und die Bereitschaft mitbringen, sich neben dem fachlichen auch im pädagogischen Bereich zu engagieren und auszubilden, könnten Sie unser neues Mitglied im fünfköpfigen Schulteam sein!

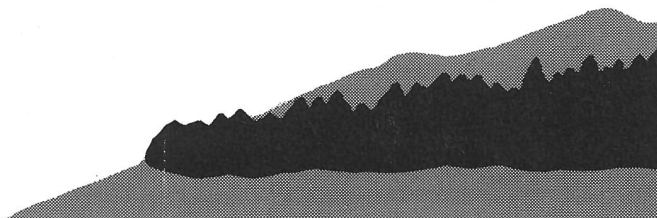
Als Unterrichtsbereich kommt neben verschiedenen praktischen Fächern auch Ihr Spezialgebiet in Frage.

Ausser dem Kontakt zu den Praktikumsstationen und Praktikanten gehört auch die Behandlung eigener Patienten zu Ihrem vielfältigen Aufgabengebiet.

Im Personalrestaurant können Sie sich abwechslungsreich und günstig verpflegen, die Sozialleistungen sind gut, und das Gehalt richtet sich nach den Besoldungsrichtlinien der Stadt Zürich.

Möchten Sie Näheres erfahren?  
Rufen Sie Herrn Harry Bachmann,  
Schulleiter a. i. der Physiotherapie-Schule  
am Stadtspital Triemli in Zürich an,  
Telefon 01 - 466 25 88.

PS-B111



**Sursee**  
Gesucht in moderne Physiotherapie-Praxis  
**dipl. Physiotherapeut/-in**  
evtl. Teilzeit  
ab sofort oder nach Vereinbarung.  
Sehr gute Anstellungsbedingungen.  
**Physiotherapie Kumar Kamlesh**  
Kyburgerhof, 6210 Sursee  
Telefon G: 045 - 21 00 58, P: 045 - 21 67 60

PS-B90



### Stans – Nidwalden

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/-in

in moderne, freundlich eingerichtete und vielseitige Physio-Praxis. Gute Arbeitsbedingungen. Fortbildung u. a. Maitland.

Arbeitspensum: 50–100% oder nach Vereinbarung.

**Physiotherapie & Akupunktur-Praxis Ed. Amstad**  
Acherweg 5, 6370 Stans, Telefon 041 - 61 80 10

PS-B100

**Arbon (Bodensee):** Gesucht in Privatpraxis

## dipl. Physiotherapeut/-in

Ein fröhliches Team und abwechslungsreiche Arbeit erwarten Sie.

**Physiotherapie Heide Giger, Bahnhofstrasse 19**  
9320 Arbon, Telefon G. 071 - 46 75 90 / P. 071 - 46 51 10

PS-B108

### Chur

Kleines, kollegiales Team in Physiotherapiepraxis, die einer orthopädisch-chirurgischen Klinik angeschlossen ist, sucht

## dipl. Physiotherapeutin/-en

Hast Du Interesse an der Behandlung von stationären und ambulanten Patienten aus den Bereichen Orthopädie, Sporttraumatologie, Rheumatologie und Trainingstherapie?

Alles andere erzählen und zeigen wir Dir gerne persönlich.

**Gregor Fürer-Zegg**  
Physio- und Trainingstherapie  
Lürlibadstrasse 12, 7000 Chur  
Telefon 081 - 23 34 33

PS-B96

**INSTITUT FÜR PHYSIOTHERAPIE**

DR. MED. H.C. S. KLEIN-VOGELBACH

Inhaber Thomas Flury-Manser Dipl. Physiotherapeut Malzgasse 14 4052 Basel Telefon 061 - 272 14 96

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung ein/-e aufgestellter/-e

**Physiotherapeut/-in****Arbeitspensum 80% (evtl. auch weniger möglich)**

Wünschenswert sind Grundkenntnisse in funktioneller Bewegungslehre Klein-Vogelbach sowie Erfahrung mit neurologischen Patienten (Bobath).

Bieten können wir eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem sympathischen Team, 5-Tage-Woche, regelmässige interne Fortbildung, 4 Wochen Ferien, angemessenen Lohn und die sonst üblichen Anstellungsbedingungen.

Interessiert? – Dann erwarten wir gerne Ihren Anruf:

**Thomas Flury, Telefon 061 - 721 57 93, abends**

PS-B104

**Stadt Genf**

Gesucht

**Physiotherapeut**

- 100%
- Schweizer Diplom
- Gutes Salär

**Telefon Natel 077 - 25 47 60**

PS-B83

**A Genève**

Cabinet de physiothérapie engage immédiatement, à temps complet

**physiothérapeute**

- orienté sur les techniques manuelles
- salaire en rapport avec les qualifications

**tél. Natel 077 - 25 47 60**

PS-B84

Sonderschule  
Kinderheim HagendornLorzenweidstrasse 1  
6332 Hagendorn  
Telefon 042-36 70 72

Die Stiftung Kinderheim Hagendorn führt ein Sonderschulheim für geistig- und mehrfach-behinderte Kinder und Jugendliche im Alter von 5 bis 18 Jahren.

Wir erweitern den Stellenplan und suchen deshalb zusätzlich einen/eine

**Physiotherapeuten/-in**

für ein Teilpensum von ca. 60%.

Wenn Sie an der Arbeit mit Kindern interessiert und in der Behandlung cerebraler Bewegungsstörungen erfahren sind und gerne in einem interdisziplinären Team mitarbeiten, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an

**Sonderschule Hagendorn  
Frau Ruth Knüsel, 6332 Hagendorn  
Lorzenweid 1, Telefon 042 - 36 70 72**

FS-B105

**Bezirksspital und Altersheim Belp**

Wir sind ein kleines, kollegiales Team und suchen per 1. Mai 1992 oder nach Vereinbarung eine/-n engagierte/-n

**Physiotherapeutin/  
Physiotherapeuten****70 bis 90%**

Wir bieten:

- Arbeit mit stationären und ambulanten Patienten
- ein vielseitiges Patientengut, Schwerpunkt Chirurgie/ Orthopädie, Innere Medizin (Hemiplegien, Atemtherapie), Gynäkologie, Geriatrie
- eine gute Zusammenarbeit, auch interdisziplinär
- Weiterbildung wird gefördert
- ab Sommer helle, moderne Räume mit Gehbad in Neubau mit 72 Betten
- ländliche Umgebung und Stadtnähe (10 km von Bern, Bahnverbindung im Halbstundentakt)
- flexible Arbeitszeit
- Kinderkrippe, Personalrestaurant

Wir erwarten:

- Fachinteresse
- verantwortungsvolles Arbeiten
- Einfühlungsvermögen
- Flexibilität, Kollegialität

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne die Leiterin Physiotherapie, Frau G. Klingele, Tel. 031 - 819 14 33

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an  
Bezirksspital und Altersheim Belp,  
Hr. R. Rouge, Verwalter, 3123 Belp.

PS-B94

**RL REGIONALSPITAL LAUFENBURG**  
TELEFON 064/69 01 69

Wir suchen für unser Physiotherapie team eine/-n

## Chef-Physiotherapeutin

oder

## Chef-Physiotherapeuten

Zum Aufgabenbereich der Physiotherapieleitung gehören die Zusammenarbeit mit drei weiteren Angestellten und die Betreuung von zwei Praktikanten sowie die Behandlung von stationären und ambulanten Patienten.

Ideal wäre, wenn Sie schon Berufserfahrung und Freude an einer weitgehend selbständigen, fachlich anspruchsvollen Tätigkeit hätten.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen gerne Herr Dr. St. Derzsi, Oberarzt der Chirurgie, zur Verfügung.

Bitte verlangen Sie den Personalanmeldebogen und richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an die Verwaltungsleitung.

**Regionalspital Laufenburg**  
CH - 4335 Laufenburg

PS-B116

Cabinet à Genève cherche

## un/-e physiothérapeute (70-100%)

Entrée à convenir.

**Cécile Joye • 1, rue Hoffmann, 1202 Genève**  
tél. 022 - 734 42 49

PS-B88

Möchten Sie gerne Teilzeit arbeiten? Ihr Kind gut aufgehoben wissen? Ihre Arbeitszeit frei einteilen können? Dann sind Sie die

## Physiotherapeutin

die ich suche!

Bitte rufen Sie mich an!

**Mägi Planzer Lipp**  
Tavelweg 5, 4914 Roggwil, Telefon 063 - 49 38 73

PS-B91

Wir suchen per sofort für unsere lebhaftige Gemeinschaftspraxis (1 Ärztin, 3 Ärzte, 4 Arztgehilfinnen, 2 Physiotherapeutinnen)

## dipl. Physiotherapeutin (50-70%)

Auskunft erteilen:

**M. Buser, S. Matthys, Telefon 061 - 49 16 16, und**  
**Dr. med. W. Altorfer, Telefon 061 - 49 17 23**  
In den Neumatten 63, 4125 Riehen

PS-B92

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

Teilzeit möglich. Ideal für Wiedereinsteiger/-in, attraktive Anstellungsbedingungen. Evtl. Mitarbeit in MS-Wohnheim.

Es freut sich auf Ihren Anruf:

**Martin Wälchli, Kasernenstrasse 1, 8180 Bülach**  
Telefon 01 - 860 75 25

PS-B93

## Zürich-Höngg

Gesucht nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

in kleines Team.

**Physikalische Therapie Marianne Löfberg**  
Limmattalstrasse 263, 8049 Zürich, Tel. 01 - 341 96 23

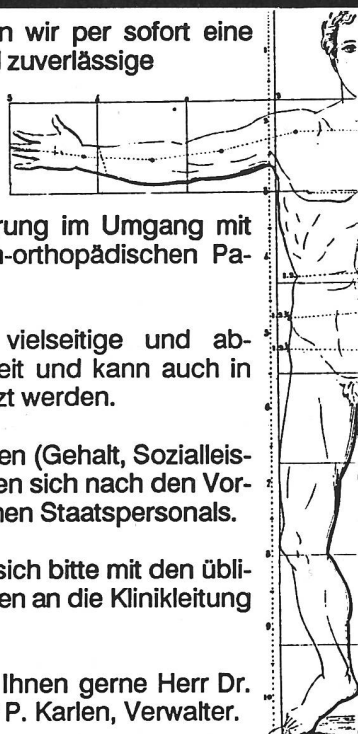
PS-B106

## Solothurnische Höhenklinik

4615 Allerheiligenberg ob Olten SO

Für unsere Klinik suchen wir per sofort eine initiative, selbständige und zuverlässige

## Physiotherapeutin



wenn möglich mit Erfahrung im Umgang mit Lungen- und chirurgisch-orthopädischen Patienten.

Die Stelle bietet eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit und kann auch in Teilzeit (50% - 80%) besetzt werden.

Die Anstellungsbedingungen (Gehalt, Sozialleistungen, Ferien, etc.) richten sich nach den Vorschriften des Solothurnischen Staatspersonals.

Interessentinnen wenden sich bitte mit den üblichen Bewerbungsunterlagen an die Klinikleitung (Tel. 062/46 31 31).

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Dr. H.W. Iff, Chefarzt oder Herr P. Karlen, Verwalter.

PS-B117

Zu verkaufen oder zu vermieten grösserer Kurbetrieb in der Ostschweiz. Per sofort. Preis auf Anfrage. Infos: **Tel. 071/46 30 75**

**Gelegenheit für Physiotherapeuten oder homöopathisch orientierten ARZT eigenen Kurbetrieb zu führen!**

Es stehen folgende Einrichtungen zur Verfügung: Sauna, Solarien, Duschen, Bade-, Massage-, und Therapieräume.

PS-B115

Gesucht in neu zu eröffnende rheumatologische Praxis im Zentrum von Zürich (Gartenstrasse 14)

## Physiotherapeut/-in

Teilzeitstelle möglich. Beginn: Anfang Mai 1992.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**PD Dr. med. M. Felder, Gloriestrasse 62, 8044 Zürich**

PS-B10

Cabinet orthopédique cherche

## un/-e physiothérapeute diplômé/-e

suisse ou avec permis de travail valable. Travail à 50%. Entrée à convenir.

**Offres au Dr L. Aepli, chir. ortho. FMH**  
Rue de Romont 2, 1700 Fribourg, tél. 037 - 22 16 33

PS-B21

WOHN- UND GESCHÄFTSHAUS

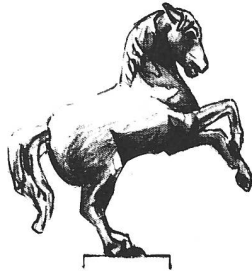
**PAULUSPLATZ LUZERN**

Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung

## Praxisräumlichkeiten

(frei unterteilbar)

Repräsentative Lage,  
Nähe N 2-Anschluss.



Parkmöglichkeiten vorhanden.

Für weitere Auskünfte oder eine unverbindliche  
Besichtigung melden Sie sich bitte bei:

PS-B72



**Kopp Immobilien AG**  
Meyerstrasse 20 · 6000 Luzern 11 · 041-22 69 22

**Stellenanzeiger**  
**Service de l'emploi**

SPITAL NEUMÜNSTER



ZOLLIKERBERG / ZÜRICH

## 7 Physiotherapeutinnen

auf der Suche nach einer neuen Mitarbeiterin. Wer möchte  
Näheres wissen (Bedingungen, Aufstiegsmöglichkeiten usw.)?

Gerne geben wir Ihnen Auskunft über Tel. 01 - 391 77 00,  
int. 4 - 2321, C. Schneider, leitende Physiotherapeutin,  
Spital Neumünster, 8125 Zollikerberg

PS-B112

Nous cherchons pour printemps 1992 ou à convenir

### physiothérapeute

à temps partiel ou complet.

Offres à:

**Fisioterapia Castelli, Piazza Solduno, 6604 Locarno**  
Tel. 093 - 31 56 33

PS-B118

**Agglomeration Baden:** Aus privaten Gründen gutgehende

### Physiotherapie

zu verkaufen. Schöne Praxis mit guten Referenzen.

Anfragen unter

**Chiffre 561 - 57130, ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

PS-B55

Gesucht

### Physiotherapeut/-in

in Praxis Nähe Rapperswil.

Vorerst Teilzeit. Es besteht auch die Möglichkeit zur  
Selbständigkeit und Erweiterung des Arbeitsvolumens.

Interessenten melden sich bitte unter

**Chiffre 561 - 57143, ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

PS-B114

Zu vermieten in **Lyssach BE** (Nähe SBB-Haltestelle) auf  
Spätsommer 1993

### 85 m<sup>2</sup> Therapieräume

rollstuhlgängig, Parterre, evtl. 85 m<sup>2</sup> Räume zusätzlich,  
1. Stock. Interne Verbindung möglich.

**Chiffre 532-39 an ASSA Schweizer Annoncen AG,**  
Friedeggstrasse 5, 3400 Burgdorf

PS-B67-2

**Zürich-Oerlikon:** In kleinere Physiotherapie, direkt beim  
**Bahnhof**, per 1. Mai 1992 oder nach Vereinbarung gesucht

### dipl. Physiotherapeut/-in

5 Wochen Ferien, attraktive Anstellungsbedingungen,  
Weiterbildungsmöglichkeiten.

**Charlotte Schmid-Vögeli, Affolterstrasse 10, 8050 Zürich**  
Telefon G: 01 - 312 22 59, P: 01 - 980 26 08

PS-B51

Im **Raum Bern** zu verkaufen gutgehende,  
modern eingerichtete

### Physiotherapie (165 m<sup>2</sup>)

Anfragen unter **Chiffre 561 - 57142,**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

PS-B107

Wer hat Interesse, meine gutgehende, quartierbezogene

### Physiotherapie-Praxis

zu übernehmen.

**Monika Stauffer, Gruppenpraxis Hirschen**  
Winterthurerstrasse 511, 8051 Zürich  
Telefon 01 - 321 28 66

PS-B109

### Raum Bern

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### Leiter/-in Physiotherapie

Es erwartet Sie eine vielseitige, selbständige und  
verantwortungsvolle Tätigkeit in unserer modern  
eingerichteten Therapie.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns  
Ihre schriftliche Bewerbung.

**Physikalische Therapie Chly Wabere**  
**Nesslerenweg 30, 3084 Wabern**  
Telefon 031 - 54 11 52

PS-B99

Zu verkaufen im Raum Zug zentral gelegene,  
sehr gut frequentierte

## Physiotherapie-Praxis

- 105 m<sup>2</sup> Nutzfläche
- helle, freundliche Räume
- 5 Behandlungsplätze
- moderner Gerätepark
- grosses Patientengut
- interessante Konditionen

Interessenten melden sich unter

**Chiffre 561 - 57101, ASSA, Postfach 42  
6210 Sursee**

PS-B1

## Sud-Tessin

A remettre fin 1992

## cabinet de physiothérapie

- activité pluriannuelle diversifiée
- frais de gestions réduits
- facilités de parking
- arrêt d'autobus dans le voisinage immédiat
- convenant aussi pour deux personnes.

Pour informations et offres s'adresser sous

**chiffre 561 - 57126, ASSA  
Postfach 42, 6210 Sursee**

PS-B26

Genève: A remettre

## Locaux de physiothérapie

(64 m<sup>2</sup>) avec le matériel. Peut convenir pour deux physiothérapeutes.  
Loyer très attractif et reprise modérée. Cabinet en très bon état et bien situé.

S'adresser à

**Francine Buttex • 2, rue Franklin (angle rue Voltaire), 1201 Genève  
téléphone 022 - 45 48 21 ou 022 - 45 91 78 (le soir)**

PS-B53

Vendesi

## Studio di fisioterapia

60 m<sup>2</sup> vicinanza Lugano.  
Buona clientela, prezzo interessante.

**Scrivere a cifra 561 - 50164 ASSA, Postfach 42,  
6210 Sursee**

PS-B42

## Massagepraxis und Sauna mit Dampfbad

(165 m<sup>2</sup>, Mietliegenschaft, Möglichkeit für Physiotherapie)

mit grossem, treuem Kundenstamm (weiterhin steigende  
Tendenz), an guter Verkehrslage in **Hegnau-Volketswil** zu  
verkaufen. VB: ein Jahresumsatz.

**Chiffre 561 - 57129, ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

PS-B54

Wegen Umbau zu verkaufen

## Occasions-Unterwasser-/ Stangerbad-Kombinationswanne

Marke Benz (Schweizer Produkt), in ausgezeichnetem  
Zustand. Preis Fr. 5800.– bei Selbstdemontage.

**Die Physio Therapie, Haus Piz Alun, 7302 Landquart  
Tel. 081 - 51 41 51, Fax 081 - 51 81 65**

PS-B30

Au centre de

## Montana (Valais)

à vendre

## cabinet de physiothérapie

(environ 110 m<sup>2</sup>)

- loyer attractif
- bon chiffre d'affaire
- convenant pour deux physiothérapeutes

**Faire offre sous chiffre 561 - 57131,  
ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

PS-B68-2

Zu vermieten in **Aussenquartier der Stadt Luzern**

## Raum ca. 125 m<sup>2</sup>

Geeignet für:

- Physiotherapie, evtl. mit Sauna und Mitbenützung eines  
angrenzenden Gymnastikraumes
- Fitness- oder Schönheitsstudio usw.

Frei unterteilbar, Ausbauwünsche können berücksichtigt  
werden.

3 bis 4 Autoabstellplätze, Bushaltestelle, langjähriger  
Mietvertrag, Bezug nach Vereinbarung.

Unterlagen und Auskunft:

**Herrn K. J. Stalder, Arch.-Büro Stalder + Maeder  
Bireggghofstrasse 1, 6005 Luzern  
Telefon 041 - 41 65 65**

PS-B48

**Jetzt in über 50 Therapien im praktischen Einsatz!**

## ***THERAPIEplus***

**einfach - sicher - schnell - erprobt**

**umfassend:** inkl. Mahnwesen, Statistiken, offene Behandlungen etc.  
sehr **preiswert:** Programm **Fr.2'100.- (alles inbegriffen!)**

direkte Buchungen aus dem Programm in die **eigene Buchhaltung**

**komplette Lösungen** inkl. PC, Drucker etc. unter Fr.5'000.-

bald: Version für Gemeinschaftstherapien, Version française

**Prompter Service** auch für spezielle Wünsche

Interessiert? **Vergleichen Sie!** Postkarte an:

ARBI, Dr. Werner Edelmann, 8933 Maschwanden

Wir senden Ihnen gerne Referenzliste, Unterlagen oder Demo-Version

***THERAPIEplus - EDV von Praktikern für Praktiker***

PS-B12-11

## Lugano – Breganzona

Vendiamo o affittiamo in centro Breganzona  
– stabile nuovo –

## ca. mq 200 divisibile per studio di fisioterapia

(Farmacia già nello stabile, tre medici nelle imme-  
diate vicinanze.)

Seri interessati rivolgersi a:

**Fausto Bonoli, Via dei Bonoli 55, 6932 Breganzona  
Tel. 091 - 57 59 41 o 56 28 60, Fax 091 - 57 56 96**

PS-B52

**Therinfag AG**  
 Gartenweg 1  
 Postfach 125  
 5442 Fislisbach

Telefon 056 83 46 41  
 Telefax 056 83 36 42  
 Hot Line 077 61 82 10



Kommunikation · Information

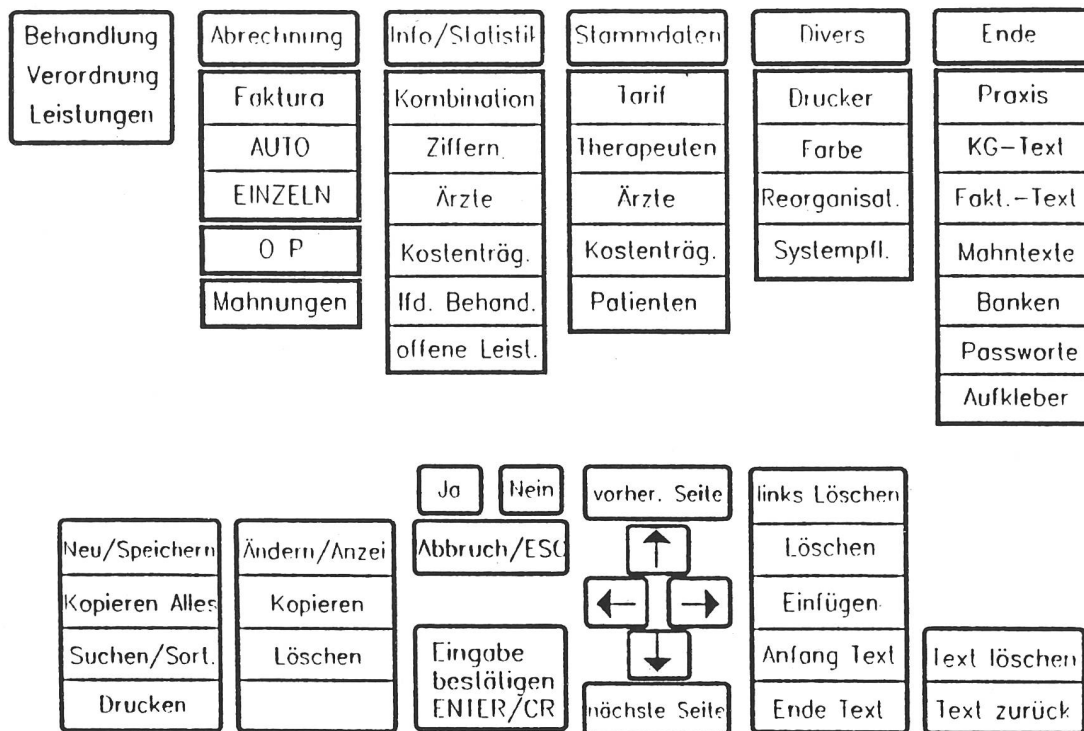
## Die THERINFAG-NEUHEIT – das DIGITALISIERBRETT zu THERAPIE 2000

### 1. Was ist ein Digitalisierbrett?

Ein Digitalisierbrett ist ein Eingabemedium ohne Tastatur. Grundsätzlich wird das Brett mit einem Fadenkreuz, welches ebenfalls als «Maus» verwendet werden kann, geliefert. Als Option kann ein Eingabestift bestellt werden. Aufgrund von programmierten Koordinaten erkennt das Brett in Zusammenhang mit dem Fadenkreuz oder dem Stift, welche Programmteile angesteuert und bearbeitet werden müssen.

### 2. Welche Vorteile bringt das Digitalisierbrett?

Das Digitalisierbrett erleichtert und verschnellert die Bearbeitung von bereits gespeicherten Daten massiv. Das lästige Suchen von Tasten und Funktionen auf der Normaltastatur entfällt grösstenteils. Programmteile können von einem Menu-Punkt zum Ändern direkt und ohne Umweg angesteuert werden (z. B. von der Leistungserfassung in die OP-Verwaltung mit einem einzigen Stiftdruck auf dem Brett).



### 3. Was bringt die Zukunft mit dem Digitalisierbrett?

Das Digitalisierbrett steht, trotz der bedeutenden Erleichterung, welche es bereits heute bringt, erst am Anfang seiner Entwicklung. Es ist zum Beispiel denkbar, Diagnosen usw. über das Digitalisierbrett in die EDV-Anlage einzulesen oder ganze Behandlungskombinationen für die Erfassung von Verordnungen fest vorzugeben.

Lassen Sie sich vom Digitalisierbrett, aber auch vom Abrechnungsprogramm Therapie 2000 überzeugen. – Verlangen Sie unsere Dokumentation, oder viel besser noch, verlangen Sie eine unverbindliche Demonstration von Therapie 2000 mit Digitalisierbrett an Ihrem Domizil. Rufen Sie uns an, wir besuchen Sie gerne und informieren Sie ausführlich über alle Möglichkeiten in Verbindung mit Therapie 2000 (Telefon 056 - 83 46 41).

Eine Dienstleistung in Zusammenarbeit mit: SPV  
 Une prestation en collaboration avec: FSP  
 Una prestazione in collaborazione con: FSF  
 In servetsch en collaborazium cun: FSF

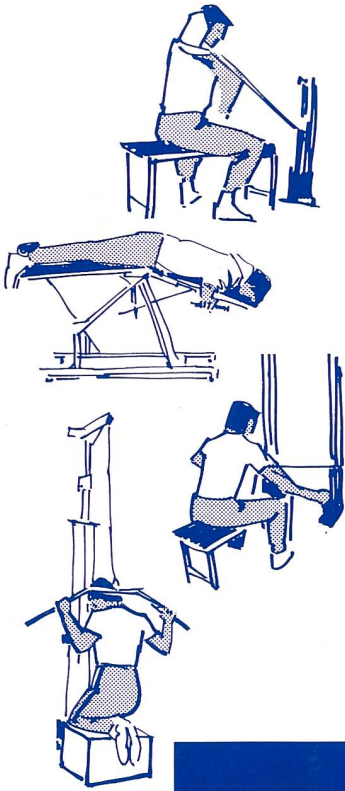


SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTEN-VERBAND  
 FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
 FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
 FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

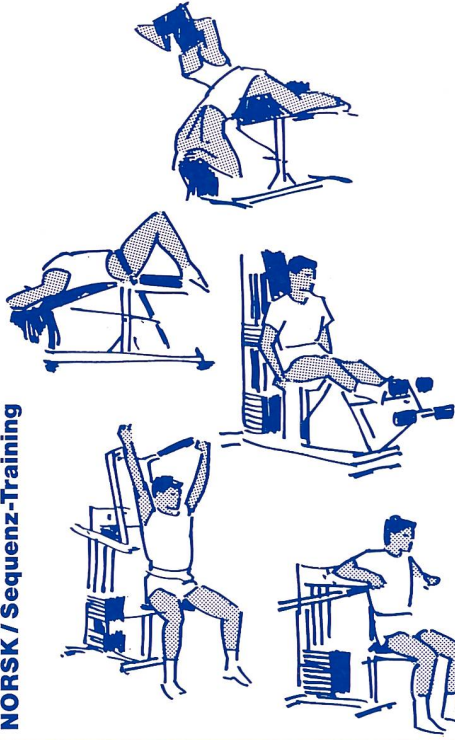
FITRON + UBE Isokinetische Ergometer



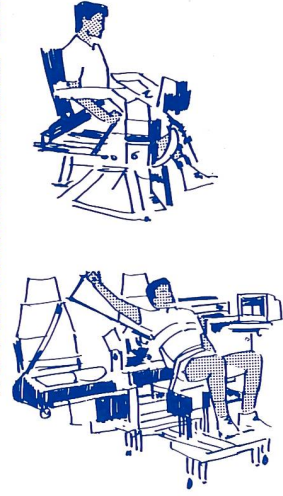
GP / Medizinische Trainingstherapie



NORSK / Sequenz-Training



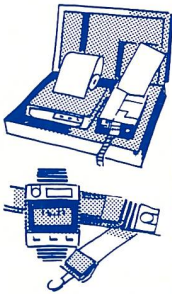
CYBEX / Isokinetische Mess- und Trainingsgeräte



FITRON + UBE

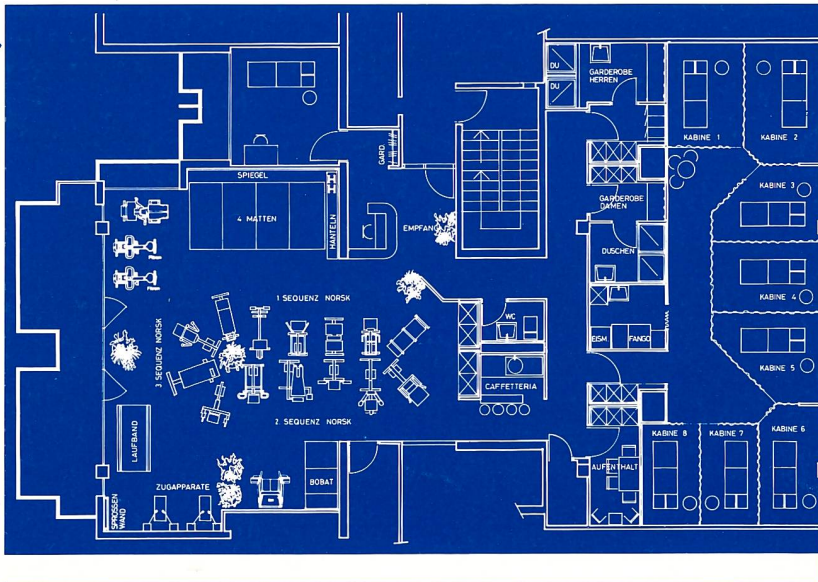


ERGOLINE / Ergometer-Messplatz mit Sport-Tester



8907/LB11167

Mit **LNT** innovativ planen, installieren und erweitern



Vom Konzept und der Gestaltung Ihrer Therapieräume bis zu den ausgewogenen Geräten für Ihre Therapie bieten wir Ihnen für jeden Budgetrahmen, jeden Gestaltungswunsch und jeden Ausbau die zweckmässigste Lösung.

LEUENBERGER  
MEDIZIN  
TECHNIK AG



CH-8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 15, Telefon 01/810 46 00, Fax 01/810 46 13  
Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich ausführliche Unterlagen über DAS OPTIMALE KONZEPT LMT

Name: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Telefon: \_\_\_\_\_ Zuständig: \_\_\_\_\_

COUPON

DAS OPTIMALE KONZEPT LNT